

Dla Sebastiana wykręcone trzy równiki



Członkowie grupy ROWEROWY Przełom ze sponsorami oraz Sebastianem Kulczykiem i jego żoną Jolantą podczas finału akcji

s. 20-21

SPORT

s. 30 i 31

- MKS Trzebinia gorszy start miał tylko raz
- Dwa pokolenia w ataku Zagórzanki
- Gromiec zagra z Żarkami o prestiż
- Kajakarka z Trzebini z medalem mistrzostw Polski
- Chrzanowscy szczypiorniści popsuli święto w Krakowie

Nie zapłacisz za grobowiec, to go zlikwidują



Grob przeznaczony do likwidacji - kartkę z takim napisem znajdzie ponad stu właścicieli grobów na cmentarzu komunalnym w Chrzanowie. Nie są one opuszczone ani zaniedbane. W większości to eleganckie granitowe bądź marmurowe pomniki. W ten sposób administrator cmentarza prosi o kontakt.

s. 12

Dla kogo bezpłatne szczepienia przeciw grypie

s. 10

Kto jeździ na zielonych blachach i jakie ma przywileje

s. 5

Nowy soltys i ambitne plany maleńkich Źródeł

s. 13

Skąd się wzięły podróbki na chrzanowskim targowisku

s. 7

Lipowiec jak stał, tak stoi. Zamknięty

s. 5

Dlaczego strajkują pielęgniarki wyjaśnia Grażyna Gaj

s. 4

Uczniom potrzebny psycholog

s. 4

DO POCZYTANIA



W Muzeum Skarbu Narodu na Żeraniu oglądamy m.in. Warszawy

s. 18



Po pierwsze pasja. Rozmowa o filmie „Mistrz” z koproducentem Sylwestrem Piasnym

s. 17

TEMAT TYGODNIA

Drogowe punkty zapalne

s. 6

- W Chrzanowie kolej nie dotrzymała żadnego terminu
- W Jankowicach albo przeprawa przez Wisłę, albo blokady dróg
- Gminy chciałyby przejąć drogi powiatu chrzanowskiego
- Komentarz s. 2



MOIM ZDANIEM

Satysfakcja w bonusie

GRAŻYNA KAIM

Oddać czemuś całe serce. Niby to wyświechtany frazes, ale czy czasem nie warto go przywołać? Moim zdaniem tylko wtedy, gdy w pełni się w coś zaangażujemy, możemy liczyć na sukces. A w bonusie mamy jeszcze satysfakcję.

Pewnie dlatego pełnym sukcesem zakończyła się wakacyjna, charytatywna akcja Przełomu „Kręcimy dla Sebastiana”. Jest efekt, czyli pieniądze na rehabilitację Sebastiana Kulczyka, jest dużo dobrej energii (co w dzisiejszych czasach jest „towarem” mocno deficytowym) i wartościowe relacje nawiązane pomiędzy członkami rozbuchanej liczebnie i merytorycznie facebookowej grupy „Rowerowy Przełom”. Jestem przekonana, że ten sukces był możliwy tylko dzięki temu, że wszyscy oddaliśmy serce temu projektowi. Relację z sobotniego finału akcji znajdziecie na s. 20-21.

To zaangażowanie bardzo ważne – i doskonale widoczne – jest też w działalności samorządowej. Radni, członkowie rad osiedlowych, sołectkich... Jak na dłoni widać, kto wkłada w tę robotę serce, a kto po prostu sprawuje taki czy inny mandat. Widzimy to nie tylko my, dziennikarze, ale mieszkańcy też. Zazwyczaj tylko raz uda się ich wykiwać i omanić zapałem do pracy. Niestety niepokojące jest topniejące zaangażowanie i zainteresowanie ludzi sprawami społecznymi. Zwraca na to uwagę trzebiński radny Wojciech Hajduk, przewodniczący os. Piaski w Trzebini (wywiad z nim przeczytacie obok na tej samej stronie). Notabene, moim zdaniem, to właśnie jedna z tych osób, którym się chce.

Lekarze, pielęgniarki, ratownicy i wszystkie inne zawody związane ze służbą zdrowia... W tej branży – jak w mało której – potrzebne jest to serce. I jak w mało której determinuje to sukces i satysfakcję. Trudno jednak oczekiwać tego od medyków, gdy nie mają poczucia, że są godnie wynagradzani i szanowani, a na dodatek dość powszechnie hejtowani w internecie. Polecam więc rozmowę z Grażyną Gaj, przewodniczącą Organizacji Zakładowej Związku Pielęgniarek i Położnych w chrzanowskim szpitalu (na s. 4). Przekonacie się, o co im chodzi.

Podobnie jest z nauczycielami, politykami, działaczami społecznymi i ze sprzedawczynią na etacie w supermarkecie też. Chcecie mieć z czegoś satysfakcję? Bez włożenia w to serca się nie obejdzie...



MOIM ZDANIEM

Pewność, komfort, punktualność

MICHAŁ KORYCZAN

Takimi oto tytułowymi słowami z ironią rozwijaliśmy w czasie studiów skrót PKP. Nie było bowiem ani pewnie, ani komfortowo, ani punktualnie. Od tego czasu w podróżach bardzo wiele się zmieniło na lepsze. Patrząc jednak chociażby na kolejowo-drogowe inwestycje w Chrzanowie, wciąż nie jest tak jak w tytule.

Tempo prac nijak się ma do szybkiej kolei, która ma dotrzeć do tego miasta. Terminy zakończenia robót są przesuwane, podobnie zresztą jak w przypadku podobnych inwestycji w Trzebini. Trudno się dziwić Czytelnikom, przestającym wierzyć w jakiegokolwiek terminy rzucane przez PKP.

Pamiętam, jak przeszło dekadę temu czekając na opóźniony pociąg na dworcu w Katowicach, usłyszałem od konduktora, że pociąg jest planowo opóźniony. Pozazdrościć takiego planowania!

Patrząc na prowadzone inwestycje kolejowe można odnieść wrażenie, że i w tym przypadku planowanie ma się nijak do rzeczywistości, zwłaszcza gdy termin zakończenia prac jest przesuwany o dobrych kilka miesięcy. PKP tłumaczy to różnymi okolicznościami (piszemy o nich na s. 6), które zaistniały w trakcie robót. Kięsko to jednak świadczy o ich przygotowaniu. Zwłaszcza że przy tak szerokim rozmachu inwestycyjnym na kolei, nietrudno o podobne doświadczenia w innych miejscach.

Zamiast systematycznego przywracania drogowej normalności, centrum Chrzanowa od wielu miesięcy przypomina plac budowy, na którym niewiele się dzieje. I jak tu się nie wkurzyć, widząc brak postępów? Gdzie ten komfort i pewność, że kolejny termin zostanie dotrzymany?

Ludzie tracą też cierpliwość patrząc na niektóre inwestycje drogowe. Trwające i planowane. Tak jest w odniesieniu do przebudowy mostu w Jankowicach (więcej na ten temat na s. 6). Mieszkańcy coraz głośniej zaczynają mówić o protestach i blokadach dróg, bo nie wiedzą, czy zarządca szykuje alternatywną przeprawę przez rzekę na czas inwestycji, czy będą musieli nadkładać dziesiątki kilometrów na objazdach. Plan jest w tym przypadku nieznany. Wciąż mam nadzieję, że głos mieszkańców zostanie jednak usłyszany i radykalne kroki konieczne nie będą.

Strongmani wśród biegaczy

VIII edycja Chechło Run stała się po raz pierwszy okazją do wyłonienia nie tylko najszybszych biegaczy, ale i tych najmocniejszych. Biegowi towarzyszyły bowiem zawody o tytuł najsilniejszego uczestnika i uczestniczki biegowej imprezy.

Pomysł należy do Przemysława Rejdycha, członka zarządu powiatu chrzanow-

skiego, który w przeszłości organizował już zawody strongmanów.

- To była niesamowita rywalizacja i pokaz niezwykle charakteru oraz determinacji wśród zawodników – ocenia Rejdych.

Zawody, zorganizowane wspólnie z TCK, polegały na wyciskaniu jednego hantli o wadze 22 kg (dla mężczyzn) i 10 kg (dla kobiet). Strongwomen została młosszowianka Dorota Tekieli, wyciskając hantle aż 71 razy. Tytuł Strongmana zdobył chrzanowianin Tomasz Flasiński, który podniósł ciężar 48 razy.



af Rywalizacja była zacięta

Koronawirus osłabił aktywność społeczną

Naszym zadaniem jako samorządowców jest stwarzanie możliwości zaangażowania mieszkańców również w sposób konstruktywny, poprzez składanie ciekawych wniosków czy propozycji – mówi radny Wojciech Hajduk, przewodniczący os. Piaski w Trzebini w rozmowie z Agnieszką Filipowicz.

Agnieszka Filipowicz: Jak pandemia wpłynęła na kondycję lokalnej demokracji? Pytam pana nie tylko jako radnego, ale także – jako przewodniczącego rady osiedlowej.

Wojciech Hajduk: Pandemia wpłynęła na wiele dziedzin naszego życia. Nie ominęła także samorządności. W mojej ocenie osłabiła aktywność społeczną mieszkańców. Przymusowa izolacja czy zdanie się na decyzje innych sprawiły, że już tak mocno nie angażujemy się w to, co lokalne i nam bliskie. Zmieniły się nasze priorytety. Przez pandemię na dalszy plan odeszły sprawy związane z funkcjonowaniem osiedli, a po stworzeniu im takiej możliwości, przez brak wymaganej liczby uczestników, zebranie nie mogło się odbyć. Owszem, frekwencja dopisuje ostatnio w wielu imprezach i wydarzeniach gminnych, których pewnie brakowało, ale są to spotka-



nia niezobowiązujące, niewymagające od nas aż tak dużego zaangażowania.

Czy zgadza się pan z tezą, że im dłużej potrwa epidemia, tym rola rady w zarządzaniu gminą będzie się coraz bardziej sprowadzała do maszynki do głosowania, przyklepującej przedłożone propozycje wójtów czy burmistrzów? Teraz to się tylko pogłębiło...

- Zawsze byłem zwolennikiem samodzielnego myślenia i analizowania propozycji przedstawianych przez burmistrza. I liczę, że nawet pandemia nie zmniejszy roli rad w zarządzaniu gminami.

Koronawirus upowszechnił spotkania online w samorządzie. Tymczasem organizowanie sesji online wyklucza wstęp publiczności, a tym samym uderza w prawo wynikające z Konstytucji (art. 61 ust. 2), na co zwracała uwagę Sieć Obywatelska Watchdog. Pana zdaniem - transmisja obrad w sieci wystarcza?

- Transmisję w sieci wprowadził ustawodawca już w 2018 roku, jeszcze przed pandemią. To jedno z narzędzi umożliwiających mieszkańcom śledzenie życia publicznego, jak i pewnego rodzaju możliwość kontroli nad aktywnością swoich przedstawicieli. W dalszym ciągu jako radni jesteśmy do dyspozycji mieszkańców. Zarówno przed epidemią, jak i teraz, każdy może się do nas zwrócić ze swoimi problemami lub propozycjami, jak lepiej zarządzać gminą. A my

te problemy zgłosimy na sesji lub we właściwym wydziale urzędu. To oczywiście tylko pośrednie działania, nie udział zainteresowanego w obradach, ale z własnego doświadczenia mogę powiedzieć, że takich zapytań i interwencji było dość sporo.

Czy próbował pan organizować zebranie osiedlowe online?

- Zebrań online nie organizowałem, częściej kontaktowałem się z członkami rady osiedla telefonicznie. Próbowaliśmy się spotkać także stacjonarnie, zarówno we wrześniu ubiegłego roku, jak i w czerwcu i wrześniu tego roku. Staramy się na nowo wrócić do cyklicznych spotkań, choć łatwo nie jest. Nie zawsze dopisuje frekwencja, ale myślę, że jest to uzależnione od wielu czynników, nie tylko tych pandemicznych.

Jak pan myśli, czy po pandemii wróci aktywność społeczna? Czy na zebrania osiedlowe i sołectkie będą przychodzić mieszkańcy, skoro już wcześniej były problemy z frekwencją?

- Mam nadzieję, że z biegiem czasu wrócimy do aktywności i zaczniemy odbudowywać społeczeństwo obywatelskie. W mieszkańcach drzemie wiele energii. Ostatnio częściej angażujemy się, by wyrazić swój protest przeciw budowie nowej drogi, przebudowie skrzyżowania czy potencjalnych uciążliwościach z powstaniem nowego zakładu pracy. Naszym zadaniem jako samorządowców jest stwarzanie możliwości zaangażowania mieszkańców również w sposób konstruktywny i kreatywny, poprzez składanie ciekawych wniosków czy propozycji. Myślę tu między innymi o nowych formach partycypacji społecznej, w tym powstaniu gminnego budżetu obywatelskiego, do którego tak trudno przekonać samorządowców w Trzebini.

8

proc. średnio zdrożał w lecie alkohol w porównaniu z rokiem ubiegłym. Najbardziej mocny, prawie 10 proc. Droższe jest także piwo. Potaniał tylko cydr i likiery.

30

procentowy wzrost sprzedaży kaszanki notowany jest w Polsce w sezonie grillowym.

190

zł rocznie wydaje na słodczyce z dodatkiem kakao statystyczny Polak. 28,2 proc. tego rynku zajmują czekolady (głównie mleczne), 27,2 proc. praliny. Spożycie czekolady na statystycznego mieszkańca wzrosło z 4 kg w 2007 r. do 5,2 kg rocznie w 2020 r.

13

obwodnic z programu rządowego 100 obwodnic jest w fazie realizacji.

5,5

proc. rok do roku wzrosły w sierpniu ceny towarów i usług konsumpcyjnych, a w porównaniu z poprzednim miesiącem o 0,3 proc.

70

proc. wyniesie ma podwyżka opłat lotniskowych w polskich portach regionalnych i stołecznym. Z tego powodu tania linia Ryanair grozi wycofaniem się z Polski.

1 800

USD za uncję kosztuje na giełdzie złoto. Cena kruszcu znów rośnie poruszając się w okolicach tej psychologicznej bariery.



Jasiu Kozub skończył 7 miesięcy

Jaś wyszedł ze szpitala

Janek Kozub z Chrzanowa, który w lubelskim szpitalu przyjął lek powstrzymujący rozwój choroby SMA, wyszedł już ze szpitala. Czuje się lepiej.

- Wciąż jesteśmy w Lublinie, bo Jaś musi przejść serię badań. Terapia genowa, której został poddany, nie jest obojętna dla organizmu - powiedziała nam wczoraj mama Jasia, Paulina.

10 września w szpitalu dziecięcym w Lublinie Janek Kozub z Chrzanowa otrzymał najdroższy lek świata. Lek, który powstrzymuje rozwój SMA, czyli rdzeniowy zanik mięśni.

Po przyjęciu terapii geno-

wej Janek gorączkował i stracił apetyt, trochę wymiotował. Aby się nie odwodnił, lekarze zaaplikowali mu kroplówki.

Na szczęście szybko poczuł się lepiej. Dobrze wypadają też kolejne badania.

Chłopczyk jest już razem z rodzicami. Pozostanie jednak pod stałą obserwacją. Państwo Kozubowie planują pozostać w Lublinie do połowy października.

(af)

Medycyna daje dziś dzieciom chorym na SMA szansę na powstrzymanie tej genetycznej choroby dzięki innowacyjnej terapii genowej. Jednorazowe zaaplikowanie dożylnie leku Zolgensma, wartego 9,4 mln zł, sprawia, że chory zaczyna produkować białko, co wcześniej uniemożliwiał mu wadliwy gen.

Życie po pożarze

Mieszkanie uprzątnięte, spalone tynki skute. Ale trudno o fachowców, terminy są odległe. Nie ma co kryć - powrót do normalności pogorzelców z Libiąża jest bardzo trudny.

3 sierpnia w Libiążu wybuchł pożar na osiedlu Flagówka. Ogień doszczętnie strawił mieszkanie 22-letniego Szymona Kani. Chłopak ocalał, ale stracił wszystko.

BUTY NA WAGĘ ZŁOTA

Szymon Kania i jego mama ostatnie kilka tygodni spędziły na porządkowaniu mieszkania. Pogorzelców wspiera wielu ludzi, ale powrót do normalnego życia nie jest łatwy.

- Brak mi słów, by wyrazić, jak jestem wdzięczna wszystkim ludziom, którzy nam pomagają - mówi Marzena Kania.

Podkreśla, jak ważny był każdy gest. Na przykład, gdy ktoś przyniósł buty jej synowi niedługo po pożarze. Mogłoby się wydawać, że to tak niewiele, ale dla nich - wprost przeciwnie, bo przecież w kilka godzin Szymon stracił wszystko. Z mieszkania uratował się on i jego pies

Arnold. Wszystkie rzeczy spłonęły. Zamieszkał tymczasowo u rodziny (siostry pani Marzeny).

STRACIŁ PRZYJACIELA

Los nie oszczędza Szymona. Dokładnie miesiąc po pożarze spadł na niego kolejny cios. Jego uratowany z pożaru pies został śmiertelnie potrącony przez samochód.

- Szymon bardzo przeżył śmierć Arnolda. Powiedział mi: Mamo, straciłem dach nad głową, a teraz jeszcze najlepszego przyjaciela - mówi Marzena.

O trudnych przeżyciach ciężko zapomnieć i wrócić do normalnego życia. Szymon chodzi na terapię. Ale uczestniczy w porządkowaniu mieszkania wraz z mamą i znajomymi.

- Trzeba było skuć tynki ze ścian i sufitów. Nie możemy zacząć remontu, dopóki nie znajdziemy murarza - tłumaczy Marzena.

POTRZEBNY MURARZ

Niestety trudno o fachowców. Terminy są bardzo odległe. Rodzina szuka murarza, który mógłby wejść do mieszkania jeszcze jesienią. Firmy murarskie, z którymi kontaktowała się pani Marzena, wyznaczają najwcześniejsze terminy dopiero w styczniu 2022 roku.

Agnieszka Filipowicz



Marzena Kania

Trwa zbiórka na rzecz osób, które ucierpiały w pożarze:
<https://pomagam.pl/7kwk7t>.

WIEŚCI Z REGIONU

Blok energetyczny w Jaworznie czeka na naprawę

Pod znakiem zapytania stoi naprawa bloku 910 MW w Elektrowni Jaworzno III. Warta 6 mld zł inwestycja Taurona, choć już zakończona, przyniosła duże problemy. Rafako (wykonawca tej inwestycji) nie ma pieniędzy na naprawę. Jest w upadłości. Oczekuje, że państwo lub Tauron wreszcie kapitałowo firmę z Raciorza.

Z doniesień branżowej prasy wynika, że są przynajmniej dwie firmy, które zamiast Rafako, obecnego wykonawcy, mogły dokończyć naprawę bloku.

Jak rozwiązać problem na budowie w Jaworznie?

- Rafako to perła w koronie; jak można, to należy im pomóc - uważa w rozmowie z WNP. PL Jerzy Łaskawiec, prezes P-Z Grupy Energetycznej.

Konkurenci Rafako - Polimex Mostostal i Remak Energomontaż - przyglądają się jednak uważnie sytuacji w elektrowni. I nie mówią „nie” przyjęciu placu remontu.

Coraz więcej nagród

Film „Każdy ma swoje lato” w reżyserii Tomasza Jurkiewicza, którego akcja toczy się w Trzebini oraz jej okolicy zdobywa kolejne nagrody i wyróżnienia. Niedawno został doceniony podczas festiwalu Off Camera w Krakowie. Film został nominowany do konkursu polskich filmów fabularnych, a grający w nim Nicolas Przygoda zdobył nagrodę specjalną za najlepszy debiut aktorski.

Wraca Caban Drummer Fest, czyli perkusyjna uczta

Chrzechanowski festiwal perkusyjny charakteryzuje się świetną atmosferą, gdzie wśród oficjalnych gości często pojawiają się uznani perkusiści z regionu. Dlatego tym bardziej cieszy konsekwencja organizatorów i powrót do corocznych spotkań. Tymi słowami opisuje chrzechanowską imprezę branżowe pismo - „Magażyn Perkusista”.

W sobotę **25 września 2021 roku o godz. 18:00** MOKSiR

w Chrzanowie zaprasza miłośników bębnow na kilka godzin perkusyjnej uczty. IV edycja Caban Drummer Fest to występy czwórki muzyków. Imprezę poprowadzi Eryk Grucha. Bezpłatne wejściówki na festiwal można odbierać w Informacji/kasie Kina Sztuka. Liczba miejsc ograniczona. Wystąpią: Maciek Sobczak, Natalia Krzakała, Piotr Pniak, Łukasz „Icanraz” Sarnacki.

Samorządowcy z gospodarską wizytą na bazarze

W poniedziałek na trzebiński PSZOK zawitali samorządowcy. Była to „gospodarska” wizyta, czyli oficjalny przegląd tego punktu selektywnej zbiórki odpadów.

Niedawno trzebiński PSZOK zmienił lokalizację z ulicy Lipcowej na Piłsudskiego. Samorządowcy zlustrowali nowe miejsce. Bardzo zainteresowała ich nowość, czyli tzw. bazarek. To podpatrzony w Krzeszowicach pomysł związku, który przejął prowadzenie PSZOK-ów. Bazarek na PSZOK

to miejsce, gdzie gromadzone są rzeczy, które zostały tu oddane jako zbędne, ale nie są bezużytecznymi odpadami. Znajdują się na tyle w dobrym stanie, by mogły posłużyć komuś innemu. Mieszkańcy mogą pozostawiać w PSZOK-ach meble, sprzęty, ubrania, itp. Chodzi o rzeczy, które dzięki bazarcom mogą zyskać „drugie życie”.

Pieczone na Polu

Wielka impreza kulinarna, organizowana przez Chrzanów - Miasto dla Mieszkańców i Towarzystwo Wędkarskie Kościelec, odbędzie się już w niedzielę 26 września.

„Pieczone na Polu” odbędzie się nad stawem w Kościelcu i rozpoczyna się o godz. 14:00. Są lokalną, oddolną inicjatywą dla mieszkańców Chrzanowa i regionu.

- To wydarzenie dla wszystkich, którzy lubią tradycyjne kulinaria, dobre towarzystwo, fajną zabawę, a przy tym nie stronią od odrobiny rywalizacji. Traktujemy to wydarzenie z lekkim przymrużeniem oka, jako świetną okazję na sym-

patyczne spotkanie w plenerze - mówią organizatorzy. Do udziału w konkursie pieczenia ziemniaków zaprosili drużyny - reprezentacje działających w regionie organizacji pozarządowych, instytucji, przedsiębiorców, ale również grupy nieformalne - czyli drużyny złożone z przyjaciół, znajomych, czy członków rodziny.

Spółdzielnia wciąż nie grzeje

- Drugi tydzień dogrzewam mieszkanie piecykiem, a przecież prąd też drogi. Krakowskie spółdzielnie od dawna grzeją mieszkania. Nasza też powinna - przekonuje mieszkaniowiec chrzechanowskiego osiedla Północ, interweniujący w redakcji w sprawie ciepła.

- Napełniamy instalację c.o., ale ten proces jeszcze trwa w niektórych blokach. Bo m.in. mieliśmy na niej sporo remontów w okresie lata. W porozumieniu z dostawcą będziemy gotowi na uruchomienie ciepła 27 września. Oczywiście, gdy temperatury zewnętrzne będą relatywnie niskie, a zapowiadane jest ocieplenie. Trze-

ba mieć też świadomość, że wcześniejsze rozpoczęcie sezonu oznacza wyższe koszty, co okazało się choćby po ostatniej, surowszej zimie - tłumaczy Jan Góralczyk, wiceprezes ds. techniczno-eksploatacyjnych PSM w Chrzanowie.

COVIDOWY BILANS TYGODNIA

Od 15 września w powiecie chrzechanowskim na COVID-19 zachorowało 12 osób. W szpitalu na oddziale covidowym przebywa 14 osób.

Poziomom zaszczepionych pełną dawką przeciw COVID-19 w poszczególnych gminach powiatu chrzechanowskiego i Krzeszowicach (dane MZ na 21.09.2021). W nawiasie podajemy procentowy poziom wzrostu w pełni zaszczepionych tydzień do tygodnia. Jest tragicznie niski.

Chrzanów 54,8% (+0,3)
Alwernia 52,5% (+0,4)
Krzeszowice 52,5% (+0,3)
Trzebinia 51,7% (+0,4)
Babice 51,6% (+0,3)
Libiąż 51,4% (+0,2)

Covidowe ciekawostki są też na str. 10

PROSTO Z KOMENDY



ŻARKI

Złodziej odjechał skradzionym autem

Przed sklepem w Żarkach jeden z przechodniów zauważył mężczyznę, próbującego po pijanemu wsiąść na motorower. Zabrał mu kluczyki.

Zdarzenie miało miejsce w minioną środę po 17.00 przy ul. Kościuszki.

- Osoba, która zabrała kierowcy kluczyki, zadzwoniła po policję. Po przyjeździe mundurowych okazało się, że 49-letni mieszkaniec Żarek ma prawie 3 promile alkoholu - mówi Dariusz Kurek z KPP w Chrzanowie.

49-latkowi grozi do dwóch lat pozbawienia wolności. Sąd może orzec także wobec niego zakaz prowadzenia pojazdów od 3 do 15 lat oraz obowiązek uiszczenia od 5 tys. do 60 tys. zł na rzecz Fundacji Pomocy Pokrzywdzonym i Pomocy Postpenitencjarnej.

TRZEBINIA

Dwie kolizje na Piłsudskiego

Do dwóch stłuczek doszło w minionym tygodniu na ulicy Piłsudskiego w Trzebini. Pierwsza kolizja zdarzyła się w piątek po południu. Przyjechały cztery samochody strażackie, dwa radiowozy, pogotowie. Na szczęście nikt nie doznał poważnych obrażeń.

Nie minęła doba od tego zdarzenia, gdy znów doszło tu do stłuczki - w sobotę rano. Przed godz. 10.00 kierującafordem 21-letnia kobieta nie zachowała bezpiecznej odległości i najechała na jadącą przed nią toyotę, prowadzoną przez 63-letniego mężczyznę. Po stłuczce kobieta była w szoku i źle się czuła, wezwano więc pogotowie. Uczestników zdarzenia przebadano. Nie odnieśli obrażeń. Kierująca fordem została ukarana mandatem i otrzymała 6 punktów karnych.

CHRZANÓW

Kradzież auta

W niedzielny wieczór mieszkaniec Chrzanowa zgłosił dyżurnemu w chrzanowskiej komendzie, że spod domu ktoś ukradł mu pojazd.

Do zdarzenia doszło na ulicy Kościuszki. Złodziej odjechał autem marki Volkswagen Touran. Skradł go z parkingu. Wartość strat sięga 15 tysięcy złotych.

af

OGŁOSZENIA EKSPRESOWE

• GARAŻ do wynajęcia Libiąż-Urzednicza. Przystosowany do szybkiego ładowania „elektryków”. 350 PLN/mies. Tel. 608-336-169

To niesprawiedliwe i krzywdzące

Według sondaży ponad 70 proc. polskiego społeczeństwa popiera nasz protest i nasze postulaty, bo z własnego doświadczenia wie, jak trudno jest nieraz dostać się do lekarza - mówi Grażyna Gaj, przewodnicząca Organizacji Zakładowej Związków Pielęgniarek i Położnych w chrzanowskim szpitalu.

Ewa Solak: Razem z grupą pielęgniarek i położnych z chrzanowskiego szpitala uczestniczyła pani w ogólnopolskim proteście medyków. Na razie nie przyniósł efektów.

Grażyna Gaj: Według szacunków, w pierwszym dniu protestu mogło w nim wziąć udział nawet 30 tys. osób. To był pierwszy tak duży protest, skupiający całe środowi-



Grażyna Gaj

sko medyczne, zarówno lekarzy, jak i pielęgniarki, ratowników medycznych, fizjoterapeutów, diagnostów, techników radiologii i wielu innych. Nadal zresztą trwa, bo przed kancelarią premiera do tej pory ustawione jest tzw. Białe Miasteczko 2.0, gdzie każdy dzień jest dedykowany społeczeństwu przez określoną grupę zawodową, np. organizowane są warsztaty, pokazy itp. Z przekazu jaki otrzymujemy stamtąd wiemy, że mamy bardzo duże wsparcie ze strony społeczeństwa. Na jeden dzień miasteczko zawiesiło działalność w związku z tragicznym zdarzeniem, gdy 94-letni mężczyzna dokonał samookaleczenia, w wyniku czego zmarł. W poniedziałek jednak znów zaczę-

ło działać. Do spotkania z premierem na razie nie doszło.

Jednym z postulatów protestujących są zmiany w wynagradzaniu i zrównanie płac pielęgniarek do średniej europejskiej. W sprawie płac, protestowałyście już w maju.

- Wtedy sytuacja wyglądała tak, że pielęgniarka rozpoczynająca pracę zawodową otrzymywała pensję 3,4 tys. zł brutto. W trakcie kilku lat OZZPiP wielokrotnie wnosili o poprawę zapisów, bo były one dla pielęgniarek po prostu złe. Nasze stanowisko było od początku odrębne i Związek Pielęgniarek nie godził się na ustawę w takiej formie. Po poprawkach zaakceptowanych przez Senat, w głosowaniu sejmowym została ona niestety odrzucona zaledwie 3 głosami przewagi partii rządzącej. Nie wiem, skąd tyle niechęci i braku dobrej woli ze strony posłów, którzy przecież niedawno mówili, jacy jesteśmy wszyscy potrzebni. W lipcu uchwalono nową siatkę płac w podmiotach leczniczych i sytuacja znów się skomplikowała. Teraz zgodnie z nowymi zapisami,

pielęgniarka, która skończy licencjat i uczy się zawodu, dostaje 4,2 tys. zł brutto, czyli tyle samo lub więcej od pielęgniarki z 35-letnim stażem i ogromnym doświadczeniem zawodowym, choć bez wyższego wykształcenia. Uważamy to za niesprawiedliwe i krzywdzące.

Może chodzi o to, żeby młode osoby zmotywować do pracy w tym zawodzie.

- Polska jest w ogniu krajów europejskich, jeśli chodzi o liczbę pielęgniarek na 1 000 osób. Jest ich ok. 5, a w UE 10. Zarobki na pewno muszą być czynnikiem motywującym, ale nie kosztem personelu pracującego w szpitalach od wielu lat. Obecnie mamy inny system kształcenia niż kiedyś i bardzo dobrze. Casy też się zmieniły, ale właśnie dlatego trzeba znaleźć jakieś rozwiązanie tych problemów. Wielu osobom trudno sobie wyobrazić, żeby kobieta przed 60-tką zaczynała nagle studia. Tak się jednak zdarza, a takich pielęgniarek czynnych zawodowo jeszcze sporo jest. W naszym szpitalu ponad 60. Trzeba pamiętać,

że to nie jest praca przy biurku od siódmej do piętnastej, tylko ciężka robota w dzień i w nocy, w niedzielę i święta. Dlatego uważam, że pozostałe postulaty, np. wprowadzenie urlopów zdrowotnych po 15 latach pracy byłoby dobrym rozwiązaniem.

Strajkujący medycy podkreślają cały czas, że strajk ma służyć nie tylko im, ale pomóc także pacjentom.

- Konieczne są zmiany w finansowaniu procedur, zmiany systemowe. Nikt z nas nie chce czekać po kilka lat w kolejce do specjalisty czy na zabieg, lub korzystać z prywatnej opieki medycznej. Według sondaży ponad 70 proc. polskiego społeczeństwa popiera nasz protest i nasze postulaty, bo z własnego doświadczenia wie, jak trudno jest nieraz dostać się do lekarza, jak wygląda związana z leczeniem papierologia. Bardzo nas boli fakt, że niektórzy, zwłaszcza osoby zupełnie niezwiązane ze służbą zdrowia i niemające pojęcia jak na co dzień wygląda nasza praca, hejtują nasze działania.

Najważniejszy dla nas jest kontakt z ludźmi

Towarzystwo Oświatowe Ziemi Chrzanowskiej działa już od 30 lat. Prezes Krzysztof Braś opowiada o osiągnięciach organizacji oraz nowym pomysłe na szkolenia dla mieszkańców powiatu.

Marek Oratowski: TOZCh kojarzy się większości mieszkańców z Wyższą Szkołą Przedsiębiorczości w Marketingu w Chrzanowie, która stowarzyszenie założyła.

Krzysztof Braś: Nic dziwnego. To szkoła, którą ukończyło aż 7 600 absolwentów, czyli prawie połowa z ponad 15 tysięcy absolwentów prowadzonych przez nas placówek. Wśród nich byli m.in. starosta Andrzej Uryga i poseł Marek Sowa. Przypomnę, że w ko-



Krzysztof Braś

lejności powstawania naszych szkół były Społeczny Collegium Biznesu i Technologii Informatycznych, WSPiM, Nauczycielskie Kolegium Języków Obcych, Policealne Studium Informatyczne, Instytut Doskonalenia Nauczycieli i Kadr „Edukacja” oraz Centrum Kształcenia Zawodowego Ustawicznego. Te szkoły prowadziło Towarzystwo kierowane przez mojego ojca Zbi-

gniewa Brasia, po którym przejąłem funkcję prezesa.

Ze sprawozdania przedstawionego podczas jubileuszu wynikało, że w ciągu 15 lat zrealizowaliście aż 46 projektów o wartości ponad 168 milionów złotych.

- To efekt tego, że wyrobiliśmy sobie markę, a konkurencja jest spora. Zwykle przy naborach wniosków tylko jedna piąta organizacji otrzymuje dofinansowanie. Pierwszym dużym projektem była „Super Szkoła”. Dzięki niemu lokalne placówki dostały 3,3 miliona złotych dofinansowania. Uczniowie mieli wycieczki, zajęcia pozalekcyjne, udało się też kupić wiele pomocy dydaktycznych. Projekty, które obecnie realizujemy, to szeroko pojęta edukacja, pomoc rodzinie, wspieranie przedsiębiorstw i ekonomii społecznej. Udziałaliśmy w dotacji na działalność gospodarczą w ramach projektu „Czas na biznes w Małopo-

lance Zachodniej”. Teraz wdramy kolejny, oparty na równości szans kobiet i mężczyzn w miejscu pracy. Aktywizujemy bezrobotnych, zarówno wchodzących na rynek pracy, jak i nieco starszych. Jest sporo organizacji, którym pomagaliśmy zatrudniać niepełnosprawnych.

Proszę opowiedzieć o swoim zespole.

- W skład zarządu TOZCh oprócz mnie wchodzi wiceprezes Agata Filipek i sekretarz Elżbieta Braś. Mamy kilkunastu pracowników. W większości zaczęli jako stażyści, kiedy dobrze jeszcze funkcjonowała uczelnia. Dziś to już doświadczeni specjaliści. Najmłodsza osoba w naszym zespole przysłała do nas na praktykę po kierunku ekonomia społeczna.

Ta praca nie jest trochę monotonna?

- Nie. Oczywiście musimy wypełnić mnóstwo doku-

mentów, bo sprawozdawczość w projektach to sprawa podstawowa. Jednak to, co przynosi największą satysfakcję, to kontakt z ludźmi. Nawet tymi najtrudniejszymi. Jest satysfakcja gdy widać pozytywne zmiany, bo ktoś na przykład znalazł wymarzoną pracę.

Są nowe pomysły?

- Tak. Już niedługo utworzymy Chrzanowski Uniwersytet Ludowy w ramach programu Narodowego Instytutu Wolności. To będzie oferta dla osób dorosłych. Nie chcemy być jednak konkurencją dla Uniwersytetu Trzeciego Wieku, ale uzupełnić jego ofertę. Formuła Uniwersytetu Ludowego polega na tym, by uczyć się nie w ściśle szkolnych formach, ale bezpośrednio od siebie. Planujemy zajęcia artystyczne i specjalistyczne. Chcemy przyciągnąć także osoby młodsze. Chcielibyśmy je nauczyć m.in. wydrówek 3D oraz nauczyć projektowania graficznego.

ogłoszenia

DOM POGRZEBOWY „STYKS”

Własna bezpłatna kaplica pożegnań

Formalności ZUS na miejscu

Własna kwiaciarnia

CZYNNE CAŁODOBOWO



Chrzanów, ul. Szpitalna 68
tel. 32 624 03 95,
32 624 03 96,
604 421 928,
600 465 773

www.stykschrzanow.pl

FIRMA POGRZEBOWA

MARIA
www.pogrzebowe-maria.pl

Działalność kompleksowa, konkurencyjna i bezgotówkowa od 1990 r.

Bezpłatna chłodnia, kaplica do pożegnań i eksportacja zmarłego z powiatu chrzanowskiego

Każdy przypadek śmierci załatwiamy indywidualnie i odpowiednio do potrzeb

Chrzanów, ul. Szpitalna 33 tel. 32 623 52 24, 668 214 606

Usługi Pogrzebowe i Grabarskie „BRATEK” Tomasz Brzóska

Firma założona w 1991 roku przez Halinę i Jana Brzóska

WIEŃCE, KREMACJA
WŁASNA CHŁODNIA
ZAŁATWIANIE SPRAW ZUS

tel. 32 212 12 86, kom. 660 133 902

ul. Olkuszka 62
32-543 Myślachowice

Projekt zastępczy dla zamku Lipowiec

Jedna z największych atrakcji turystycznych w regionie, przyciągająca rocznie po kilkadziesiąt tysięcy osób, od ponad półtora roku pozostaje zamknięta. Kiedy ponownie będziemy mogli ją zwiedzać?

Średniowieczna perła ziemi chrzanowskiej zachowana jest w stanie trwałej ruiny. Ostatnie prace konserwatorskie przeprowadzone tu były w latach 60. ubiegłego wieku. Siarczyste mrozy oraz ogromne opady deszczu odciskają piętno na twierdzy. W 2011 r. Lipowiec zaczął się rozpadać. Część zamku, w tym wieża z tarasem widokowym, dwukrotnie była zamykana dla turystów na kilka tygodni. Kolejne lata tylko pogłębiły problem.

KAMIEŃ NA DZIEDZIŃCU

Od wiosny ubiegłego roku twierdza pozostaje zamknięta całkowicie dla zwiedzających. Wszystko ze względów bezpieczeństwa.

- Destrukcja murów jest tak duża, że kamienie spadają na dziedziniec. Tegoroczna zima zrobiła swoje – mówi Marek Bębenek, dyrektor Mu-

zeum Nadwiślański Park Etnograficzny w Wygietzowie i Zamek Lipowiec.

Od dawna wiadomo, że była siedziba biskupów krakowskich wymaga kompleksowej renowacji. Zgodnie z opracowaną kilka lat temu koncepcją potrzeba 8-9 mln zł, chociaż przy dzisiejszych realiach cenowych niezbędne wydaje się kilkanaście, a może nawet kilkadziesiąt milionów złotych. W planach było m.in. pokrycie części pomieszczeń drugiego piętra zielonymi stropami, a kaplicy szklanym sufitem. Odbudowane miało być sklepienie między kaplicą a skarbcem.

Fundusze przeznaczane przez władze wojewódzkie na prace restauracyjne na Lipowcu były niewystarczające. Ograniczenie zakresu robót niewiele dało, bo ogłaszanych przetargów nie udało się rozstrzygnąć. Oferty były zdecydowanie wyższe, niż możliwości finansowe muzeum.

ROZBIERZESZ MURY, TO ZOBACZYSZ

Na tegoroczne prace zabezpieczające urząd marszałkowski przeznaczył 1,3 mln zł. Dyrektor Bębenek uznał, że pieniądze te trzeba w końcu wykorzystać.

- Został przygotowany projekt zastępczy, obejmujący zakres prac, na który nas stać w tym momencie – mówi Marek Bębenek.

Ilu turystów odwiedziło zamek Lipowiec

- 2020 r. 1 435*
- 2019 r. 23 402
- 2018 r. 27 250
- 2017 r. 28 452
- 2016 r. 36 252
- 2015 r. 32 065

*zamek był otwarty od stycznia do połowy marca

Liczy, że na jesieni uda się rozstrzygnąć przetarg, a na wiosnę rozpoczną się prace konserwatorskie. Zamek będzie można zwiedzać ponownie najwcześniej w wakacje przyszłego roku, choć termin ten może zostać przesunięty.

- Jak mówią doświadczeni koledzy: rozbierzesz mury, zobaczysz, co tam w środku jest – mówi dyrektor.

Lipowiec ma być początkowo udostępniony do zwiedzania jedynie w części. Sale ekspozycyjne mają być otwierane stopniowo, w późniejszym czasie, już po wykonaniu w nich niezbędnych prac.

- Najważniejsze, żeby wystawy wyglądały jak na zamku, a nie jak na ruinie. Musimy pozyskać pieniądze na kolejny etap robót. Być może uda nam się to, składając wspólny wniosek o unijną dotację razem ze Słowakami – mówi Marek Bębenek.

Przypomnijmy, że w 2020 r. w ramach polsko-słowackiego



Wieżę Lipowca możemy podziwiać tylko z odległości. Wciąż nie możemy wejść ani na nią, ani na pozostałą część zamku

Programu Współpracy Transgranicznej Interreg, Muzeum w Wygietzowie, jako jeden z partnerów otrzymał ponad 700 tys. zł na prace na tzw. rynku małomiasteczkowym w skansenie.

CHAŁUPY, KŁADKA I MONITORING

Tymczasem w parku etnograficznym powoli kończą się prace przy drewnianych obiektach, których słomiane pokrycia zaczęły gnić i przepuszczać wodę. Wewnątrz po-

jawia się grzyb, niszczący całą konstrukcję.

Chodzi o trzy chałupy: z Rozkochowa, Przeciszowa i Przegini Duchownej oraz stodołę z Przeciszowa. Prace wykonywane przez firmę Przemysław Woźniak Usługi Ogólnobudowlane z Brzeźnicy Leśnej mają się zakończyć jeszcze we wrześniu. Ich koszt to 387 tys. zł.

- Wymieniane są słomiane pokrycia dachowe oraz naprawiane elementy konstrukcji, które zostały uszkodzone.

Przy okazji odnawiamy wnętrze oraz konserwujemy meble i obrazy – mówi Marek Bębenek.

Liczy, że do końca miesiąca uda się też odtworzyć kładkę dla pieszych nad wąwozem obok młyna z Sadka. Mostek został rozebrany, bo stwarzał zagrożenie dla przechodzących.

- Kończymy również projekt sieci nowego monitoringu na terenie skansenu. Poprzedni nie działał już od paru lat – mówi dyrektor.

Michał Koryczan

Jazda na zielonych blachach

Zielone tablice rejestracyjne to wciąż rzadkość na drogach powiatu chrzanowskiego. Niewiele aut je posiada. Pierwsze blachy w tym kolorze wydano mieszkańcom Libiąża.

- Wszystkich pojazdów elektrycznych zarejestrowanych w Starostwie Powiatowym w Chrzanowie są 62 sztuki. 24 to samochody osobowe, 12 z tablicami zielonymi 12 sztuk (tablice zielone wydawane są od 2020 roku) – informuje starostwo.

Dla kogo są zielone tablice rejestracyjne? Wydawane są dla samochodów elektrycznych lub tych zasilanych wodorem. Zielone tablice mogą zatem uzyskać również posiadacze starszych elektryków, którzy wcześniej posługiwali się naklejką.

Wprowadzenie innego standardu dla pojazdów elektrycznych i napędzanych wodorem ma nie tylko pomóc w ich identyfikacji na drodze. W krok za zielonymi tablicami w Polsce idą szczególnie przywileje. Są one zarezer-



wowane tylko dla posiadaczy takich egzemplarzy.

Ważnym przywilejem jest możliwość korzystania z buspasów na równi z taksówkami oraz autobusami. Kierowcy elektryków i aut wodorowych mogą bezpłatnie parkować w strefach płatnego parkowania. Są też uprawnieni do zatrzymywania się przy ogólnodostępnych stacjach ładowania, o ile w tym czasie uzupełniają energię w akumulatorach.

Wiele polskich miast zapowiada także wprowadzenie stref czystego transportu, gdzie będą mogły wjeżdżać

auta z zielonymi tablicami. To jednak na razie melodia przyszłości.

Na ulicach można zobaczyć jeszcze jeden rodzaj zielonych rejestracji. W tym przypadku tło jest białe, a litery i cyfry mają zmieniony kolor. Co oznacza takie oznakowanie samochodu? To kolejna zmiana, tym razem wprowadzona dla dealerów, producentów i podmiotów badawczych, które testują wiele aut. W ciągu znaków i cyfr znajduje się też litera „P”, która odróżnia takie auta od innych poruszających się po drogach.

af

Libiąska kopalnia do nacionalizacji bezpośredniej

Obecnie właścicielem ZG Janina w Libiążu jest spółka Tauron, a pośrednio Skarb Państwa. Po planowanych zmianach zniknie pośrednik w postaci spółki, która przyjęła strategię czystych technologii i chce się pozbyć węgla. Co to w praktyce oznacza?

Jak podała w środowym komunikacie Grupa Tauron, list intencyjny dotyczący potencjalnego nabycia przez Skarb Państwa wszystkich akcji spółki Tauron Wydobywanie oznacza dla grupy rozpoczęcie formalnych przygotowań do wydzielenia aktywów wydobywczych do końca tego roku.

Ponad 70 procent węgla produkowanego w kopalniach spółki Tauron Wydobywanie trafia do elektrowni i elektrociepłowni Grupy Tauron. Obecnie firma ma największe zasoby węgla energetycznego w Polsce.

Zgodnie z wypracowanymi

warunkami umowy społecznej dla górnictwa, kopalnie mają zostać objęte mechanizmem finansowania, do czasu ich stopniowego wygaszania. Do 2040 roku ma funkcjonować ZG Brzeszcze, a do 2049 roku ZG Janina i ZG Sobieski.

- Dla mnie istnienie spółki energetycznej było dobre, bo dzięki temu nasza kopalnia miała bezpośredniego odbiorcę węgla. Zawsze zapowiedź zmian budzi jakiś niepokój i niebezpieczeństwo tego, że choć mamy zapewnienie fedrowania do 2049 roku, to wraz ze zmianą zarządzającego zmianie ulec może też koncepcja energetyczna i kopalnia zostanie zamknięta wcześniej. Dlatego musimy jako samorządowcy cały czas zachowywać czujność. Na pewno dalej będziemy szukać inwestorów na nasz teren pogórzni, choć ze względu na protesty społeczne jest to trudne – przedstawia realia Jacek Latko, burmistrz Libiąża.

- Już od dłuższego czasu była mowa o tym, że spółki energetyczne będą odchodzić od aktywów węglowych. Ta zmiana, według mnie, to dla naszej ko-

palni będzie rozwiązanie neutralne, a może nawet i pozytywne. Skoro w Polsce nadal 80 procent energii wytwarzanej jest z węgla, to ten okres przejściowy przechodzenia na aktywno niskiemisyjny musi trwać wiele lat. Najpierw trzeba je wybudować. Zmiany mogą powodować niepokój załogi kopalni. Niemniej sytuacja jest stabilna. Mamy zakończoną inwestycję w poziom 800, co daje dłuższą perspektywę funkcjonowania. Oczywiście potrzebny jest odbiorca surowca. Tutaj są różne propozycje. Nowa Elektrownia Jaworzno 910 MW, która ma wrócić do produkcji energii w lutym 2022 roku, może korzystać z węgla z Libiąża, a jeśli zostanie wyposażona w instalację CCS, to spełni na wiele lat wyśrubowane normy europejskie dotyczące emisji dwutlenku węgla. Poza tym przeskok technologiczny jest tak duży, że za jakiś czas będziemy zapewne rozmawiali o energii produkowanej z wychwytywanego CO2 z procesów przemysłowych. Dlatego jestem optymistą – komentuje Krzysztof Kozik, poseł PiS-u z Libiąża.

Marek Oratowski

Dlaczego żaden termin nie został dotrzymany? Powody są różne

Ludzie mają dość zakorkowanego miasta i przedłużającej się modernizacji wiaduktów kolejowych. Tymczasem w najbliższych miesiącach nie ma co liczyć na poprawę. Przed nami jeszcze przebudowa następnych, podobnych obiektów w Chrzanowie.

Od ubiegłego roku trwają roboty na chrzanowskim odcinku linii kolejowej, dzielącej miasto na dwie części. Prace obejmują modernizację torów wraz z siecią trakcyjną oraz wiadukty. Aktualnie dotyczy ona pięciu obiektów, nad ulicami: Krakowską, 29 Listopada, Kadłubek, Zbożową i Powstańców Stycz-

niowych. Po przebudowie mają być wyższe i szersze, co powinno usprawnić komunikację. Na razie kierowcy narzekają na drogowy paraliż w mieście.

WIOSNA ZAMIAST LATA

Jak przypomina burmistrz Chrzanowa Robert Maciaszek, pierwotnie wiadukty miały być gotowe w kwietniu i w maju, a w wakacje drogi pod tymi obiektami.

- Powstające na ulicy Krakowskiej rondo, którego budowa ma się zakończyć w listopadzie, mieliśmy dobudowywać do nowej drogi, biegnącej od wiaduktu. Okazuje się, że będzie zupełnie odwrotnie. Niestety, jako burmistrz, nie mam wpływu na tempo prac. Inwestorem jest tutaj PKP. Spotykaliśmy się z nimi wiele razy. Wiele razy prosiłem i apelowałem o sprawne i szybkie przeprowadzenie inwestycji – mówi Robert Maciaszek.

Na wiosnę kolej zdecydowała się otworzyć przejazd po nawierzchni tymczasowej pod wiaduktem nad ul. 29 Listopada. Zarówno dla ruchu samochodowego, jak i pieszego. Z kolei przejście pod wiaduktem nad ul. Kadłubek od dłuższego czasu udostępnione jest dla pieszych. Kierowcy mogą także przejechać ul. Powstańców Styczniowych, choć planowane jest czasowe zamknięcie przejazdu pod wiaduktem na tej drodze. Na razie jednak termin zamknięcia pozostaje nieznany.

Gdy wiadomo było, że w wakacje roboty przy wiaduktach się nie skończą, PKP zapowiedziało, że ich modernizacja zakończy się w czwartym kwartale bieżącego roku. Tak też się jednak nie stanie.

KOLIZJE PRZY WIADUKTACH

- Inwestycje realizowane są w systemie „projektuj i buduj”. Na terminy prac wpływ

miała m.in. zmiana zakresu robót na wiaduktach kolejowych w Chrzanowie, objętych ochroną konserwatorską. Na etapie postępowań przetargowych zakładano całkowitą przebudowę wszystkich obiektów. W trakcie uzgodnień z konserwatorem zabytków i Powiatowym Zarządem Dróg w Chrzanowie, zapadły nowe ustalenia dotyczące prac na dwóch obiektach: przy ul. Siennej i Krasickiego. Ich realizacja planowana jest w przyszłym roku, po zaprojektowaniu nowego zakresu robót i pozyskaniu decyzji administracyjnych – informuje Dorota Szalacha z zespołu prasowego PKP PLK SA.

Jak dodaje, termin prac budowlanych między Trzebiną a Oświęcimem uzależniony jest także od przejmowania działek w celu rozbudowy dróg pod wiaduktami kolejowymi od podmiotów zewnętrznych oraz pozyskania



Wiadukt nad ul. Krakowską w Chrzanowie

dotodkowej decyzji lokalizacyjnej.

- Na zmiany terminów wpływ miały także kolizje z infrastrukturą elektroenergetyczną, które nie były wcześniej określone. Likwidacja kolizji wymagała porozumień z jej właścicielami oraz uzgadniania projektów – informuje Dorota Szalacha.

Zgodnie z wcześniejszymi zapowiedziami PKP PLK, zakończenie procedur formalnych związanych z wykupem gruntów planowane jest w czwartym kwartale tego roku. Wtedy ma się rozpocząć budowa dróg pod wiaduktami. Wszystkie prace mają się zakończyć wiosną 2022 r.

Michał Koryczan

Most tymczasowy albo blokady

Przez Jankowice i Olszyny przejeżdża codziennie około 10 tysięcy samochodów. Ludzie z niecierpliwością czekają więc na rozpoczęcie budowy obwodnicy. Podobnie jak na decyzje w sprawie przebudowy mostu na Wiśle.



Most na Wiśle w Jankowicach

W 2019 r. do użytku została oddana południowa obwodnica Babc i Wygiełzowa. Dzięki niej ruch samochodowy w centrum wsi, szczególnie w godzinach szczytu, znacznie się zmniejszył.

TYSIĄCE AUT NA DOBĘ

Na podobny komfort wciążyć nie mogą mieszkańcy Olszyn i Jankowic. Obie miejscowości przecina droga wojewódzka nr 781 (biegnie od skrzyżowania z obwodnicą Babc aż do mostu na Wiśle). Badania natężenia ruchu pokazują, że w ciągu doby przejeżdża tamtędy co najmniej 10 tysięcy pojazdów. Nie tylko osobowych, ale i potężnych ciężarówek. Zdarza się, że w jednym kierunku porusza się jedna za drugą. Mieszkańcy wyjeżdżający z posesji lub bocznych ulic mają problem, żeby włączyć się do ruchu na drodze wojewódzkiej. Do tego dochodzą potężne korki. Mnóstwo osób jeździ przeciwieństwem do Energylandii czy Zatorlandu lub w góry.

- Aby rozwiązać problem, niezbędne są obwodnice Podolsza oraz Jankowic i Olszyn – zaznacza Ewa Bańdo, sołtys Jankowic.

Budowa obwodnicy Podolsza zgodnie z umową ma się zakończyć w listopadzie tego roku. Jak informuje Zarząd Dróg Wojewódzkich w Krakowie, w przypadku obejścia Olszyn i Janko-

wic, są pieniądze na opracowanie projektu budowlanego i uzyskanie zezwolenia na realizację inwestycji drogowej. Jej realizacja mogłaby się rozpocząć w 2023 r. Oczywiście pod warunkiem, że znajdą się na to pieniądze.

Tymczasem wcześniej planowana jest przebudowa głównego mostu nad Wisłą w Jankowicach, łączącego ze sobą dwa powiaty: chrzanowski i oświęcimski. Jest on częścią drogi wojewódzkiej 781. Obecna konstrukcja ma zostać całkowicie zdemontowana. W jej miejsce powstanie zupełnie nowy, większy obiekt. Przebudowa mostu planowana jest w latach 2022-2023. Zadanie to może kosztować ponad 30 mln zł.

MOST ZAMIAST OBJAZDÓW

Na razie nie ma jeszcze decyzji, czy w czasie prowadzonych prac zostaną wytyczone objazdy, czy zostanie wykonana przeprawa tymczasowa. Tymczasem mieszkańcy zaczynają się domagać konkretnych informacji i deklaracji, że taki obiekt powstanie. Radni i sołtysi z Olszyn, Jankowic, Podolsza i Zatora skierowali w tej sprawie pismo do ZDW.

„Z mostu korzysta wiele osób mieszkających bezpośrednio na obu brzegach Wisły. Niewy-

obraźliwym wydaje się być sytuacja, gdzie pozbawi się mieszkańców możliwości swobodnego przemieszczania się do szkół, miejsca pracy czy swoich rodzin” - czytamy w piśmie.

- Cały czas czekamy na odpowiedź. Nie wyobrażam sobie, żeby mostu tymczasowego nie było i zrobimy wszystko, aby on powstał – mówi Ewa Bańdo i przyznaje, że w razie konieczności mieszkańcy nie wykluczają protestów z blokadą dróg włącznie.

Wójt Babc Radosław Warzecha nie jest zaskoczony irytacją ludzi.

- To, że ruch tranzytowy w kierunku Energylandii zostałby przerzucony na inne drogi, specjalnie nas nie interesuje. Tu chodzi o mieszkańców. Z ich punktu widzenia trudno sobie wyobrazić, że ktoś pracujący w Podolszu, gdzie dostanie się w kilka minut, będzie musiał jechać objazdem kilkadziesiąt kilometrów. To byłby absurd. ZDW troszkę nabrał wody w usta i nawet nie za bardzo chce rozmawiać o potencjalnych rozwiązaniach. Cały czas dostajemy przekaz, że zastanawiają się. My jesteśmy otwarci na każdą rozmowę, nawet w kwestii partycypacji w kosztach. Tak, żeby znaleźć najbardziej optymalne rozwiązanie – mówi wójt.

(MK)

Ludzie strzygą burmistrzów także za powiatówki

Wielu mieszkańców narzeka na drogi powiatowe. Czy przejęcie ich bieżącego utrzymania przez gminy poprawiłoby sytuację? Burmistrzowie Alwerni, Chrzanowa, Libiąża i Trzebinia oraz wójt Babc chcieliby utrzymać także „powiatówki”. Jednak taki scenariusz w najbliższym czasie w praktyce jest raczej mało prawdopodobny.

- Ta dyskusja trwa już kilkanaście lat. Chcemy przejąć drogi powiatowe na terenie gminy, ale oczywiście razem z funduszami, jakie na bieżące ich utrzymanie przeznacza powiat. Plus wydawanie wszystkich decyzji dotyczących tych dróg. Przypuszczam, że byłibyśmy w stanie to zrobić znacznie lepiej. A byłoby to czytelniej dla mieszkańców, którzy i tak winę zwałają zawsze na burmistrza. Niezależnie od tego, czy są to drogi faktycznie gminne, czy może powiatowe albo wojewódzkie – zaznacza Jacek Latko, burmistrz Libiąża.

PRZEJĄĆ DROGI JAK RONDA

Ostatnio temat powrócił. Na zebraniu wiejskim w Balinie burmistrz Chrzanowa Robert Maciaszek w trakcie dyskusji przypomniał koncepcję przejęcia „powiatówek”, któ-

rej także jest zwolennikiem.

- Ten temat dyskutowaliśmy na naszych spotkaniach ze starostą, tzw. konwentach. W efekcie pojawił się wniosek do starosty o przejęcie zarządzania i utrzymania dróg powiatowych. Na razie pozostał bez odpowiedzi. Tym razem wszyscy jesteśmy zdecydowani, by poprawić sytuację czy to koszenia, czy utrzymania zieleni wzdłuż dróg powiatowych. Za przykład mogą podać chrzanowskie ulice Sienkiewicza, Sieną i Pogorską. Choć zarządza nimi powiat, to do mnie cały czas dzwonią mieszkańcy w sprawie utrzymania zieleni na Sienkiewicza oraz ronda na Pogorskiej. Cały czas oczywiście interweniuje w takich przypadkach. Wolelibyśmy jednak zająć się tym sami – precyzuje Robert Maciaszek.

Że jest to możliwe, podaje fakt przejęcia od województwa utrzymania rond. Przy czym nie wszystkich. Ronda na ulicy Europejskiej i tym przy szpitalu nadal zajmuje się Zarząd Dróg Wojewódzkich w Krakowie.

- I widać różnicę w jakości utrzymania na korzyść gminy. Niestety, takie mamy prawo, że w mieście prezydentem, jak choćby sąsiednie Jaworzno, miasto odpowiada za wszystkie drogi i ma na to budżet. Tymczasem w mieście powiatowym jest już inaczej – dodaje burmistrz Chrzanowa.

POMYSŁY ODERWANE OD RZECZYWISTOŚCI

Pytany, czy zna przykład

powiatu, w którym gminy przejęły utrzymanie dróg powiatowych przyznaje, że nie słyszał o takim precedensie. Jednak nic jego zdaniem nie stoi na przeszkodzie, by takie porozumienie zostało zawarte. Skoro można je było podpisać choćby w kwestii rond.

- Gdybyśmy dysponowali budżetem od powiatu, spokojnie moglibyśmy to realizować. Domyślam się, że brak odpowiedzi ze strony powiatu oznaczać może, że nie chce pozbywać się części swoich zadań. Potrafię to zrozumieć. Może wspólny głos całej naszej piątki przyniesie efekt choćby taki, że powiat trochę poprawi jakość pracy w tym zakresie – kontynuuje burmistrz.

Jak nietrudno się domyślić dyrektor Powiatowego Zarządu Dróg Grzegorz Żuradzki nie jest orędownikiem takich rewolucyjnych zmian. Mogłyby one oznaczać likwidację tej jednostki.

- W ubiegłym roku rozmawialiśmy o tym, ale propozycję z gmin uznaliśmy za odrwane od rzeczywistości. Musiałby udowodnić, że operacja przyniesie lepszy efekt dla obu stron. Taka zmiana dla powiatu jest niekorzystna. Dawniej zdarzało się przejmowanie od nas dróg, ale tylko w zakresie utrzymania zimowego. Dotyczyło to gmin Alwernia i Trzebinia, które miały wtedy własne spółki komunalne, mające możliwości techniczne, by takie prace wykonać – przypomina Grzegorz Żuradzki.

Marek Oratowski

Podróbki na targowisku i nie tylko

Ponad dwieście sztuk podrobionych ubrań markowych producentów mieli przy sobie Bułgarzy, handlujący na chrzanowskim targowisku. Mężczyźni wpadli w ręce policji.

W ubiegły czwartek funkcjonariusze z wydziału przestępczości gospodarczej skontrolowali chrzanowskie targowisko przy ul. Szpitalnej.

- Policjanci ujawnili handel odzieżą z podrobionymi znakami towarowymi markowych producentów. Zatrzymani zostali dwaj obywatele Bułgarii w wieku 30 oraz 29 lat. Jeden miał przy sobie 217, a drugi 45 sztuk takich ubrań. Rzeczy zostały przekazane do prokuratury. Najprawdopodobniej zostaną skonfiskowane. Mężczyznom grozi kara grzywny, ograniczenia wolności albo pozbawienia wolności do lat dwóch - mówi Dariusz Kurek z Komendy Powiatowej Policji w Chrzanowie i dodaje, że to jedno z siedemnastu najczęściej popełnianych przestępstw na liście Interpolu.

Przypomina, że odpowiedzialność karną ponosi jedynie ten, kto wprowadza do obrotu towary z podrobionym znakiem



FOT. ALICJA MOLENDĄ
Za handel podrobianymi ubraniami grozi do 2 lat więzienia. Zdjęcie poglądowe

towarowym. Osoba kupująca już nie i nie ma w tym przypadku znaczenia, czy miała świadomość, że nabyła podrobioną rzecz, czy też nie.

Jak mówi Dariusz Kurek, była to w tym roku trzecia podobna akcja. Poprzednim razem także wykryto handel podrobianą odzieżą. Jak widać nie odstraszyło to osób zajmujących się takim procederem.

- Oni nie są w ciemni bici. Generalnie ludzie robiący coś nielegalnego rozglądają się na prawo i lewo. Nikt nie stoi i nie czeka, aż policjant podejdzie - mówi Dariusz Kurek.

Ubrania to nie jedyne podrobiane towary jakie na przestrzeni ostatnich lat zostały wykryte w powiecie chrzanowskim. W 2018 i 2019 r. funkcjonariusze

Centralnego Biura Śledczego Policji zlikwidowali nielegalne fabryki tytoniu w Trzebinii i Chrzanowie. W tych dwóch akcjach zabezpieczonych zostało wówczas ponad cztery miliony sztuk podrobionych papierosów światowych marek tytoniowych. W 2017 r. policjanci wydziału do walki z przestępczością gospodarczą zabezpieczyli w kilku sklepach w powiecie chrzanowskim ponad pół tysiąca zestawów kłosek ludzko podobnych do tych znanej firmy. Nie miały żadnych atestów. Z kolei w 2015 r. policjanci zatrzymali właściciela firmy z Chrzanowa, który sprzedawał telefony komórkowe i tablety z podrobionymi znakami towarowymi.

(MK)

Smród z „mercedesa”

Zakład Gospodarki Odpadami Komunalnymi w Balinie chce zainwestować milion złotych w zakup przerzucarki przym na składowisku. Mieszkańcy Balina nie wierzą, że to coś pomoże.

- Smród z wysypiska rozchodzi się po całej wsi. Jest coraz gorzej - pomstowali na ostatnim zebraniu wiejskim.

ZGOK w Balinie co rusz jest sprawdzany przez Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska. Kontrola goni kontrolę. Były już mandaty i zalecenia.

DZIAŁANIA NA SKŁADOWISKU

W ostatnich latach ZGOK rozbudował system studni odgazowujących składowisko, w 2019 roku wymienił złoża w biofiltrach kompostowni, które oczyszczają strumień gazów, wykorzystując zdolności mikroorganizmów do biochemicznego

przetwarzania zanieczyszczeń. Teraz zakład zamierza kupić przerzucarkę do kompostu.

Poinformował o tym na zebraniu wiejskim Michał Bogacki, członek zarządu ZGOK w Balinie. Wspomniał o planach przetestowania nowego urządzenia, które lepiej napowietrza kompost.

- Przerzucarka wspomaga proces dojrzwania kompostu. Gdy tylko będziemy znali termin testu, to prześlemy informacje na ten temat. Chcemy wiedzieć, jak zastosowanie przerzucarki wpłynie na uciążliwości zapachowe - poinformował.

Nadmienił też o działaniach wspierających społeczność wsi. W ramach programu zainicjowanego przez ZGOK i Eneris wyposażona została sala komputerowa w miejscowej szkole.

- Jesteśmy chętni do kontynuacji tego programu - zadeklarował, apelując o zgłaszanie pomysłów do rady sołectwiej.

SMRÓD NA WSI

Mieszkańcy sceptycznie odnieśli się do tych informacji.

- Znów wydacie pieniądze na urządzenia, które wcale nie polepszą jakości powietrza - mówili.

Argumentowali, że od kilku lat smród staje się coraz bardziej uciążliwy, zwłaszcza wieczorami i nad ranem.

- Czuć go nie tylko u nas, na osiedlu Kąty, ale nawet bywa wyczuwalny na alei Henryka w centrum Chrzanowa - mówili.

Jadwiga Dudek, była radna Chrzanowa, wspomniała, że gdy powstawało składowisko, padały deklaracje, że będzie to „mercedes” wśród składowisk.

- Nie przypuszczałam, że na emeryturze będę musiała wdychać fetor ze składowiska. Bywa, że wieczorami musimy uciekać z ogrodu do domu, bo tak śmierdzi. Nie można zrobić grilla na podwórku, nie można otworzyć okna - mówi mieszkanka Balina.

Balinianie twierdzą, że od około dwóch lat smród zaczął się nasilać.

- Nie możemy normalnie żyć i oddychać. Chyba będziemy musieli w maskach chodzić, nie tylko przez koronawirusa - mówią.

Przedstawiciele ZGOK zaproponowali mieszkańcom, by wybrali swoich reprezentantów. Zapraszają na składowisko i obejrzenie, jak wygląda jego działalność.

Agnieszka Filipowicz

Materiał Informacyjny Ministerstwa Zdrowia

ABSTYNENCJA POMAGA

ZAPOBIEGAĆ NOWOTWOROM

Skrycie i przez lata rozwijają się w błonie śluzowej górnych dróg oddechowych, przełyku, jamie ustnej, gardle, krtani, jamie nosowej, zatokach, śliniankach, tarczycy, tkance miękkiej, kościach i skórze. Nowotwory głowy i szyi stanowią siódmą co do częstości grupę nowotworów złośliwych. Wśród ich przyczyn są nadużywanie alkoholu i palenie papierosów.

Najwięcej zachorowań na nowotwory głowy i szyi przytrafia się osobom po 50. roku życia. W Polsce takie diagnozy słyszy 11 tys. pacjentów rocznie, a umiera 6 tys. osób rocznie. Ponad połowa pacjentów za późno trafia na leczenie.

NIE IGNORUJMY OBJAWÓW

Na początku trudno zdiagnozować nowotwór głowy i szyi, bo przypomina zwykłe przeziębienie. Później, gdy już wiadomo, że to rak, widoki są o wiele gorsze. Im szybciej uda się wykryć chorobę, tym większe szanse - nawet 95 proc. - na pełne wyleczenie. Pacjenci często ignorują objawy, a powinno niepokoić, gdy nieprzerwanie przez trzy tygodnie utrzymuje się:

- pieczenie języka,
- niegojące się owrzodzenie, czerwone albo białe naloty w jamie ustnej,
- ból gardła,
- przewlekła chrypka,
- guz na szyi,
- niedrożność nosa lub krwawy wyciek z nosa,
- ból powiązany z połykaniem.

Co zrobić, kiedy zauważysz jeden czy kilka z tych objawów? Jeśli masz 40-65 lat, czyli jesteś w grupie podwyższonego ryzyka, zgłoś się do lekarza, który wystawi skierowanie do specjalisty. Lekarz ocenia, czy trzeba wykonać inne badania, jak endoskopia, cytologię czy biopsję, celem wnikliwego sprawdzenia pobranych komórek. Możesz też trafić do programu zaawansowanej diagnostyki i leczenia. Wtedy będziesz szybciej zdiagnozowany i w razie konieczności - operowany.

- Wykrycie zmian uruchamia procedurę leczenia, która zwykle rozpoczyna się od usunięcia komórek rakowych i zabezpieczenia sąsiednich z wykorzystaniem m.in. naswietlania. Dlatego tak ważne są badania przesiewowe, dzięki którym lekarze docierają do grupy ryzyka, a nie czekają aż chorzy się u nich zjawiają. Bardzo ważne, żeby pacjenci wiedzieli, że samo badanie nie boli, a wcześniej rozpoczęta kuracja nie jest bardzo uciążliwa - zapewnia autor krajowego programu profilaktyki nowotworów głowy i szyi, prof. Wojciech Golusiński.

TYTOŃ SZKODZI NIE TYLKO PŁUCOM

To palenie papierosów w dużej mierze odpowiada za zachorowania na raka głowy i szyi. Według Światowej Organizacji Zdrowia (WHO), rocznie aż 7 mln osób na świecie umiera wskutek chorób spowodowanych przez szkodliwe składniki dymu papierosowego. Jest ich aż 4000! Wśród nich są substancje toksyczne i kancerogenne.

Polskie Towarzystwo Onkologiczne podaje, że palenie jest przyczyną wysokiej śmiertelności na nowotwory złośliwe. Niezależnie od liczby wypalonych papierosów, następuje zatrucie organizmu, którego skutki w dłuższym czasie trudno przewidzieć. Nowotwór złośliwy potrafi rozwijać się przez 5-20 lat i dać o sobie znać w najmniej oczekiwanym momencie.

Samo palenie jest równie szkodliwe, co wdychanie dymu, żucie tytoniu, a nawet przebywanie w pomieszczeniach nasiąkniętych zapachem nikotyny.

Substancje zawarte w dymie papierosowym długo utrzymują aktywność. Paląc w obecności innych naraża się ich na kontakt z trucizną i ryzyko zachorowania na nowotwór.

Chcesz rzucić palenie? Potrzebujesz profesjonalnej pomocy? Zadzwoń do Telefonicznej Poradni Pomocy Palącym 801 108 108 lub 22 211 80 15. Więcej informacji znajdziesz na stronie jakrzucicpalenie.pl.



UWAGA NA ALKOHOL

Nieliczni wiedzą, że alkohol wywołuje raka tak samo, jak palenie tytoniu czy intensywne opalanie. 5 proc. zachorowań na nowotwory ma ścisły związek ze spożywaniem alkoholu. Osoby pijące są pięć razy bardziej narażone na rozwój nowotworu w jamie ustnej i gardle niż niepijące. Powodem są zmiany w tych organach wywołane alkoholem. Zagrożenie rośnie, gdy ktoś pije i przy tym pali, bo otwiera drogę wprost do komórek dla szkodliwych substancji zawartych w dymie.

Nie trzeba być osobą uzależnioną czy nadużywającą alkoholu: wystarczy, że regularnie spożywa się kilka drinków.

TERAPIA I PROFILAKTYKA

Wcześniej wykryta choroba pozwala zastosować skuteczną terapię. Nowotwór jest jednak podstępny

i zawsze istnieje ryzyko jego nawrotu. Rzucenie palenia i alkoholu zwiększa prawdopodobieństwo uniknięcia nowotworów głowy i szyi. Nie wystarczy jednak tylko przestać pić i zrezygnować z palenia.

Dlatego tak ważne stają się badania profilaktyczne pod kątem nowotworów głowy i szyi. Wczesne wykrycie choroby pozwala na mniej inwazyjną terapię. Leczenie zaawansowanych zmian nowotworowych może oznaczać uciążliwe dla pacjenta zabiegi chirurgiczne. Bywa, że zabiegi w obrębie głowy i szyi odbierają możliwość sprawnej komunikacji (np. po usunięciu krtani) i skazują na zmianę sposobu życia.

Nowotwory wcześniej wykryte są możliwe do wyleczenia. Jeśli zauważysz u siebie niepokojące objawy, koniecznie zgłoś się do programu przesiewowego, lekarza ogólnego lub laryngologa. Warto skorzystać z tej szansy, by zapewnić sobie długie i zdrowe życie.



Chcesz wiedzieć więcej, szukasz informacji na temat bezpłatnych badań, wejdź na www.planujedlugiezycie.pl

lub zadzwoń na bezpłatną infolinię 800 190 590.

Infolinia jest czynna 24 godziny na dobę, 7 dni w tygodniu.

Jesteś pracodawcą? Dbasz o zdrowie swoich pracowników? Weź udział w programie PracoDawca Zdrowia.

Więcej informacji na stronie: planujedlugiezycie.pl zakładka PracoDawca Zdrowia.

PLANUJĘ DŁUGIE ŻYCIE

Ministerstwo Zdrowia

Kampania społeczna „Planuj długie życie” realizowana w ramach Narodowej Strategii Onkologicznej na lata 2020-2030, finansowana ze środków Ministra Zdrowia.

SOR. Pacjent wchodzi, a rodzina nie

Pani Marcelina miała wypadek samochodowy. Ale to w poczekalni na oddziale ratunkowym niemal zasnęła. Z głodu i pragnienia.

Kierowca w Boleszynie nie wyhamował i uderzył w tył jej samochodu. Już drugi raz miała podobny wypadek. Za pierwszym razem skończyło się pękniętym kręgosłupem. Kiedy znów spotkała ją podobna sytuacja, nie wahała się wezwać karetki.

- Ratownicy przekonali mnie, że sama mogę podjechać na SOR i zrobić badanie. Dali mi nawet jakąś kartkę – opowiada.

Mąż, który przyjechał na miejsce wypadku, pomógł jej wysiąść z auta, bo nie było wiadomo, co mogła mieć uszkodzone, nawet jeśli bolało tylko trochę.

AKURAT SKOŃCZYŁY SIĘ KUBKI

- Ratownik nie chciał nas wpuścić do recepcji. Wreszcie udało się wejść żonie. Mnie odesłał na zewnątrz. Obserwowałem więc wszystko z krzesła na estakadzie – opowiada małżonek.

Twierdzi, że widział m.in. jak ratownik w drzwiach nie chce wpuścić innej kobiety związanej z bólem brzucha. Zrobił to dopiero, gdy usłyszał co nieco od męża pani Marceliny.

Tymczasem pani Marcelina czekała na SOR-ze. Mijały godziny. Wreszcie zrobiono jej prześwietlenie, a potem konieczne było czekanie na wynik.

- Byłam coraz słabsza, bo wypadek był po 8 rano, a było już



O przyjęciu na SOR decyduje obecnie ratownik. Osoby z rodziny zostają na zewnątrz

po 14. W środku może być trzy osoby, nic się nie dzieje. Kiedy chciałam zejść do sklepu, żeby kupić sobie coś do jedzenia, pielęgniarka mi zabroniła – opowiada kobieta.

Chciała skorzystać z dystrybutora wody stojącego na korytarzu, ale okazało się, że akurat skończyły się kubki.

CZAS PRZEBYWANIA UZALEŻNIONY OD DIAGNOSTYKI

- Siedziałam i czekałam, gdy któraś z pań powiedziała, że na taki wynik z opisem czeka się trzy godziny. Stwierdziłam wtedy, że w takim razie przyjadę po niego jutro – mówi kobieta.

Następnego dnia dostała się na SOR, otrzymała wyniki, ale trudno jej do dziś zrozumieć, czemu dzień wcześniej doszło do tak nieprzyjemnej sytuacji.

Taką odpowiedź otrzymaliśmy z chrzanowskiego szpitala:

„Pacjentka zgłosiła się do SOR Szpitala Powiatowego w Chrz-

nowie samodzielnie, chodząc, bez objawów układu kostno-stawowego, bez chorób towarzyszących. Po przyjęciu do SOR została zbadana, pacjentce wykonano tomografię komputerową kręgosłupa szyjnego, następnie została poinformowana o czasie oczekiwania na wynik. Pacjentka poinformowała lekarza dyżurnego, iż nie będzie czekać na wynik badania tomografii, wypisuje się na własne żądanie, a po wyniku zgłosi się w dniu następnym. Lekarz poinformował pacjentkę, że w przypadku nieprawidłowego wyniku skontaktuje się z nią telefonicznie. Pacjentka nie zgłaszała żadnych zastrzeżeń zarówno w dniu przyjęcia, jak i w dniu następnym, kiedy odbierała dokumentację medyczną.

Czas przebywania pacjenta na SOR może wynosić kilka godzin i uzależniony jest m.in. od zleconej przez lekarza diagnostyki i konsultacji specjalistycznych. W SOR oprócz pacjentów przebywających w poczekalni są

też pacjenci leżący w salach chorych, których osoby będące w poczekalni nie widzą.

Ze względów epidemiologicznych pacjenci chodzący, samodzielnie wpuszczani są do SOR bez osób towarzyszących.

W kwestii picia i pożywienia informujemy, iż gdyby pani zgłosiła personelowi potrzebę napicia się wody, to by ją otrzymała. Kubki w dystrybutorze uzupełniane są na bieżąco. W kwestii pożywienia, to kilkugodzinne niespożywanie posiłków nie stanowi zagrożenia zdrowia i życia, a w przypadku pacjentki wskazane było pozostanie na czczo z uwagi na diagnostykę i dalsze leczenie.

Tak sprawdza się stare powiedzenie, że aby chorować, trzeba być zdrowym. A żeby przetrwać długo trwające procedury na SOR-ze, mieć zdrowe nerwy i cierpliwość. Tam dla oczekujących czas płynie bardzo wolno.

(EA)



Nowe urządzenia wkrótce się znajdą w szpitalu

Prawie 500 tys. zł z Tarczy na sprzęt

Sporo nowego sprzętu zamierza kupić wkrótce chrzanowski szpital w ramach trzeciego pakietu Tarczy Antykryzysowej.

- Będziemy mieć do dyspozycji 416 tys. zł. Jeśli pojawią się dodatkowe pieniądze, to zamierzamy o nie wnioskować – informuje Urszula Bogdan, zastępca dyrektora ds. infrastruktury i logistyki w chrzanowskim szpitalu.

Za 490 tys. zł (różnica ma być pokryta z własnych pieniędzy) dyrekcja zamierza kupić: 2 nowe aparaty do znieczulania, 16 łóżek elektrycznych, 2 wózki transportowe i 1 reanimacyjny, a także 1 wózek transportowy z napędem elektrycznym.

- Będą rozdysponowane na poszczególnych oddziałach – mówi Urszula Bogdan.

Wkrótce też ma się rozpocząć przetarg na zakup urzą-

dzeń na pulmonologię. Decyzję Ministra Zdrowia, chrzanowski szpital został wybrany do realizacji Narodowej Strategii Onkologicznej. W jej ramach będzie mógł kupić nowoczesny sprzęt do diagnostyki i leczenia raka płuca. Otrzyma dofinansowanie w wysokości 1,3 mln zł na wyposażenie oddziału.

Jak podkreśla ordynator pulmonologii dr Rafał Harat, to najwyższe, jak do tej pory dofinansowanie, jakie otrzyma oddział.

Dzięki niemu możliwe będzie kupno: 4 wideobronchoskopów, 1 wideobronchoskopu ultrasonograficznego (EBUS), 2 aparatów USG z osprzętem do biopsji obwodowych guzów płuca, 1 procesora obrazu USG, a także 1 toru wizyjnego ze źródłem światła i innych urządzeń współpracujących oraz aparatu USG do oceny i biopsji zmian opłucnowych i obwodowych guzów płuca.

(E)

ogłoszenie

WÓZEK ELEKTRYCZNY FOREST 3

prędkość: 6/10/14 km/h
moc: 2x220W / 2x350W
akumulator: 2x80 Ah
zasięg: 31 - 48km
parametry zależne od modelu

Dofinansowanie nawet **do 100%**

Wózki specjalne	Wózki inwalidzkie	Spręż pionujący	Podnośniki wannowe	Wózki toaletowe	Wózki przysięcowe
Balkony / rolatory	Wózki inwalidzkie dziecięce	Foteliki rehabilitacyjne	Poręcze / chwytaki	Łóżka rehabilitacyjne	Rampy

Podnośnik transportowo - kąpielowy

elektryczne ramie nośne silnik 24V awaryjne ręczne opuszczanie w dół ergonomiczne kształty regulowane płoty jezdne hamulce

Schodolaz LIFTKAR PTR

2 udźwigi 3 prędkości waga tylko 39kg zasięg 50 pięter

Dofinansowanie nawet **do 80%**

- Tanie pieluchomajtki
- Zaopatrzenie comiesięczne
- Zaopatrzenie przeciwdrobnoustrojowe
- Peruki
- Ortezy i stabilizatory
- Wózki inwalidzkie

PUNKTY STACJONARNE

SKLEP MEDYCZNY
al. Henryka 40 (wejście do ul. Piłsudskiego)
32-500 Chrzanów
tel: 32 349 70 44
pon. - pt. 8.30 - 16.00
sob. 9.00 - 13.00

SKLEP MEDYCZNY
ul. Górnicza 5
32-590 Libiąż
tel: 32 623 11 31
pon. - pt. 9.00 - 17.00, sob. 9.00 - 13.00

SCHODOLAZ LIFTKAR PTS

SCHODOLAZ LIFTKAR PTR

SCHODOLAZ LIFTKAR PT UNI

Prezentacja sprzętu GRATIS
Zadzwoń: 509 606 661

Udzielamy informacji o możliwościach dofinansowania potrzebnego sprzętu.

Realizujemy refundację:



tel. 32 623 11 31, 32 349 70 44

dobór indywidualny 509 606 661

Ponad 300 pozycji z zakresu sprzętu medycznego

Serwis oświatowy

Nowy plac zabaw przy „jedynce”

Szkoła Podstawowa Nr 1 w Chrzanowie czeka na montaż placu zabaw dla dzieci składającego się z huśtawek, zestawu rekreacyjnego ze zjeżdżalnią, domku do zabawy w sklep itp. Sprzęt ma zostać zamontowany na terenach zielonych obok boisk szkolnych do końca września. Będą mogli z niego korzystać młodszy uczniowie, dzieci przebywające w szkolnej świetlicy oraz dzieci z osiedla. SP nr 1 miała wcześniej siedzibę w dwóch budynkach. Od września 2020 r. siedzibą szkoły jest budynek przy ulicy Zielonej. Młodsze dzieci potrzebują tu bezpiecznego miejsca do zabawy. Takiego do tej pory nie było. Projekt realizowany jest z budżetu obywatelskiego, a jego koszt to prawie 100 tys. zł.

Ubezpieczenie szkolne jest dobrowolne

Rodzic nie ma obowiązku ubezpieczać dziecka w szkole. Jak podaje Portal Oświatowy, umowa ubezpieczenia od następstw nieszczęśliwych wypadków (NNW) dzieci i młodzieży szkolnej jest dobrowolna. Może być zawarta wyłącznie z woli rodziców. To oni decydują czy ubezpieczyć dziecko w szkole, czy na własną rękę. Ani dyrekcja, ani rada rodziców nie powinna nakazywać ubezpieczać podopiecznych w swoich placówkach. Nawet jeśli mowa o wyjściach np. do kina czy teatru, uczeń nie musi być ubezpieczony od następstw nieszczęśliwych wypadków. Obowiązek ubezpieczenia dotyczy wyłącznie uczestników wycieczki zagranicznej (§15 rozporządzenia MEN z 8 listopada 2001 r.). Również w przypadku praktycznej nauki zawodu, szkoła kierująca uczniów na taką praktykę musi zapewnić ich ubezpieczenie od następstw nieszczęśliwych wypadków (§8 rozporządzenia MEN z 22 lutego 2019 r.).

Półowa Polaków źle ocenia zdalne lekcje

Jak podaje Portal Samorządowy, prawie 50 proc. Polaków uważa, że ich dziecko podczas lekcji online radziło sobie gorzej niż podczas tradycyjnych zajęć w szkole. Niemal. 40 proc. ocenia zdalne lekcje jako mniej wartościowe - wynika z najnowszego badania na potrzeby raportu „Polaków portfel własny: szkoła 2.0 egzamin z powrotu” Santander Consumer Bank.

Natalia Feluś

Po roku zdalnej nauki, dzieci i młodzież jeszcze bardziej potrzebują dostępu do psychologa. W Chrzanowie, w dwóch największych podstawówkach: trójce i dziesiątce, wraz z początkiem września, są dwa dodatkowe dyżury psychologów.

Do tej pory psycholog był zatrudniony w szkołach z oddziałami integracyjnymi. W przypadku Chrzanowa są to SP nr 1 i 8. Teraz, od września, także w SP nr 3 i 10. Zdaniem Sabin Fołty-Niedzielczyk z Poradni Psychologiczno-Pedagogicznej w Chrzanowie, idealnym standardem byłby psycholog w każdej szkole. Zapotrzebowanie na takie konsultacje jest ogromne. Od momentu wybuchu pandemii koronawirusa, jeszcze większe niż dotychczas. - Wzrósł dzieci z zaburzeniami depresyjnymi. Mamy sporo uczniów, którzy nie chcą

wracać do szkoły. W okresie nauki zdalnej zagnieździł się w swoich, często zaciemnionych pokojach i weszli całkowicie w świat wirtualny. Po zakończeniu lekcji on-line, wolny czas też spędzali przed komputerem i telefonem porozumiewając się z rówieśnikami przez komunikatory w mediach społecznościowych. To tą drogą wyrażali też swoje emocje, co bardzo różni się od realnego świata - tłumaczy specjalistka.

Młodzi chcą do szkoły, starsi niekoniecznie

Pandemia szczególnie mocno odbiła się na najmłodszych dzieciach korzystających z nauczania początkowego. Rozpoczęły szkołę zdalnie nie znając jej funkcjonowania w rzeczywistości, kolegów i koleżanek z klasy, a także nauczycieli. Dopiero teraz poznają szkołę i naukę stacjonarną.

- Małemu dziecku przez internet trudno porozumieć się z rówieśnikami oraz wychowawczynią. W starszych klasach obserwowaliśmy z kolei szeroko pojęte lawirowanie podczas lekcji np. uczniowie

łączyli się tylko dźwiękowo, bez obrazu. W praktyce mogli być w piżamie w łóżku, bo nikt poza nimi o tym nie wiedział. Teraz takim osobom ciężko jest wrócić do szkoły - zauważa Sabina Fołta-Niedzielczyk. - Wrzesień jeszcze na dobre się nie zaczął, a już dostawaliśmy sygnały od rodziców i nauczycieli o drastycznym obniżeniu poziomu motywacji do nauki. Trzeba pamiętać, że zaburzenia emocjonalne często ciągną za sobą zaburzenia dydaktyczne - podkreśla.

Ucierpiały także relacje rówieśnicze. Jak informuje psycholożka, im młodsze dzieci, z którymi pracuje, tym chętniej chciały wrócić do nauki stacjonarnej i spotkań z kolegami. Wraz z wiekiem coraz więcej osób wyrażało niechęć do powrotu do tradycyjnej formy nauki. Część nastolatków nie chce nadal wyjść z wirtualnego świata, w który niejako wrosły.

Psycholog pod ręką

Dlatego właśnie w dwóch szkołach podstawowych w Chrzanowie, w których do

tej pory był zatrudniony tylko pedagog szkolny, uruchomiono dyżury psychologa. W SP nr 3 uczniów i rodziców przyjmuje psycholożka Joanna Langer. To 10 godzin pracy z dziećmi i młodzieżą na dyżurach trzy razy w tygodniu.

Wokoło 20 000 szkół dla dzieci i młodzieży w Polsce zatrudnionych jest nieco ponad 10 800 osób na stanowisku psychologa. Wobec tego, około połowa uczniów i uczennic w Polsce nie ma dostępu do pierwszego kontaktu w przypadku kłopotów czy pierwszych oznak problemów ze zdrowiem psychicznym. Według badań, nawet do 20% uczniów i uczennic może borykać się z problemami mogącymi być jednym z zaburzeń psychicznych.

Dane Fundacji Praw Ucznia z XI 2020

Jak informuje Elżbieta Urbańska, dyrektor placówki, są trzy drogi do uzyskania porad psychologa. Pierwsza, to zgłoszenie przez nauczycieli swoich obserwacji specjalście oraz powiadomienie ro-

dziców o możliwości konsultacji psychologicznej. Druga opcja, to kontakt przez dziennik elektroniczny, gdzie rodzice mogą umówić się na termin spotkania z psychologiem. Trzecia forma kontaktu, to bezpośrednia rozmowa z uczniem, który zapuka do drzwi gabinetu psychologa. W SP nr 10 z uczniami od września pracuje psycholożka Edyta Kocot-Sobanek, która jest zatrudniona w szkole również na pół etatu.

- Zazwyczaj to nauczyciele jako pierwsi wyłapują problem u danego ucznia. Szkolny psycholog będzie mógł go na miejscu rozwiązać. Jego obecność w placówce ma charakter interwencyjny: może tu i teraz zareagować na problem. Może porozmawiać, mediować lub poprowadzić zajęcia integracyjne w klasie. Może też skierować danego ucznia do nas z opisem sytuacji i oceną, która będzie bardzo cenna - podkreśla Sabina Fołta-Niedzielczyk z Poradni Psychologiczno-Pedagogicznej w Chrzanowie.

Natalia Feluś

Z tradycją ku nowoczesności

Takie motto przyświeca nowej dyrektor Szkoły Podstawowej w Łuszwicach - Alinie Sułek.

Ta rodowita łuszwianka od podszewki zna placówkę, którą teraz kieruje. Skończyła pedagogikę na Uniwersytecie Śląskim w filii w Cieszynie, a także podyplomowo informatykę w szkole na UJ oraz zarządzanie w oświacie na Politechnice Krakowskiej. Obecnie dokształca się w Krakowskim Instytucie Kształcenia Nauczycieli w zakresie edukacji sensorycznej. I właśnie w tym kierunku chciałyby, żeby rozwijała się szkoła.

- Mamy już ogródek sensoryczny, teraz przydałaby się jeszcze taka sala - podkreśla Alina Sułek.

Na nowo objętym stanowisku zamierza kontynuować pracę poprzedniczki. Utrzymanie działania grupy kołędniczej oraz rozwój zespołu tanecznego „Łuszki” (we współpracy z ośrodkami kultury w Trzebini i Chrzanowie), którego jest pomysłodawczynią i założycielką - to jedne z celów. W tym zakresie szkoła owocnie współpracuje z Radą Sołectwa, która współfinansuje ludowe stroje dla tancerzy. „Łuszki” w najbliższą sobotę wybierają się na przegląd taneczny do Mogilan.



Alina Sułek

- Nie da się zdziałać nic samemu, trzeba współpracować z innymi - zaznacza.

Ucniom nowa dyrektor pragnie pokazywać świat rzeczywisty, a nie ten wirtualny. Dlatego chce też rozszerzyć zakres zajęć sportowych, zwłaszcza że w budowie jest nowe boisko wielofunkcyjne. Placówka, którą zarządza, ma w tym roku szkolnym w sumie niespełna 200 podopiecznych w oddziale przedszkolnym oraz szkole podstawowej.

Prywatnie żona, mama dwóch córek i babcia 6-letniego wnuka. Uwielbia fotografować, głównie przyrodę, co zaszczepił w niej jeszcze tata, a także spacerować z kijkami po dolinkach i łuszwickich lasach. Odpręża się przy muzyce zwłaszcza Stinga i Michaela Bublé'a.

Natalia Feluś

Pieniądże dla szkolnych bibliotek

Nawet 12 tysięcy złotych na zakup nowych książek do biblioteki mogą pozyskać szkoły, które złożyły wnioski do Narodowego Programu Rozwoju Czytelnictwa 2.0. na lata 2021-2025.

Biblioteki szkolne chętnie biorą udział w programie, bo zwykle mają mało pieniędzy na zakup nowości książkowych. Szkoła Podstawowa nr 3 w Chrzanowie złożyła dwa - w imieniu przedszkola tam działającego i podstawówki.

- Stawiamy przede wszystkim na zakup nowych książek. Dla przedszkolaków atrakcyjnych, kolorowych, pięknie ilustrowanych bajeczek oraz pozycji biblioterapeutycznych. W podstawówce chcemy głównie uzupełnić egzemplarze z kanonu lektur szkolnych po zmianie, a także zaopatrzyć się w książki, które dzieci same proponują, które będą chciały czytać - podaje Bożena Walczak, bibliotekarka z SP nr 3.

Pieniądże będzie można przeznaczyć nie tylko na lektury, ale także na zakup nowych elementów wyposażenia do bibliotek szkolnych, sprzętu komputerowego do wykorzystania przez nauczyciela bibliotekarza, oprogramowania, czytników e-booków, elementów wyposażenia wnętrza oraz reali-



Bożena Walczak, bibliotekarka SP nr 3 w Chrzanowie

zacje działań promujących czytelnictwo. Przy rozpatrywaniu wniosków na 2021 r. nie będzie brane pod uwagę, czy dana placówka uzyskała dofinansowanie z NPRCz w poprzednich latach. SP nr 3 już raz dostała taki zastrzyk gotówki. Podobnie jak SP nr 10 w Chrzanowie, która teraz też się o nią ubiega.

- Jeśli biblioteka dostanie środki finansowe w tej edycji programu, chcemy zakupyć: nowości książkowe, lektury, audiobooki, nowy laptop i drukarkę do biblioteki, regały na książki, może duży monitor jak wystarczy pieniędzy - informuje Anna Kulczycka, bibliotekarka SP nr 10. - W ramach promocji czytelnictwa chcielibyśmy zorganizować

spotkania z autorami książek dla dzieci i młodzieży - dodaje.

SP nr 3 rozważa dodatkowo zakup nowoczesnego oprogramowania do komputerizowanej biblioteki, by lepiej służyło uczniom w wyszukiwaniu danych pozycji.

- Będziemy chcieli też część pieniędzy przeznaczyć na nagrody w ramach akcji promocji czytelnictwa - podkreśla Bożena Walczak.

Warunkiem otrzymania dofinansowania jest zapewnienie co najmniej 20 proc. wkładu własnego przez daną placówkę. Na realizację Priorytetu 3 NPRCz 2.0. na 2021 rok w budżecie państwa jest zarezerwowana kwota 20 mln zł.

Natalia Feluś

Od października bezpłatne szczepienia na gripę. Nie dla wszystkich

Będą z nich mogli skorzystać zarówno medycy, nauczyciele czy seniorzy po 75. roku życia. Weszło w życie zarządzenie NFZ dotyczące bezpłatnych szczepień. Ośrodki zdrowia już się do tego przygotowują.

Zainteresowanie szczepionkami na gripę jest nieco mniejsze niż w ubiegłym sezonie, gdy wiele osób sugerowało się plotką, że szczepionka może pomóc łagodniej przejść COVID-19. Preparatu nie było w aptekach, a zainteresowanie rosło. W tym roku jest inaczej. Szczepionek na gripę w sprzedaży jest więcej. Kosztują ok. 50 zł. Od października natomiast, dla niektórych grup (patrz: ramka) będą one bezpłatne.

Problematiczna weryfikacja

Bezpłatne szczepienia na gripę będą organizować zainteresowane tym ośrodki zdrowia, posiadające punkty szczepień na COVID-19.

Szczepienia będą darmowe, jeśli skorzysta się z preparatu otrzymanego z Rządowej Agencji Rezerw Strategicznych. Mają być bez skierowań.

Czekamy na szczegółowe wytyczne, gdyż nie wszystkie zapisy są jasne, np. jeśli chodzi o weryfikację osób uprawnionych do bezpłatnego szczepienia. Jak personel ma mieć pewność, że np. osoba, która się zgłosiła, jest nauczycielem? - zastanawia się Michał Matysik, dyrektor Krzeszowickiego Centrum Zdrowia. Prawdopodobnie z początkiem października placówka będzie szczepić przeciwko grypie.

Z Agencji Rezerw Materiałowych

Jacek Bojdoł, dyrektor Zakładu Lecznictwa Ambulatoryjnego w Chrzanowie, podkreśla, że chcąc szczepić przeciwko grypie, trzeba mieć

czym.

- Będziemy czekać na dostawy z Agencji Rezerw Materiałowych i z początkiem października rozpoczniemy dystrybucję. Na razie nikt do końca nie wie, jak to będzie wyglądać - przyznaje.

Wiele osób zastanawia się czy można łączyć szczepienie przeciwko COVID-19 oraz przeciwko grypie. Specjaliści zalecają dla ostrożności dwutygodniowy odstęp między nimi.

Szczepienie przeciw grypie daje odporność po tygodniu, a najwięcej przeciwciał jest po miesiącu.

OSOBY UPRAWNIONE DO BEZPŁATNYCH SZCZEPIEŃ PRZECIWKO GRYPIE:

- osoby zatrudnione w podmiocie wykonującym działalność leczniczą oraz osoby udzielające świadczeń zdrowotnych w tym podmiocie;

- osoby zatrudnione oraz osoby realizujące usługi farmaceutyczne, zadania zawodowe lub czynności fachowe w aptece ogólnodostępnej lub punkcie aptecznym;

- osoby uprawnione do wykonywania czynności diagnostyki laboratoryjnej w laboratorium;

- nauczycieli akademickich i inne osoby prowadzące w uczelni zajęcia ze studentami lub z doktorantami, zgodnie z programem odpowiednio studiów albo kształcenia, oraz inne osoby zatrudnione w uczelni;

- studentów i doktorantów uczestniczących, zgodnie z programem odpowiednio studiów albo kształcenia, w zajęciach z udziałem pacjentów;

- osoby zatrudnione w organach Państwowej Inspekcji Farmaceutycznej, wykonujące czynności kontrolne lub inspekcyjne zgodnie z właściwością wojewódzkiego inspektora farmaceutycznego i Głównego Inspektora Farmaceutycznego;

- osoby zatrudnione lub wykonujące obowiązki w jednostce organizacyjnej pomocy społecznej lub w placówce zapewniają-



Z bezpłatnych szczepień na gripę będą mogli skorzystać m.in. seniorzy po 75. roku życia

cej całodobową opieką osobom niepełnosprawnym, przewlekle chorym lub osobom w podeszłym wieku, pacjentów: zakładu opiekuńczo-leczniczego, zakładu pielęgnacyjno-opiekuńczego, hospicjum stacjonarnego lub domowego, oddziału medycyny paliatywnej;

- osoby przebywające w domu pomocy społecznej lub w placówce zapewniającej całodobową opiekę osobom niepełnosprawnym, przewlekle chorym lub osobom w podeszłym wieku;

- osoby pracujące w przedszkolu, innej formie wychowania przedszkolnego, szkole lub placówce działającej w systemie oświaty, przedszkolu lub szkole funkcjonującej w systemie oświaty innego państwa znajdujących się na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, placówce wsparcia dziennego, placówce opiekuńczo-wychowawczej, regionalnej placówce opiekuńczo-terapeutycznej, interwencyjnym ośrodku preadopcijnym, w ramach form opieki nad

dziećmi w wieku do lat 3;

- funkcjonariuszy albo żołnierzy: Sił Zbrojnych Rzeczypospolitej Polskiej, Policji, Straży Granicznej, Straży Marszałkowskiej, Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego, Agencji Wywiadu, Centralnego Biura Antykorupcyjnego, Służby Wywiadu Wojskowego, Służby Kontrowywiadu Wojskowego, Służby Celno-Skarbowej, Państwowej Straży Pożarnej, Służby Ochrony Państwa, Służby Więziennej, Inspekcji Transportu Drogowego, straży ochrony kolei, straży gminnej (miejskiej) oraz członków ochotniczych straży pożarnych, ratowników górskich i wodnych wykonujących działania ratownicze;

- rzeczników praw pacjenta szpitala psychiatrycznego;

- osoby urodzone nie później niż w 1946 r.

(na podstawie Rozporządzenia Ministra Zdrowia z 27 sierpnia 2021 r. w sprawie metody zapobiegania grypie sezonowej 2021/2022)

(E)

COVID-19 CIEKAWOSTKI

W TYM TYGODNIU PRZEKROCZYMY TYSIĄC

Sytuacja w szpitalach najgorzej wygląda w województwach lubelskim i podkarpackim. Chorzy z Covid-19 zajmują 30 proc. łóżek w szpitalach - powiedział w poniedziałek minister zdrowia Adam Niedzielski, zaznaczając, że wynika to z niskiego poziomu szczepień w tych regionach. Potwierdził, że w tym tygodniu przekroczymy barierę tysiąca nowych przypadków w ciągu jednej doby.

Wskaźnik reprodukcji wirusa wynosi 1,25. Rośnie odsetek dodatnich testów oraz liczba zleceń na ich wykonanie ze strony lekarzy rodzinnych (POZ). - W czasie wakacji było ich niewiele, w tej chwili w skali tygodnia przekroczyliśmy ich 30 tys. Ta sytuacja wskazuje, że w kolejnych tygodniach będziemy obserwowali dynamiczny wzrost zakażeń - mówi Niedzielski.

Za sytuację epidemiczną odpowiada w Polsce praktycznie jeden wariant koronawirusa. Ponad 99,4 proc. nowo diagnozowanych przypadków to wariant Delta. Najgorsza sytuacja epidemiczna jest w woj. lubelskim - 5 przypadków na 100 tys. mieszkańców. Dalej są woj. podlaskie, zachodniopomorskie, podkarpackie. W lubelskim odsetek pozytywnych testów wynosi 5 proc. - wyliczał.

Minister zdrowia powiedział, że udział osób zaszczepionych w nowych zakażeniach to zaledwie 0,9 procent, a w przypadku ofiar Covid-19 - 1,8 proc.

Oświadczył też, że w sytuacji poniżej tysiąca nowych przypadków na dobę rząd nie podejmie żadnych kroków zwiększających restrykcje pandemiczne.

ZE STRACHU I PRZYWYCZAJENIA

Ponad 50 proc. Polaków boi się szczepień na COVID-19. Tendencja ta, wraz z kolejnymi miesiącami, zamiast maleć, rośnie.

Najmniejszą liczbę szczepień obserwuje się w grupie wiekowej 18-24 lata. To także ta grupa najmniejszym zaufaniem darzy lekarzy i naukowców.

Jakie są powody niechęci do szczepień? Strach przed brakiem bezpieczeństwa szczepionki, obawa przed pojawieniem się nieznanych skutków ubocznych, zbyt szybkie wprowadzenie szczepionki na rynek/brak długofalowych testów dot. bezpieczeństwa, brak zaufania do koncernów farmaceutycznych, niechęć do szczepień przeciw chorobom wirusowym, ryzyko wystąpienia reakcji alergicznej.

Spadek liczby szczepień wg serwisu medonet.pl może wynikać również z prostego mechanizmu psychologicznego, jakim jest przyzwyczajenie,

(E)

czyli habituacja - reakcja zaniżania odpowiedzi w wyniku ciągłej ekspozycji na ten sam bodziec. Codziennie bowiem jesteśmy informowani o kolejnych przypadkach, pojawiają się nowe mutacje wirusa, słuchamy wypowiedzi ekspertów, co sprawia, że temat, mówiąc prosto, bardzo nam spowszedniał i nie reagujemy na niego tak silnym lękiem, jak na początku pandemii - czytamy w serwisie.

TRZECIA DAWKA

W wielu krajach trzecia dawka szczepionki przeciw Covid-19 podawana jest głównie seniorom i osobom z obniżoną odpornością. Stosowana jest już w Niemczech, we Francji, Hiszpanii, Grecji, Danii i na Węgrzech.

W Izraelu jest zapowiedź podawania czwartej dawki.

KUBA MA SWOJE SZCZEPIONKI

Na Kubie naukowcy opracowali już dwie szczepionki przeciw Covid-19. Abdala oraz Soberana 02 oparte są na tzw. rekombinowanym białku. Z tej pierwszej korzysta już m.in. Wietnam i Iran. Ich skuteczność oceniana jest na 90 proc.

PRZEPUSTKI PRZY WEJŚCIU DO PRACY

Włochy były krajem najbardziej dotkniętym podczas I fali pandemii, więc teraz dmuchają na zimne.

Od 15 października przy wejściu do pracy obowiązują tam ma przepustka covidowa. Będzie wystawiana na podstawie zaświadczenia o szczepieniu, wyleczeniu z zakażenia koronawirusem lub negatywnego wyniku testu.

Szczepienia obowiązują też w szkołach i lokalnej komunikacji, restauracjach, teatrach i kinach.

SKUTKI PANDEMII

7,6 mln - tyle dni Polacy spędzili na zwolnieniu lekarskim w 2020 r. z powodu reakcji na ciężki stres, zaburzeń adaptacyjnych, epizodu depresyjnego czy nawracających zaburzeń depresyjnych. To aż o 40 proc. więcej niż rok wcześniej. W 2019 r. takich dni było 12,6 mln. Tak wynika z danych opublikowanych przez Zakład Ubezpieczeń Zdrowotnych.

O tym, że 2020 r. jest rekordowy, świadczą dane z ostatnich lat. Wynika z nich, że liczba dni nieobecności w pracy z powodu depresji czy stresu wzrosła z roku na rok, ale nigdy dotąd w takim tempie. Jeszcze w 2012 r. było ich 8,2 mln, w kolejnym 9,4 mln, by w 2016 r. przekroczyć granicę 11 mln. W 2020 r. statystyka wzrosła nie o dziesiątą miliona, ale aż o 5 mln.

Zainteresowanie bliskie zeru

Do 12 września dyrektorzy okolicznych szkół przyjmowali deklaracje dotyczące liczby uczniów chętnych do szczepienia przeciw COVID-19. Zgłosiła się garstka, więc niektóre placówki zrezygnowały z organizowania akcji.

- Spośród kilkunastu szkół w gminie Krzeszowice tylko z trzech zgłosiły się po trzy, cztery osoby. Zdecydowaliśmy, że pod opieką nauczyciela przyjdą do naszego punktu w Krzeszowicach, gdzie podamy im szcze-

pionkę - mówi Michał Matysik, dyrektor Krzeszowickiego Centrum Zdrowia.

Teresa Gorczyńska, dyrektor Zespołu Placówek Oświatowych w Woli Filipowskiej, przyznaje, że wobec braku większego zainteresowania (zgłosiło się 5 chętnych), wysłała rodzicom informację, żeby zaszczepili dziecko we własnym zakresie. Tym bardziej, że punkt znajduje się tuż przy szkole, po drugiej stronie ulicy.

W Trzebini chętnych też nie było zbyt wielu.

- Rodzice, chcący zaszczepić swoje dzieci, już to zrobili, dla-

tego sędzę, że zainteresowanie teraz jest niewielkie. W naszej szkole zgłosiło się pięćro uczniów - mówi Grażyna Gąsior, dyrektor SP 8 w Trzebini.

W tej gminie organizacją szczepień zajęło się centrum medyczne Vitalis.

- Jeśli w szkole jest 500 dzieci, a na szczepienie zgłosiło się dwoje, to śmiem twierdzić, że zainteresowanie nie jest niewielkie, ale bliskie zeru - uważa prof. dr hab. Aleksander Żurawski z ośrodka Vitalis.

Placówka organizuje dowóz personelu do tych szkół, gdzie



Komu nie zależy na budowie parkingu

Osiedle Energetyków ma problem typowy dla osiedli wielomieszkaniowych powstałych przed kilkudziesięciu laty – dotkliwie brakuje miejsc parkingowych. Nietypowe jest jednak to, że batalia o budowę parkingu trwa tu już kilkanaście lat i końca nie widać.

Burmistrzowie się zmieniają, a problem nie został jak dotąd rozwiązany. Mieszkańcy pokładali nadzieję w burmistrzu Jarosławie Okoczuku. Niedługo po wyborach przybył tu na spotkanie i obiecał parking. Sprawa się jednak komplikuje, a odpowiedź na pytanie – dlaczego nic się nie dzieje - wcale nie jest jednoznaczna.

Kto spowalnia?

W miniony czwartek na prośbę przewodniczącego RO Energetyków Antoniego Głowacza i radnego Marka Harwesa odbyło się spotkanie mieszkańców z burmistrzem. Sala była pełna.

Teren na budowę miejsc postojowych wskazano przed laty. To działka leśna w pobliżu bloków. By zrealizować inwestycję, należało dogadać się z Nadleśnictwem, by wyłączyć działkę z produkcji leśnej, zapłacić odszkodowanie za wycięcie drzew, wydzierżawić teren od Nadleśnictwa, a docelowo go kupić.

W miejscowym planie przestrzennym dla tego obszaru pojawił się zapis umożliwiający powstanie parkingu w tym miejscu. Zatem pierwszy krok został zrobiony.

W marcu zeszłego roku Regionalna Dyrekcja Lasów Państwowych zezwoliła chrzanowskiemu nadleśnictwu na wyłączenie



Od lewej: radny Marek Harwes, burmistrz Jarosław Okoczek, przewodniczący Rady Osiedla Energetyków Antoni Głowacz

czenie tego terenu z produkcji leśnej. Korespondencja pomiędzy gminą a nadleśnictwem urwała się jednak w listopadzie ubiegłego roku.

Burmistrz Jarosław Okoczek na spotkaniu z mieszkańcami zasugerował, że ze strony nadleśnictwa brakuje dobrej woli. Oznajmił też, że niektóre zapisy przedstawionego gminie projektu umowy z lasami są nie do przyjęcia.

W tej argumentacji wspierał burmistrza radca prawny urzędu - Rafał Wentrys.

- Według projektu umowy gmina może urządzić parking, lasy dają jej prawo do dysponowania gruntem, ale po wybudowaniu parkingu należałby on do lasów i by go potem kupić, gmina musiałaby zapłacić i za grunt, i za parking – tłumaczył mieszkańcom.

Burmistrz podkreślił, że przy wydatkowaniu pieniędzy publicznych nie można zgadzać się na niekorzystne dla gminy zapisy w umowie. A jest ich kilka. Wątpliwości budzą też – w jego ocenie - kwestie dotyczące ustalania stawek za dzierżawę (przewidziana jest negocja-

cja stawki co kilka lat, ale tylko wzwyż).

Granica bólu

Przy wsparciu Tomasza Glazera z wydziału rozwoju gminy i Pawła Korbiela z wydziału inwestycji w magistracie, burmistrz Okoczek starał się przekonać mieszkańców do innego, tańszego rozwiązania. Zaproponował poszerzenie drogi, przełożenie chodnika i wyznaczenie na poszerzonej już jezdni dodatkowych miejsc postojowych. W sumie powstałoby ich 16.

- To za mało – komentowali niektórzy mieszkańcy.

Na pierwotnie planowanym parkingu miało ich być 49.

- Granica bólu została przekroczona. Tyle lat walczyliśmy o ten parking. Jego powstanie mieliśmy obiecać. To jest zadanie gminy z zakresu ładu, porządku i bezpieczeństwa – argumentował Marek Harwes.

Podczas trwającej ponad dwie godziny dyskusji padła sugestia, że na spotkanie, na którym wysuwa się tyle uwag pod adresem Nadleśnictwa, powinni być zaproszeni przedstawiciele

też instytucji. Mieszkańcy zastanawiają się bowiem, czy jest ono skłonne negocjować niektóre zapisy i czy rzeczywiście wymagają one zmian?

- Proszę nam przedstawić projekt umowy, a my skonsultujemy go z innym prawnikiem – zaproponował jeden z mieszkańców osiedla – Zbigniew Baran.

Na tym na razie stanęło.

W piątek skontaktowaliśmy się z Nadleśnictwem Chrzanów. Z uzyskanych tam informacji wynika, że gmina do tej pory nie odniosła się do przesłanego jej w zeszłym roku projektu umowy.

Komentuje

Ewelina Boruń, zastępca nadleśniczki Nadleśnictwa Chrzanów:

- Szkoda, że nie zaproszono przedstawicieli Nadleśnictwa Chrzanów na spotkanie w sprawie parkingu na os. Energetyków. Moglibyśmy przedstawić mieszkańcom dotychczasową korespondencję z gminą Trzebinia i odnieść się do uwag kierowanych pod naszym adresem. Sprawa wygląda tak, że to nie Nadleśnictwo spowalnia cały proces związany z wyłączeniem gruntu pod parking z produkcji leśnej i zawarciem umowy dzierżawy. Odnoszę wrażenie, że to gminie nie zależy na szybkim załatwieniu tej sprawy. 17 listopada 2020 roku wystaliśmy do Urzędu Miasta w Trzebini uzgodniony podczas wcześniejszych spotkań projekt umowy. Mamy połowę września 2021 r. i nadal nie otrzymaliśmy żadnej odpowiedzi na ten temat.

Chcę dodać, że podobne przedsięwzięcia, wiążące się z wyłączeniem gruntów leśnych pod parking, drogę czy prowadzoną działalność, realizowane są również w innych gminach zgodnie z przepisami ustawy o ochronie gruntów rolnych i leśnych. Do tej pory nie mieliśmy takich problemów z uzgodnieniem projektu umowy, jak w przypadku gminy Trzebinia a treści umów przynajmniej w najważniejszych aspektach są podobne.

Agnieszka Filipowicz

Dziedzic za Okoczuka

Szykuje się zmiana personalna w zgromadzeniu Związku Międzygminnego „Gospodarka Komunalna”. Burmistrz Jarosław Okoczek ma zrezygnować z mandatu w tym związku.

Wskazał już swego następcę – radnego ze swojego komitetu wyborczego – Józefa Dziedzica z Gaja. Uchwała w tej sprawie ma być poddana pod głosowanie na wrześniowej sesji rady miasta.

Pozostali trzebińscy delegaci w ZMGK to Bożena Adamczyk i Waldemar Wszolek.

af

Wakacyjne wpływy z Balatonu



Wpływy z biletów za wstęp nad Balaton zależą od pogody, a tego lata była ona kapryśna

Tegoroczny letni sezon na trzebińskim Balatonie nie należy do najlepszych. Słońca i upalnych dni nie było za dużo, ani też takich tłumów jak w 2020 roku.

- Tego lata miałem niższe obroty o około 30-40 procent w porównaniu do ubiegłego sezonu – narzeka jeden z przedsiębiorców handlujących przy tym trzebińskim akwenie.

Drugi rok z rzędu sezon nad Balatonem trwa 5 miesięcy – od maja do września. W tych miesiącach obowiązują opłaty za wstęp. Wiadomo jednak, że najwięcej odwiedzających jest w sezonie kąpielowym, a więc w wakacje. Nad akwen przybywa wtedy więcej plażowiczów, a bilety wstępu są znacznie wyższe (np. 10 zł w przy-

padku osoby dorosłej) niż wiosną czy we wrześniu (4 zł od dorosłego).

Jak dowiedzieliśmy się w trzebińskim magistracie, wpływy ze sprzedaży biletów wstępu na Balaton oraz opłaty parkingowej od 1 lipca do 31 sierpnia tego roku wyniosły 185 600 zł. Natomiast wpływy z dzierżawy miejsc na terenie ośrodka w tym okresie sięgnęły 36 851 zł.

To dane za dwa wakacyjne miesiące. Ile Balaton zarobi podczas całego tegorocznego sezonu, dowiemy się po jego zakończeniu, czyli po 30 września. Firma administrująca ośrodkiem rozliczy się z gminą z wpływów za bilety i opłatę parkingową do 10 października.

Niewykluczone, że wpływy te okażą się niższe niż w zeszłym roku, gdy w ciągu 5 miesięcy sięgnęły kwoty 417 tys. zł.

af

Trójka będzie miała klasę sportową

W przyszłym roku szkolnym Szkoła Podstawowa nr 3 w Trzebini planuje uruchomić klasę sportową o profilu piłki nożnej. Jej uczniowie będą mieli 10 godzin zajęć wychowania fizycznego tygodniowo.

Jak informuje dyrektor SP nr 3 Robert Moskal, szkoła uzyskała już zgodę gminy na stworzenie takiej klasy.

W roku szkolnym 2021/2022 w ramach innowacji sportowej „trójka” nawiązała też współpracę z UKS Błyskawica w Myślachowicach. Zawarła umowę z klubem na nieodpłatne korzystanie z boiska sportowego przez dwie klasy, które mają dodatkowe dwie godziny w-f tygodniowo.

- Nie mamy własnego boiska, a zawarta umowa umożliwi naszym uczniom treningi na murawie – mówi dyrektor.

af

Będzie festiwal nad Chechłem

150 tysięcy złotych zostało przyznane w ramach 5. edycji Budżetu Obywatelskiego Województwa Małopolskiego na Chechło Live Festiwal.

Pomysł zorganizowania muzycznej imprezy nad Chechłem powstał z inicjatywy Adama Potockiego, dyrektora TCK oraz Stowarzyszenia „Przyjaźni Miastu”. Łączy cztery branże - youtuberską, sportową, filmową oraz muzyczną. Jak wskazuje nazwa, festiwal ma się odbyć nad zalewem Chechło. Organizatorzy planują zaprosić do udziału czołowych polskich youtuberów. Ponadto - przewidywane jest uczestnictwo znanych sportowców i aktorów.

Projekt otrzymał 2 673 głosy.

af

Preparat odstraszający zamiast odstrzału

W gminie Trzebinia w najbliższym czasie nie będzie redukcyjnego odstrzału dzików. Mieszkańcy, którym zwierzyna rujnuje działki, mogą natomiast otrzymać w urzędzie nieodpłatnie odstraszający płyn HUKINOL.

Tydzień temu pisaliśmy o zniszczeniach, jakich dokonują dziki w przydomowych ogródkach w Dulowej. To jedna z trzebińskich wsi, w których ostatnio dziki dały się mieszkańcom we znaki.

Czy gmina Trzebinia planuje wystąpić do starostwa o decyzje na odstrzał redukcyjny,

jak uczynił to w tym roku sąsiedni Chrzanów? Z odpowiedzi uzyskanej z trzebińskiego magistratu wynika, że zgłoszeń od mieszkańców jest niewiele.

- Burmistrz nie planuje występować o wydanie decyzji zezwalającej na odstrzał redukcyjny zwierzyny – informuje urząd.

Okazuje się, że zlecił natomiast zakup preparatu odstraszającego. Jest on nieodpłatnie przekazywany zainteresowanym mieszkańcom gminy. Informacje na ten temat udziela referat ochrony środowiska w urzędzie miasta.

af



„Żółta kartka” dla właścicieli grobów

Grob przeznaczony do likwidacji – kartkę z takim napisem znajdzie ponad stu właścicieli grobów na cmentarzu komunalnym w Chrzanowie.

Nie są one opuszczone czy zaniedbane.

W większości to eleganckie granitowe bądź marmurowe pomniki.

Kartki pojawiły się na grobowcach w ciągu kilku ostatnich tygodni. Są efektem prowadzonej przez Miejski Zarząd Zasobów Komunalnych w Chrzanowie inwentaryzacji cmentarza. Na razie zrobiono ją w dwóch sektorach i jak szacuje szefowa MZZK Maria Góra, inwentaryzacja na pewno przeciągnie się na przyszły rok.

- Zdarzają się sytuacje, że ktoś ma opłacony grób ziemny, a w rzeczywistości stoi tam

murowany grobowiec. Niektóre miejsca są opłacone na 20 lat i ten czas już upłynął – wyjaśnia powody przyklejania kartki na pomnikach Maria Góra. - Ale to nie jest tak, że w każdym przypadku chodzi o zaległą opłatę. Na pewno jednak konieczny jest kontakt z właścicielem, bo w dokumentach coś jest nie tak. Ludzie bardzo nerwowo zareagowali na widok kartek, ale my musimy uporządkować sprawy cmentarza. Dlatego proszę, żeby spokojnie podejść do tematu, skontaktować się z administratorem i wyjaśnić sytuację.

Dyrektor MZZK informuje, że jeśli tylko są w dokumentach aktualne informacje dotyczące osób odpowiedzialnych za grób, to administrator się z nimi kontaktuje. W wielu przypadkach nie jest to jednak możliwe.

- Koszty utrzymania cmentarza są ogromne. Na ten rok to jest 585 tys. zł. Musimy więc zadbać też o przychody – mówi Maria Góra.

Pieniądze są potrzebne

m.in. na: sprzątanie, wywóz śmieci, koszenie, odśnieżanie, pielęgnację zieleni, a także na konieczne prace konserwatorskie np. przy kolumbarium.

W tym miesiącu radni uchwalili nowy cennik (niezmieniany od 2014 roku) obowiązujący na cmentarzu komunalnym. Jest kilka nowych zasad i usług. Za miejsce na cmentarzu przy alejce trzeba będzie dopłacić 200 zł, a u zbiegu alejek 300 zł. Jest też możliwość zlecenia administratorowi udekorowania i uprzątnięcia grobu.

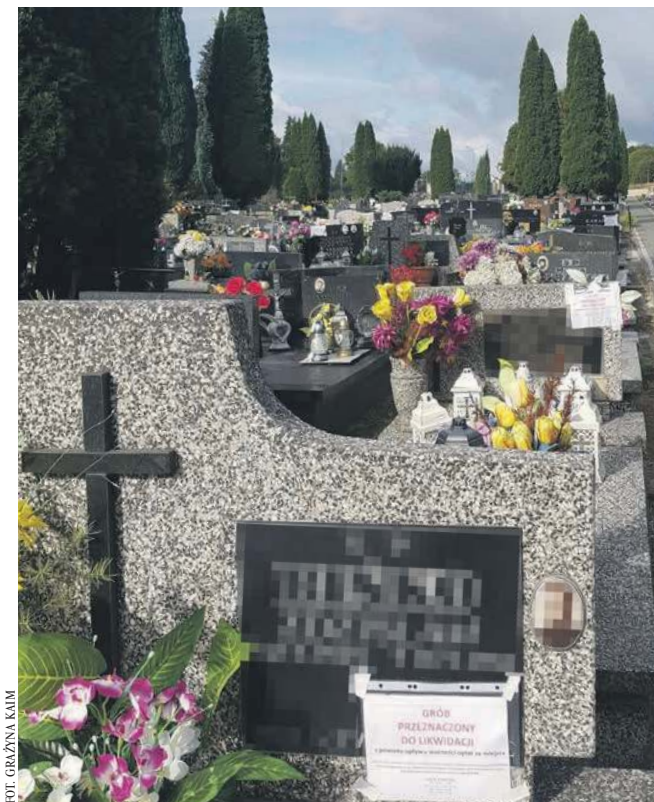
Nie będzie natomiast możliwości zarezerwowania miejsca na cmentarzu. Radni sporo dyskutowali na ten temat na czerwcowej sesji rady miejskiej.

- Nie chcemy doprowadzić do tego, żeby za jakiś czas część kwatery było pustych, zarezerwowanych na wiele lat – tłumaczy burmistrz Robert Maciaszek. Sprzedaż miejsc na pochówek będzie się więc odbywać na bieżąco.

(GK)

Niektóre nowo uchwalone stawki obowiązujące na cmentarzu komunalnym w Chrzanowie

- opłata za miejsce pod grób ziemny na 20 lat: 500 zł – pod grób pojedynczy, 600 zł lub 1 000 zł – pod podwójny (w zależności czy w pionie, czy w poziomie)
- miejsce pod grób murowany na 50 lat: 1 000 zł – za pojedynczy, 2 000 zł – za podwójny
- grób murowany wraz z piwniczką na 50 lat: 4 000 zł – za pojedynczy, 6 000 zł – za podwójny
- grób ziemny pod urnę na 20 lat – 350 zł
- grób murowany pod urnę na 50 lat – 1 800 zł
- miejsce w kolumbarium – 2 500 zł na 30 lat, 4 000 zł na 50 lat



Cmentarz komunalny w Chrzanowie

ogłoszenie

Szerszy chodnik potrzebny od zaraz

Plaża wciąż nie może się doczekać chodnika przy ul. Sobieskiego, a kondukt pogrzebowe szerszego traktu.

- Wniosek o poszerzenie ulicy Sobieskiego o trzymetrowy chodnik złożyłem już 2 lata temu. Proboszcz zadeklarował przekazanie gminie terenu na ten cel, uzyskaliśmy też zgodę kurii. Niestety, prace nad projektowaniem ślimaczą się – mówi radny Stanisław Czarny, a zarazem sołtys Plaży.

Przeciągające się procedury niecierpliwą mieszkańców wsi. Droga wojewódzka jest bowiem ruchliwą trasą. Wielu kierowców przejeżdża nią, podążając do parku rozrywki w Zatorze.

Poszerzenie chodnika jest pilną sprawą, co sołtys sygnalizował nie tylko na sesji rady miejskiej, ale także na zebra-



Sołtys Plaży Stanisław Czarny od dwóch lat apeluje o rozszerzenie ul. Sobieskiego

niu wiejskim w minioną niedzielę. Ubolewał, że prace nad tą inwestycją tak się przeciągają.

Burmistrz Robert Maciaszek tłumaczy, że przeprojektowanie drogi wojewódzkiej wymaga czasu.

- Lokalnie jesteśmy na to gotowi. Spotkałem się z proboszczem, doszliśmy do porozumienia w kwestii przekaza-

nia gruntu. Gmina zdecydowała się też finansować prace projektowe. Zarządcą drogi jest jednak Zarząd Dróg Wojewódzkich w Krakowie. To do jego kompetencji należy opiniowanie projektu – mówi Robert Maciaszek.

Podkreśla, że spotkania z udziałem przedstawicieli gminy, zarządcy drogi i projektantów odbywają się cyklicznie. Sprawa jest skomplikowana, bo droga wojewódzka powinna spełniać przewidziane przepisami wymagania dotyczące jej wymiarów. Niewykluczone, że inwestycja przy ul. Sobieskiego będzie wymagała zgody Urzędu Wojewódzkiego w Krakowie na pewne odstępstwo od wymogów.

Podczas ostatniej sesji rady miejskiej mowa była też o konieczności wejścia w niektóre ogrodzenia, przesuwaniu płotów i rosnących kosztach projektowanej wciąż inwestycji.

af

Polski Ład utrudnia plany inwestycyjne

Miasto złożyło kilka wniosków o dotacje w ramach programu Polski Ład. Ich los jest nieznany.

Tego problemu doświadcza wiele gmin. Pierwotnie rozstrzygnięcie naborów projektowych miało nastąpić 15 września. Tymczasem Komisja Europejska nie zatwierdziła wciąż polskiego Planu Odbudowy. Dopóki prome-

sa nie zostanie przyznana, żaden inwestor nie może ogłosić przetargu ani rozpocząć prac, bo wówczas dofinansowanie przepada. W Chrzanowie sprawa dotyczy m.in. budowy ośrodka rekreacyjnego na Kątach i rozbudowy SP nr 6 w Kościelcu. Ta ostatnia inwestycja ma pecha, bo nie otrzymała dotacji z Funduszu Inwestycji Lokalnych, a pozwolenie na budowę zostało opóźnione. Protest rozpatruje wojewoda.

(AM)

Narodowy Spis Powszechny Ludności i Mieszkań 2021



Dyżury rachmistrzów

Przypominamy o kończącym się terminie 30 września 2021 r. obowiązkowego udziału w Narodowym Spisie Powszechnym.

Skorzystaj z dodatkowej możliwości udziału w spisie

- **Chrzanów - MOKSiR (Sala Konferencyjna)**
sobota 25 września 2021 r. godz. 14:00-18:00
- **Sołectwa - Filie Biblioteki Miejskiej**
 - **Balin:** wtorek 28 września 2021 r. godz. 16:30-18:00
środa 22 i 29 września 2021 r. godz. 10:00-12:00
 - **Luszwice:** piątek 24 września 2021 r. godz. 14:00-16:30
 - **Plaża:** wtorek 28 września 2021 r. godz. 10:00-12:00
 - **Pogorzyce:** środa 22 i 29 września 2021 r. godz. 10:00-12:00



Narodowy Spis Powszechny
Ludności i Mieszkań 2021



Liczymy na pana, panie sołtysie...

Remont świetlicy wiejskiej to największe zadanie zaplanowane w Źródłach w przyszłym roku. Mieszkańcy zdecydowali, aby przeznaczyć na nie cały fundusz sołecki na 2022 rok.

Wybrany w sierpniu na sołtysa Źródeł Mariusz Mierzejewski złożył przed mieszkańcami uroczyste ślubowanie. Zrobił to na sobotnim zebraniu wiejskim.

- Liczymy na pana, panie sołtysie - powiedział przewodniczący zebrania Edward Buch. - Jesteśmy najmniejszą wioską w gminie, ale jak staniemy do boju, to...

Można się domyślać, jak chciał dokończyć to zdanie przewodniczący. Może tak: ...to damy radę zawalczyć o swoje. Bo mieszkańcy dosyć konkretnie wiedzą, czego chcą.

Do szkoły i do baru - po sąsiedzku

Źródła to faktycznie mała miejscowość. Na koniec grudnia 2019 roku mieszkały w nich 154 osoby. Na zebranie przyszło kilkunastu mieszkańców.

- Dobra frekwencja - komentowali zebrani, wcale nie żartując.

Wieś jest pięknie położona nad Starą Wisłą - jak mówią miejscowi, w pobliżu lasu, gdzie można wybrać się i na grzyby, i na spacer. Niestety spokój zakłóca znajdująca się po sąsiedzku żwirownia, do której regularnie kursują ciężarówki. Tam i z powrotem...

We wsi nie ma szkoły, kościoła, cmentarza, remizy ani baru. Potrzeby mieszkańców w tym zakresie są więc zaspokajane w okolicznych miejscowościach,

głównie Okleśnej i Rozkocho-
wie, gdzie jest najbliżej.

Wspólną z Okleśną mają też mieszkańcy radną (jest nią Aurelia Macuda-Garneki), bo są w jednym okręgu wyborczym z tym sołectwem.

Dlatego tak ważnym miejscem w Źródłach jest świetlica wiejska.

Serce wsi - świetlica

Świetlica znajduje się tuż przy wjeździe do wsi od strony Zakładów Chemicznych. W pobliżu jest siłownia plenerowa i nieco dalej plac zabaw. Budynek ma potencjał i wielkośćowo jest wystarczający dla tak niewielkiej społeczności. Trzeba go jednak wyremontować. I taki jest plan na najbliższe lata, bo w jednym roku raczej nie uda się tego zrobić.

Mieszkańcy zdecydowali się przeznaczyć na jej remont cały przyszłoroczny fundusz sołecki, czyli 16 153 zł.

- Jest już zrobiony projekt i będzie kontynuacja - zapowiedział sołtys.

Na pierwszy ogień do remontu ma pójść dach, który jest pokryty płytami eternitowymi. Potem w planie jest wymiana okien i nowa elewacja wraz z ociepleniem.

Do zaaranżowania pozostaje jeszcze jedno pomieszczenie, które dotychczas było dzierżawione na sklep.

Jak poinformowała obecna na zebraniu burmistrz Beata Nadzieja-Szpila, wszystkie prace budowlane zaplanowane w świetlicy mają kosztować 353 tys. zł. Dach ma być wykonany jeszcze w tym roku.

Odwodnienia i remonty dróg

- Panie sołtysie, trzeba coś zrobić z rowem melioracyjnym na pastwisku, za świetlicą. Jak popada, to cały ogród mamy za-



Mariusz Mierzejewski, sołtys Źródeł

lany. Miało być przeznaczone 10 tys. zł na ten cel. Chciałem się dowiedzieć, czy coś w tej sprawie będzie robione - dopytywał mieszkańców.

Udrożnienie rowów melioracyjnych, czyszczenie przepustów i odwodnienia to jedno z ważniejszych problemów do rozwiązania w sołectwie. Temat ten kilkakrotnie przewija się wśród wniosków zgłaszanych przez sołectwo do budżetu gminy na przyszły rok (patrz: ramka).

Drugim jest uregulowanie stanu prawnego dróg, by można było je gruntownie remontować.

- Aktualnie naprawiane są tylko ze względów bezpieczeństwa, ale o dużych robotach na wielu z nich nie ma co myśleć. To problem nie tylko w Źródłach, lecz w całej gminie - mówiła burmistrz. - W budżecie gminy mamy 100 tys. zł na te regulacje, ale jest problem z geodetami, którzy nie chcą się podejmować bardziej skomplikowanych przypadków.

Las to ruina, a żwirownia utrapienie

Sporo zastrzeżeń mieli uczestnicy zebrania do wycin-

ki drzew w pobliskim lesie. Został mocno przetrzebiony, co nie budzi ich entuzjazmu, ale to co ich oburza, to bałagan, jaki teraz tam panuje.

- Las wokół Źródeł to jedna ruina. Nawet na grzyby nie ma jak iść, bo nie da się przejść. Wszędzie porozrzucane są gałęzie. Przedtem nawet wózkami z małym dzieckiem można było pojechać do lasu. Teraz nie ma mowy. Dziwna ta gospodarka leśna... - zgłaszali uwagi mieszkańcy.

Burmistrz Beata Nadzieja-Szpila ma spotkać się w tym tygodniu z przedstawicielem krzeszowickiego nadleśnictwa i zgłosić problem.

Kłopotliwe jest też sąsiedztwo żwirowni i związane z nią ciężarówkami. I prędkość z jaką jadą, i pora niektórych kursów, budzą zastrzeżenia. Przydałyby się więc progi zwalniające albo chociaż znaki ograniczenia prędkości.

- Niektóre o 3. w nocy zjeżdżają na żwirownię. Przecież to jest zakłócanie miru domowego - skarżyli się na zebraniu.

Gdzie my żyjemy?

- Chcą zakładać w naszej miejscowości światłowód. Coś

MARIUSZ MIERZEJEWSKI

jest sołtysem Źródeł od sierpnia tego roku. Będzie pełnił tę funkcję przez dwa lata. W sołectwie odbyły się przedterminowe wybory ze względu na śmierć poprzedniego gospodarza wsi. Mariusz Mierzejewski ma 46 lat. W Źródłach mieszka od urodzenia. Jest rolnikiem. Ma żonę i dwoje dzieci. Już wcześniej angażował się w sprawy sołectwa, ale nie pełnił dotychczas żadnych funkcji publicznych.

Wnioski sołtysa i rady sołeckiej Źródeł do budżetu gminy Alwernia na 2022 rok:

- zamontowanie słupków i łańcuchów przy siłowni plenerowej
- remont przepustów nad ciekami wodnymi we wsi, znajdujących się w ciągach dróg
- montaż barierek energochłonnych na zakręcie na ul. Morawieckiego
- zakup i montaż ławek w Źródłach Małych koło kapliczki i na siłowni
- zakup piły na wysięgniki
- zakup dwóch tablic ogłoszeniowych oraz zakup dwóch bramek do gier zespołowych na placu zabaw
- montaż znaków ograniczających prędkość w Źródłach oraz wykonanie przejścia dla pieszych obok świetlicy wiejskiej z nowo powstałego chodnika
- naprawa mostku na drodze prowadzącej do pompy głębinowej
- zakup i montaż dwóch lamp solarnych koło posesji państwa Warcholów i remont mostku łącznie z barierką
- odwodnienie ul. Jarzębinowej i udrożnienie rowu na pastwisku na Źródłach Dużych
- naprawa i odwodnienie drogi na Rozkochów (poniżej posesji pani Szubel)
- zakup donic na kwiatki

dobrego zrobić. Ale się nie da, bo jeden z drugim nie wpuszcza na posesję; niektórzy nie dopuszczają nawet do słupów stojących na ich działce. Gdzie my żyjemy? Niech pan sołtys spróbuje przekonać te osoby i jakoś z nimi ponegocjować, żeby zmieniły zdanie - sugerował jeden z zebranych.

Pojawiła się też kwestia kanalizacji. Na tę jednak szans szybko nie będzie.

- Na razie można pozyskać 5 tys. zł na przydomową oczyszczalnię ścieków - sugerowała pani burmistrz. - Najpierw trzeba rozbudować oczyszczal-

nię ścieków w Alwerni. Staramy się pozyskać pieniądze na tę inwestycję z rządowego programu Polski Ład. Nie robimy wcześniej projektów kanalizacji, bo najpierw musimy mieć gdzie te ścieki odprowadzać.

Informacja ta nie wzbudziła powszechnego entuzjazmu. Padły argumenty, że nie każdy ma warunki na działce, by taką oczyszczalnię zamontować.

Burmistrz nie zostawiła jednak złudzeń, że przynajmniej na razie to rozwiązanie musi wystarczyć.

Grażyna Kaim

W hołdzie bohaterom

W tym tygodniu zaplanowane są w gminie Alwernia trzy wydarzenia upamiętniające bohaterów II wojny światowej.

W środę, 24 września, o godz. 17, w Domu Ludowym w Grojcu można wziąć udział w wykładzie pt. „Działalność Armii Krajowej w okresie okupacji”.

W piątek, 24 września, odbędą się zawody sportowe oraz konkursy wiedzy historycznej dla uczniów podstawówek na Stadionie Miejskim w Alwerni.

Zakończenie - w niedzielę 26 września. O godz. 11.30 - msza św. w kościele w Grojcu i odsłonięcie tablicy pamięci szer. Józefa Bogusza, uczestnika kampanii wrześniowej. Po uroczystości - piknik służb mundurowych.

(g)

Parafianie zmodernizowali cmentarz

Wiele zmieniło się w tym roku na cmentarzu parafialnym w Okleśnej. Jest wybrukowany plac przy bramie i ciągnąca się od niego w stronę grobów alejka. Stoją też nowe lampy.

Cmentarz służy mieszkańcom trzech wsi: Okleśnej, Podłęża i Źródeł.

- Modernizację zaczęliśmy od chodnika - informuje pełniący funkcję zarządcy Józef Cichoń.

Parafia nie miała na te roboty gotówki. Trzeba więc było pozyskać materiały budowlane i ludzi chętnych do pracy. Ostatecznie przepracowali społecznie na cmentarzu około 600 godzin, a wartość przekazanych materiałów sięga ponad 32 tys. zł.

Na lampy wraz z żarówka-



Cmentarz parafialny w Okleśnej

mi i oprawkami potrzeba było ok. 8 tys. zł. Po konsultacji z sołtysami zapadła decyzja, by na ten cel ogłosić zbiórkę wśród parafian.

Tu też odzew był pozytywny. Zebrano 11 580 zł i na cmentarzu postawiono 6 lamp. Ich zakup, montaż i in-

ne związane z tym wydatki wyniosły 9 309 zł.

- Na radzie parafialnej w Okleśnej zapadła decyzja, żeby pieniądze, które zostały - 2 270 zł, pożyczyc kościołowi na jego potrzeby - oświadczył Józef Cichoń.

(g)

K R Ó T K O

INWESTYCJE
W tym roku też windy nie będzie

Trzeci rok trwają starania o budowę windy w Urzędzie Miejskim w Alwerni. Urządzenie ułatwiłoby dostęp do magistratu osobom niepełnosprawnym czy rodzicom z małymi dziećmi w wózkach. Dotychczasowy projekt nie został zrealizowany, bo - jak mówi burmistrz Beata Nadzieja-Szpila - budził zastrzeżenia pod względem przepisów przeciwpożarowych. Przygotowywana jest więc kompleksowa ekspertyza w tej sprawie.

ŹRÓDŁA

Drzewa - pomniki

Dwa dęby znajdujące się przy ul. Kornela Morawieckiego mają być wpisane do rejestru zabytków jako pomniki przyrody. Dzięki temu gmina ma mieć pieniądze na ich pielęgnowanie. Nie wszyscy miesz-

kańcy wsi są przekonani do tego pomysłu. Ich zdaniem ogranicza to potencjalne działania w tym rejonie w przyszłości (np. te dotyczące możliwości poszerzenia drogi).

REGULICE

Lampy i zarośnięty chodnik

Radny Jarosław Łukasik poproszony przez mieszkańców zaapelował do pani burmistrz o podjęcie interwencji w sprawie oświetlenia przy al. Jana Pawła II w Regulicach. Chodzi o niedziałające lampy od młyna w kierunku przedszkola.

- Proszę, żeby ponowić interwencję w Tauronie. Nadchodzi jesień. Rano będzie dłużej ciemno, więc dobrze by było, żeby świeciły. Z kolei radny Jerzy Kulczyk zwrócił uwagę na zarośnięty chodnik przy alei, na odcinku od przejazdu pod wiaduktem kolejowym w górę. Należałoby go wykosić.

(g)



Tak wygląda sufit kuchni w czekającej na remont i dopuszczenie do użytkowania części świetlicy

Świetlica w Kosówkach znów straszy

Świetlica w Kosówkach budowana od lat nadal nie jest skończona. Mieszkańcy alarmują, że obiekt niszczy się i wymaga pilnego remontu. Burmistrz przekonuje, że o nim nie zapomni.

Świetlica rodziła się w bólach. Były i takie głosy, że w niewielkich Kosówkach budowanie takiego obiektu to przejaw gigantomanii. Ostatecznie powstał, ale nie jest w całości wykorzystywany. Działalność organizowana przez LCK odbywa się tylko w jego dolnej części.

- Od 2012 roku organizujemy tam różnego rodzaju im-

prezy, ale naczynia myjemy w umywalce w ubikacji. Sala jest wynajmowana bez zaplecza kuchennego, ponieważ kuchnia dalej pozostaje zamurowana. Jest tam wilgoć i grzyb. Przód obiektu jest ocieplony i wymalowany, reszta nie. Dach nadaje się do remontu, a rynny do wymiany. Jakiś ktoś ma cel w tym, aby taki ładny obiekt nie był skończony od tyłu lat? Duża sala wymaga już generalnego remontu. Przecież mogłaby świetnie sama na siebie zarabiać. A góra dalej nie jest wyremontowana. Każdemu mieszkańcowi leży na sercu dokończenie tej świetlicy – zapewnia działaczka Stowarzyszenia Iskra,

założonego przez Tadeusza Kozubę, wieloletniego libiąskiego radnego. Losem świetlicy stowarzyszenie zainteresowało radną Agnieszkę Siudę.

„To co zobaczyłam na miejscu przeraża. Mamy XXI wiek, a u nas średniowiecze (...). Podczas rozmowy z dyrektorem LCK dowiedziałam się, że planowane jest tam stworzenie miejsca o nazwie „Przystanek Kosówki”, gdzie mogłyby się np. zatrzymywać osoby jadące do Muzeum Auschwitz. Takie miejsce przyjazne podróżnym” – napisała Agnieszka Siuda na swoim profilu na Facebooku.

Co na to burmistrz Jacek Latko?

- W sierpniu złożyliśmy do urzędu marszałkowskiego wniosek w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego na prawie trzy miliony złotych na modernizację świetlicy. Obecnie do użytku dopuszczona jest mniejsza sala, w której dzieci mają zajęcia oraz większa na organizowanie zebrań i imprez. Potrzebne nam są pieniądze na dokończenie góry i zaplecza kuchennego. To nie jest tak, że odpuściliśmy temat świetlicy, bo przecież był robiony remont dachu – podkreśla burmistrz Jacek Latko.

Zapewnia, że gdyby nie udało się pozyskać dofinansowania z RPO, gmina postara się o nie z innych źródeł.

Marek Oratowski

Nie tylko łowią. Dbają też o środowisko

Wędkarze z Koła PZW nr 33 w Libiążu odebrali wiele gratulacji i życzeń z okazji jubileuszu 60-lecia. Gospodarują nad Wisłą oraz na stawach w Żarkach.

Koło działa od 1961 roku, a jego pierwszym prezesem został Franciszek Trojanowski. Wtedy było to pierwsze i jedyne koło w Libiążu. Obecnie w mieście działają koła.

Mimo braku dotacji, koło nr 33 funkcjonowało dość prężnie. Organizowało zawody oraz wycieczki dla swoich 20 członków oraz ich rodzin.

Stopniowo się rozrastało (w połowie lat 80. należało do niego 375 osób).

Obecnie prezesem (od 2000 roku) jest Edward Totoń. Zarząd pod jego przewodnictwem organizuje m.in. zawody o Grand Prix Koła, nocne i z okazji Dnia Dziecka. W ostatnich 10 latach najczęściej na podium tych imprez stawiali Piotr Nędza, Marek Wanat, Jan Wanat oraz prezes Edward Totoń, który dzierży tytuł mistrza okręgu w wędkarstwie morskim. Aktualnym mistrzem koła jest Adam Madeja.

Corocznie wędkarze z Libiąża uczestniczą w akcji sprzątania świata. Koło jest gospodarzem stawów w Żarkach oraz

ponad 20-kilometrowego odcinka Wisły. Prężnie działa społeczna straż rybacka, której komendantem jest Adam Niemczyk. Wędkarze mają obiecujące młode kadry. Bartosz Pałac był nawet członkiem kadry narodowej.

Podczas pandemii wędkarze nie próżnowali. Wyremontowali ponad 30 stanowisk wędkarskich.

Na ich łowisku zadomowiły się bobry, wyrządzające znaczne szkody w drzewostanie. Problemem są także wydry i kormorany.

Podczas jubileuszu 60-lecia zorganizowanego w siedzibie OSP Libiąż przedstawiciele zaprzyjaźnionych kół i instytucji



Jubileusz był okazją do uhonorowania wyróżniających się wędkarzy. Więcej zdjęć i wideo z imprezy można obejrzeć na www.przelom.pl

życzyli wędkarzom wielu udanych połowów. Nie zabrakło także wyróżnień. Zarząd okręgu nadał Krzysztofowi Sroce odznakę za zasługi w rozwoju wędkarstwa. Wyróżnienia za

40 lat wędkowania w kole odebrali: Wiesław Rozmus, Bogdan Pietrzyk, Stanisław Orszulak, Ryszard Stańczyk, Ryszard Staniec i Bogdan Trybuś. (MOR)

Uczniowie czekają na wycieczki

17 września odbyło się zebranie założycielskie Szkolnego Koła Polskiego Towarzystwa Tatrzańskiego w Zespole Szkół w Libiążu. Liczy 21 osób.

W spotkaniu oprócz zaproszonego zarządu chrzanowskiego Oddziału PTT, który reprezentowali prezes Remigiusz Lichota i członek zarządu Andrzej Marcinek, wzięli udział dyrektor szkoły Jadwiga Bochenek, ks. Robert Młynarczyk, nauczycielki Urszula Słowik i Ewa Piotrowska oraz uczniowie.



Członkowie nowego koła z działaczami PTT

go oddziału. Potem wręczył legitymacje członkowskie 19 uczniom i dwóm nauczycielkom. Prezesem została Urszula Słowik, sekretarzem Natalia Zborowska, a skarbnikiem

Mateusz Nazimek. Na ręce nowej prezes została przekazana kronika, baner oraz Pamiętnik PTT.

To już kolejne szkolne koło Towarzystwa, działające przy

chrzanowskim oddziale. Ich członkowie uczestniczą w wycieczkach, konkursie wiedzy o górach oraz rajdach na orientację.

(RAT)

Policjanci zamkną drogi

W niedzielę 26 września o godz. 13.30 na trasę ruszą uczestnicy „Libiąskiego biegu z uśmiechem”. Pokonają 5 i 10 km. Niektóre ulice zostaną zamknięte lub ruch na nich będzie ograniczony.

Od godz. 13.20 do 15 nastąpi zamknięcie ulicy Górniczej na odcinku od skrzyżowania z ul. św. Barbary do Ronda 7 Dróg oraz samego ronda. Natomiast od 13.30 do 15 nastąpi zmiana trasy autobusów linii 15 i 38 (pominięte będą przystanki Libiąż Przejazd Kolejowy i Libiąż Kopalnia Janina) oraz zamknięta będzie ulica Jaworowa (na odcinku od Ronda 7 Dróg do przecinki leśnej oraz przecinki do skrzyżowania z ul. Pilotów). Także ulice Pilotów i Urzędnicza zostaną zamknięte na całej długości.

(RAT)

KRÓTKO

GROMIEC
Mieszkańcy zagłosują nad budżetem sołectwa

W niedzielę 26 września o godz. 16.30 w świetlicy w Gromcu (ul. Traugutta 1) odbędzie się zebranie wiejskie. W programie znajdzie się m.in. uchwała w sprawie przeznaczenia funduszu sołectwa na 2022 rok. Można będzie złożyć także wnioski do przyszłorocznego budżetu gminy oraz zapytać o bieżące sprawy.

IMPREZY
Impreza z przesłaniem

7 808 złotych, 1,40 euro oraz monetę kolekcjonerską o nominale 5 zł z licytacji oraz datków do puszek zebrali organizatorzy „Pożegnania lata na Moczydłach w strażaku”. Pieniądze trafią do rodzin poszkodowanych w sierpniowym pożarze na osiedlu Flagówka w Libiążu. Imprezę zorganizowali OSP Moczydło oraz Grupa Libiąż jest Nasz. Vouchery, których nie udało się wylicytować w trakcie imprezy, zostały wystawione na aukcjach na Facebooku.

CZYTELNICTWO
Przyjdź na piknik z książką

W piątek 24 września na placu za Miejską Biblioteką Publiczną przy ul. Górniczej w Libiążu odbędzie się IV Jesienny Piknik z książką. W planie są rodzinne gry i zabawy, kiermasz książki używanej, poczęstunek, stoiska z naturalnymi produktami oraz podsumowanie wakacyjnych akcji organizowanych przez bibliotekarzy.

oprac. (RAT)



Dłużników jest mniej

Jeszcze pięć lat temu zadłużenie lokatorów gminnych mieszkań sięgało 1,3 mln zł. Obecnie jest o prawie 300 tys. zł niższe. Program oddłużeniowy przynosi więc dobre efekty – mówi Luiza Cholewa, dyrektor Zakładu Administracji Budynków Komunalnych w Krzeszowicach.

Ewa Solak: 1 mln zł zadłużenia mieszkańców to nadal dużo. Ile rodzin je ma?

Luiza Cholewa: Największy udział w zaległościach ma około 60 rodzin. Prawie połowa z nich nie reguluje opłat przez okres dłuższy niż sześć miesięcy. Zadłużenie za okres przekraczający trzy miesiące sięga blisko 700 tys. zł. To osoby w trudnej sytuacji materialnej, ale dla wielu z nich ogromną pomocą okazał się wprowadzony w 2016 r. program oddłużeniowy.

O co w nim chodzi?

Głównym jego założeniem jest stworzenie możliwości przywrócenia dłużnikom tytułu prawnego do lokalu i utrwalenia nawyku terminowego wnoszenia opłat. Chodzi w nim także o zapobieganie eksmisjom, zainteresowanie zamianą lokali na te o niższym standardzie, a także ograniczenie wydatków gminy na pomoc w postaci np. pomieszczeń tymczasowych.

Jakie są efekty?

Spśród tych 60 dłużników, zalegających z czynszem powyżej pół roku, chęć udziału w programie zadeklarowało 49. W 10 przypadkach program zakończył się sukcesem



Luiza Cholewa

i te rodziny nie mają wobec gminy długu. Aktualnie jeszcze kilka rodzin realizuje program, natomiast w 21 przypadkach rozwiązano umowy, gdyż dłużnicy przestali się z nich wywiązywać. Pandemia i trudności finansowe w wielu branżach sprawiły, że znacznie więcej osób znalazło się w trudnym położeniu. Dlatego wychodząc naprzeciw tym trudnościom w 2020 r. umożliwiono dłużnikom ponowne przystąpienie do programu, z czego skorzystało 9 rodzin.

Co z resztą dłużników?

Staramy się na bieżąco ściągać należności, a jeśli to nie daje skutku, występujemy z pozwami o zapłatę do sądu. Z jednej strony, dłużnikami są osoby będące w naprawdę trudnej sytuacji życiowej, z drugiej – nie wnoszenia opłat notorycznie uchylają się ci sami ludzie.

Zdarzają się eksmisje?

Takie postępowania to ostateczność, ale niestety się zdarzają.

Najczęściej w takich wypadkach sąd decyduje czy dłużnikowi przysługuje lokal socjalny. Nie przysługuje on na przykład osobom mającym wystarczający dochód na to, żeby wynająć lokal na wolnym rynku.

Żeby otrzymać z gminy mieszkanie trzeba długo czekać.

Tak, ale w zasadach najmu lokali mieszkalnych wchodzących w skład zasobu gminy pojawiła się nowość – program „Mieszkanie za remont”. Pierwszeństwo w otrzymaniu lokalu mają w nim osoby, będące w stanie taki remont przeprowadzić we własnym zakresie, w zamian za obniżenie czynszu przez rok po zakończeniu prac. Wyznaczając do tego lokale staramy się wskazywać takie, w których zakres robót nie obejmuje gruntownych prac budowlanych związanych np. z wymianą instalacji elektrycznej czy

gazowej. Zdajemy sobie sprawę, że większość osób czekających na mieszkanie nie będzie na to stać. Poza tym, takie roboty wymagają firm z doświadczeniem i udokumentowanymi uprawnieniami. To znacznie podnosi koszty. W naszym programie remonty wiąże się z np. malowaniem, wymianą stolarki, podłóg itp. Są osoby decydujące się na to.

A ile ZABK wydaje na remonty?

W odzyskiwanych przez nas pustostanach zazwyczaj konieczne jest przeprowadzenie napraw i wymiany elementów wyposażenia technicznego. Zdarzają się sytuacje, gdy zastajemy na miejscu zupełnie zdewastowane ściany, podłogi, a remont wymaga nakładów nawet do 60 tys. zł. Staramy się zapewnić przyszłym najemcom dobry standard, więc przywrócenie lokalu do stanu nadającego się do mieszkania czasem wymaga dużych kwot.

Prace wykonujemy oczywiście w miarę naszych możliwości finansowych.

Zdarza się, że ktoś mieszka w komunalnym mieszkaniu 20 lub 30 lat i czuje się jak na swoim?

Są takie osoby, zwłaszcza wśród seniorów. Kiedyś nie było takiej możliwości weryfikacji dochodów lokatorów jak obecnie. Odkąd w 2018 r. nastąpiła zmiana ustawy z 21 czerwca 2001 r. o ochronie praw lokatorów, gminom umożliwiono dokonywanie weryfikacji dochodów najemców co 2,5 roku. Jeśli więc komuś zdecydowanie poprawiły się warunki finansowe, a nie chce opuszczać mieszkania, to płaci wyższy czynsz. Co do zasady, mieszkania komunalne czy najmu socjalnego przysługują mieszkańcom o niskich dochodach.

Spśród 330 lokali mieszkalnych, będących w zasobach gminy, większość powstała w latach 50. ubiegłego wieku. A są jeszcze starsze. Niektóre znajdują się w budynkach nadających się do wyburzenia.

Stan techniczny nieruchomości określany jest na podstawie okresowych kontroli. Budynki, gdzie funkcjonują wspólnoty mieszkaniowe, należą do grupy tych najmłodszych, a ich stan jest dobry i zadowalający. Pięć gminnych obiektów znajduje się w złym stanie i kwalifikuje się do remontów, np. przy ul. Czatkowice Dolne, Rynek, a także w Miękinii i Nowej Górze. Kolejnych pięć, np. w Dubiu czy Filipowicach natomiast trzeba wyłączyć z użytkowania, żeby przeprowadzić kapitalny remont, lub – jeśli okaże się to nieopłacalne – rozważyć możliwość sprzedaży lub rozbiórki.

Nowy program walki ze smogiem

Starostwo krakowskie będzie realizować program dotacji „Powiat bez smogu” dla osób zainteresowanych wymianą starych pieców.

To nowy program dotacji do 3 tys. zł dla właścicieli domów i mieszkań. Jest niezależny od programów gminnych oraz rządowego programu „Czyste powietrze”. Ale, co najważniejsze, dotację powiatową można łączyć z innymi dofinansowaniami.

To propozycja dla osób chcących skorzystać z dofinansowania na zakup i montaż nowego źródła ciepła: kotła gazowego, pieca elektrycznego, instalacji solarnej z kolektorami słonecznymi lub pompy ciepła. Program jest skierowany do osób fizycznych posiadających tytuł prawny do nieruchomości – informuje Krzysztof Kamiński, rzecznik prasowy starostwa powiatowego w Krakowie.

Wnioski można składać od 23 września tylko za pośrednictwem platformy ePUAP, przy wykorzystaniu skrzynki podawczej Starostwa Powiatowego w Krakowie.

Podobne programy realizowane przez powiaty w Małopolsce prowadzone są tylko przez kilka samorządów. Oprócz powiatu krakowskiego to powiaty tarnowski oraz suski.

(E)

KRÓTKO

FRYWAŁD Dachowanie na A4

Kierowca jadący A4 w stronę Katowic wypadł z drogi, uderzył w pobliską skarpę i zatrzymał się w rowie. Do zdarzenia doszło mniej więcej 9 km od bramek w Balicach. Autem podróżowały dwie osoby. Na miejsce przyjechały służby ratunkowe. Kierowca i pasażer nie wymagali hospitalizacji.

TENCZYNEK Trwa modernizacja

Koszty modernizacji budynku LKS Tęcza Tenczynek niskie nie będą, za to po zakończeniu prac obiekt przestanie straszyć. Prace już się rozpoczęły. Gmina dostała dofinansowanie na modernizację budynku. Koszty mają wynieść 1,5 mln zł, z czego dofinansowanie to prawie 600 tys. zł. Modernizacja ma objąć cały budynek. Roboty mają zakończyć się w 2022 r.

(E)

Pandemiczny ścisk w pociągu

Mieszkańcy Krzeszowic jeżdżący pociągiem do pracy w Krakowie muszą stać ściśnięci, bo przewoźnik wypuszcza w trasę tylko jeden skład.



Pasażerowie jeżdżą z Krakowa stłoczeni jak śledzie

Problematyczne są zwłaszcza powroty, gdy o godz. 15.50 w Krakowie wsiada mnóstwo pasażerów wracających po pracy do domów. Niektórzy nie są w stanie wsiąść do pociągu, bo nie ma w nim miejsca.

Wielokrotne interwencje w tej sprawie niewiele dają. Tylko od czasu do czasu Polregio reaguje. Pasażerowie są oburzeni. Zwłaszcza że trwa pandemia, a liczba zakażeń koronawirusem znów wzrasta.

Obiecują, że w tym tygodniu będą dwa składy. Zobaczymy – mówi jedna z pasażerek.

(E)

ogłoszenie

KUPONY RABATOWE!

Odwiedź nasz salon i otrzymaj KUPONY RABATOWE
na złotą biżuterię, pierścienie z diamentami, obrączki ślubne oraz skup złota!

-10%	-15%	-10%
------	------	------

WĘC
Twój Jubiler

Węc-Twój Jubiler
Krzeszowice
Rynek 2
pn-pt: 9-17 / sb: 9-13
wec.com.pl



Podwyżki cen zablokowane. Na razie

Wody Polskie odrzuciły przedstawioną przez babicką komunalną propozycję nowych cen za wodę i ścieki. Co teraz?

W 2018 roku po raz pierwszy to nie radni uchwalali proponowane przez spółkę Gospodarka Komunalna w Babicach taryfy za wodę i ścieki. Zatwierdziły je Wody Polskie - instytucja zarządzająca od stycznia 2018 r. krajową gospodarką wodną.

Warszawa tak jak Kraków

W związku ze zmianą przepisów, babicka komunalna przygotowała wówczas prognozy cenowe na trzy lata: od czerwca 2018 r., od czerwca 2019 r. oraz od czerwca 2020 r.

W tym roku Gospodarka Komunalna w Babicach wystąpiła do Wód Polskich w Krakowie o zatwierdzenie taryf na kolejne trzy lata.

- Mój poprzednik musiał dokonać kilku poprawek. Summa summarum, w marcu tego roku, po objęciu przeze mnie stanowiska prezesa spółki, wystąpiliśmy z nową propozycją taryf. Wniosek nie został jednak

zatwierdzony. Odwołaliśmy się zatem do instancji wyżej, czyli do Wód Polskich w Warszawie - tłumaczy Krzysztof Kurzański, prezes babickiej komunalni.

**AKTUALNE STAWKI BRUTTO
ZA WODĘ I ŚCIEKI
Kubik wody 4,03 zł
Kubik ścieków 9,05 zł**

Odwołanie nie przyniosło oczekiwanego skutku i tym samym decyzja o odrzuceniu wniosku babickiej spółki została utrzymana.

Jak mówi wójt Babic Radosław Warzecha, komunalna prawdopodobnie złoży kolejny wniosek z nową propozycją taryf. Tymczasem mieszkańcy nadal mają płacić za wodę i ścieki zgodnie ze stawkami obowiązującymi od czerwca 2020 r.

Oczyszczalnia Ścieków w Podolszu (tam trafiają nieczystości z gminy Babice) podniosła od września stawki za odbiór ścieków o 1 zł za metr sześcienny, a od października cena ta ma wzrosnąć o kolejne 1,25 zł. Jak mówi Krzysztof Kurzański, spółka nie może podnieść stawek mieszkańcom, więc sama będzie musiała sfinansować tę podwyżkę.

Wójt Warzecha zauważa, że komunalna wchodzi w ryzyko utraty płynności, a stratę i tak musi sfinansować właściciel spółki, którym jest gmina Babice, posiadająca 100 procent udziałów.

Blokowanie podwyżek

Radosław Warzecha przypomina, że różnicy cen ścieków spółka nie może sfinansować z przychodów z innej, prowadzonej przez siebie działalności, nawet gdy zarabiałaby na niej miliony złotych. Zabraniają tego przepisy.

**OBECA OPLATA
ABONAMENTOWA BRUTTO
(PŁACONA RAZ NA KWARTAŁ):
Za zaopatrzenie w wodę 8,65 zł
Za odprowadzanie ścieków do kanalizacji 8,14 zł**

Przypomnijmy, że w złożonym wniosku spółka zaproponowała nieznaczny wzrost cen za wodę (w pierwszym i drugim roku o 4 grosze, a w trzecim o 6 groszy). Znacznie większy wzrost stawek zaproponowany został w przypadku ścieków. W pierwszym roku byłyby to podwyżki o 4 zł, w kolejnych dwóch latach odpowiednio o 7 i 10 groszy. Jak zaznacza prezes, to efekt wspomnia-

nej podwyżki w oczyszczalni.

- Nie jestem zwolennikiem podnoszenia cen, ale jakaś racjonalność musi funkcjonować. Sam nie pozwoliłbym, żeby cena wody i ścieków była podnoszona tylko dlatego, że prezes spółki chciałby przykładowo kupić nowy samochód służbowy. Polityka Wód Polskich idzie w kierunku: blokujemy podwyżki. Będzie to oznaczało, że mieszkaniec bezpośrednio nie zapłaci więcej, ale siłą rzeczy zostanie to sfinansowane bajpasem z budżetu gminy, czyli i tak z kieszeni mieszkańców. Pamiętajmy, że minimalna płaca idzie w górę, paliwo i prąd drożeją. Siłą rzeczy elementy składowe eksploatacji wody się zmieniają. Do tego oczyszczalnia ścieków podniosła stawki za odbiór nieczystości, choć na dobrą sprawę powinna to zrobić dużo wcześniej. Prowadzona modernizacja zakładu przecież kosztuje i trzeba ją spłacić. Poza tym ceny osadów ściekowych dramatycznie rosną, a nikt nie chce ich odbierać. Moim zdaniem takie nieodpowiedzialne decyzje Wód Polskich powodują, że gminne spółki będą rozkładane na łopatki i mogą zostać zmuszone, aby wejść na drogę sądową - mówi Radosław Warzecha.

(MK)

K R Ó T K O

BABICE Droga do przebudowy

Gmina dołoży powiatowi chrzanowskiemu 50 tys. zł do przebudowy ul. Piastowskiej (droga powiatowa) w Babicach. Chodzi o odcinek od skrzyżowania z obwodnicą do skrzyżowania z ul. 3 Maja. O taką kwotę wnioskował Powiatowy Zarząd Dróg w Chrzanowie. Cała modernizacja ma kosztować 200 tys. zł.

MĘTKÓW Autobusy jeżdżą inaczej

ZKKM w Chrzanowie zmienił rozkład jazdy autobusów linii B, kursujących na trasie Libiąż - Mętków. Korekty dotyczą dni roboczych szkolnych:
- kurs z przystanku początkowego Libiąż Jowisz o godz. 12:59 został przesunięty na godz. 13:06.
- kurs z przystanku początkowego Mętków Mały o godz. 13:34 został przesunięty na godz. 13:35.
- kurs z przystanku początkowego Libiąż Partyzantów PKP o godz. 14:08 został przesunięty na godzinę 14:10.
- kurs z przystanku początkowego Mętków Mały o godz. 14:44 został przesunięty na godz. 14:45.
Pełny rozkład jazdy linii B można znaleźć na stronie internetowej www.zkkm.pl/rozklady.

BABICE Pieniądze na węże

Gmina przekaze Ochotniczej Straży Pożarnej w Babicach 7 350 zł na wymianę węży hydraulicznych ciężkiego zestawu narzędzi ratownictwa drogowego LUKAS. Sprzęt, z którego korzystają druhowie jest już mocno zużyty, a zakup nowych węży ma podnieść gotowość interwencyjną strażaków.

ROZKOCHÓW Roboty w remizie i wokół niej

Przedsiębiorstwo Usługowo-Handlowe Berny&Berny S.C. z Jankowic wygrało przetarg na wymianę nawierzchni (z kostki brukowej) na placu przy remizie Ochotniczej Straży Pożarnej w Rozkochoch. Gmina zapłaci wykonawcy 107 133 zł. Roboty mają potrwać do 30 listopada br. W podobnym terminie ma się zakończyć trwająca modernizacja wnętrza strażnicy. Koszt prac wykonywanych przez F.H.U. Kozioł Marek Kozioł z Młoszowej to 697 tys. zł. To drugi etap prac przy tym obiekcie. W ubiegłym roku - w pierwszym etapie - odnowiona została elewacja budynku. Obecnie modernizowana jest kotłownia (ze zmianą ogrzewania na gazowe), kuchnia, główna sala, toalety, oświetlenie i inne media, posadzki, schody,

parkiet, okna. Remont obejmuje również sale, w których znajduje się biblioteka i świetlica dla dzieci.

MĘTKÓW Boisko do kosza i siatki jeszcze w tym roku

Provol z Olkusza wybuduje wielofunkcyjne boisko sportowe przy Zespole Szkół w Mętkowie. Był jedną z dwóch firm, które wystartowały w przetargu. Koszt tej inwestycji to 408 306 zł. Samorząd może liczyć na 124 660 zł dofinansowania z województwa w ramach projektu „Małopolska infrastruktura rekreacyjno-sportowa”. Pozostałą część kwoty wyłoży gmina. Wielofunkcyjne boisko do gry w piłkę ręczną, koszykówkę, siatkówkę, tenisa ma być gotowe w listopadzie tego roku. Przypomnijmy, że podobny obiekt powstał kilka lat temu przy szkole w Babicach.

BABICE Strażacy będą bardziej mobilni

Jeszcze w tym roku do OSP Babice ma trafić lekki samochód do ratownictwa technicznego. Gmina przeznaczyła na jego zakup prawie 295 tys. zł (pieniądze pochodzą ze sprzedaży gruntów w babickiej strefie ekonomicznej). Ponadto gmina otrzymała na ten cel 30 tys. zł z Urzędu Marszałkowskiego Województwa Małopolskiego w ramach programu „Małopolskie Remizy 2021”. OSP w Babicach to jedyna jednostka w gminie dysponująca tylko jednym samochodem (średnim wozem bojowym).
- W ubiegłym roku trzykrotnie nie mogliśmy wyjechać do akcji, bo nie było dostępnego kierowcy z prawem jazdy kategorii C, czyli na ten średni samochód. Mimo że cały zastęp był gotowy. Lekkie auto będzie mogła poprowadzić osoba z kategorią B, co zwiększy naszą mobilność. Poza tym, można nim pojechać na szkolenia - mówi Łukasz Kościelniak, naczelnik OSP w Babicach.

REKREACJA Stajnie pałacowe czekają

Gminny Ośrodek Kultury i Sportu w Babicach zaprasza na wyjazd do stajni pałacowej w Plazie. Jest on zaplanowany na sobotę, 25 września, o godz. 15. Zbiórka na parkingu przy Szkole Podstawowej w Babicach. W programie: jazda konna, ognisko z kiełbaskami, wspólny spacer i dobra zabawa. W wyjeździe mogą wziąć udział dzieci od ósmego roku życia, a w przypadku młodszych - wyłącznie z pełnoletnim opiekunem. Zapisy i opłata za wyjazd (10 zł od osoby) do czwartku, 23 września, w biurze ośrodka kultury, przy ul. Krakowskiej 47 (godz. 7-15).

(MK)

Przedsiębiorcy dopytują o działki

Do końca września w powstającej strefie ekonomicznej w Babicach mają być gotowe nowe drogi. Kiedy budowę swoich biznesów rozpoczną tu pierwsi przedsiębiorcy?

Blisko 60 hektarów gruntów należących niegdyś do spółki pastwiskowej przestaje przypominać tereny mające lata temu rolniczy charakter. Na dawnych polach i łąkach, które z czasem stały się nieużytkami, powstaje strefa ekonomiczna.

Rozpoczęta kilka miesięcy temu budowa dróg wewnętrznych, kanalizacji deszczowej oraz oświetlenia ulicznego powoli dobiega końca. Jak mówi wójt Babic Radosław Warzecha, roboty powinny się zakończyć we wrześniu tego roku. Prace wykonuje Rejon Robót Drogowych DROG-BUD w Alwerni. Gmina zapłaci za to 1 981 043,63 zł brutto.

W strefie jest przewidziana działalność nieszkodliwa dla środowiska. Nie powstaną tam na pewno wysokie kominy, które przysłaniałyby wieżę zamku Lipowiec.

W 2020 r. na mocy rozporządzenia Rady Ministrów Ba-



Tak obecnie wygląda strefa ekonomiczna w Babicach

bice zostały włączone do krakowskiej specjalnej strefy ekonomicznej. Dzięki temu przedsiębiorcy będą mogli korzystać m.in. ze zwolnienia podatkowego przez 15 lat.

Krakowski Park Technologiczny ma pomóc w pozyskaniu inwestorów, ale to samorząd decyduje o ewentualnej sprzedaży gruntów, a także o tym, w jakim kierunku należy rozwijać strefę.

Do tej pory gmina sprzedała osiem działek z tego terenu, za blisko cztery miliony złotych. Jak informuje wójt, nabywcy gruntów muszą w ciągu dwóch lat od ich zakupu rozpocząć in-

westycję, a zakończyć ją w ciągu lat czterech.

- Dwie firmy złożyły już w Starostwie Powiatowym w Chrzanowie dokumenty o pozwolenie na budowę. Myślę, że na wiosnę je rozpoczną - mówi Radosław Warzecha.

W tym roku na sprzedaż wystawiony będzie pakiet trzech kolejnych działek w strefie, o łącznej powierzchni ponad dwóch hektarów. Przetarg zaplanowany jest na listopad. Cena wywoławcza gruntów to 3 mln zł.

- Jest zainteresowanie tymi gruntami. Jednocześnie pojawiają się też zapytania

o następne działki. Ich sprzedaż planujemy jednak dopiero w przyszłym roku - mówi wójt.

Michał Koryczan

Kto już kupił działki w strefie ekonomicznej w Babicach?

W czerwcu zeszłego roku pierwsze dwie nieruchomości w strefie kupiły firmy: P&M Serwis spółka z o.o. oraz Vitcas Polska spółka z o.o. Jedną zajmuje się produkcją śrub i mocowań, a druga materiałów ogniotrwałych.

W styczniu tego roku trzy grunty o łącznej powierzchni ponad 1,6 hektara nabyła Labra Spółka z o.o. z Przegini Duchownej, mająca zakład produkcyjny w pobliskich Olsznych. Firma zajmuje się produkcją lamp.

Po jednej nieruchomości kupiły z kolei: One Factory spółka cywilna Halina Supranowicz, Wiesława Tomczyk z Chrzanowa (działka 0,6 ha) oraz Skład Fabryczny „Marmar Polskie Folie” Paweł Gut, Bartosz Gut spółka jawna z Zagórza (działka 0,3 ha), zajmująca się dystrybucją folii wszelakiego rodzaju na obszarze województw: małopolskiego, śląskiego i opolskiego.

Pod koniec kwietnia gmina przeprowadziła przetarg na sprzedaż kolejnej działki. Jej nabywcą zostało Przedsiębiorstwo Wiesław Poczowski.

PO PIERWSZE PASJA

Z dr inż. Sylwestrem Piasnym o łączeniu pasji z pracą, pasjonatach i filmie „Mistrz”, którego jest współproducentem, rozmawia Alicja Molenda.

Alicja Molenda: Końcem sierpnia na ekranie kin wszedł film, którego współproducentem jest pańska firma Hardkop. Dzięki temu w Trzebinii, gdzie jest jej siedziba, mieliśmy przedpremierowy pokaz „Mistrza”. Pana producencki debiut to skok ze świata przemysłu metalurgicznego do świata sztuki. Zaskakujące.

Sylwester Piasny: Rzeczywiście, to zupełnie inny świat, inna dziedzina życia, ale nie pierwszy raz postanowiłem się bronić przed wypaleniem zawodowym rozszerzając moją podstawową działalność o inną branżę. Siedem lat temu powstała druga biznesowa noga Hardkopu, jaką jest turystyka. Zainwestowałem w pensjonaty w Austrii, Chorwacji, a także w ośrodek nad pobliską Sosiną w Jaworznie czy Farys w Krynicy Zdrój. Uznałem, że po czterdziestu trzeba koniecznie coś w zawodowym w życiu zmienić, aby się nie wypalić, nie popaść w rutynę. Postanowiłem dalej funkcjonować na rynku dzięki stabilnej pozycji mojej firmy, ale też mieć odskocznię. Pracować i realizować równocześnie swoje pasje i marzenia.

Turystyka to wymagająca branża.

- Tak, wymaga dużej uwagi właściciela. Jest mniej dochodowa niż produkcja przemysłowa, zwłaszcza w czasach pandemii, nie pozwala jednak popaść w rutynę. Przemysłana lokalizacja moich pensjonatów, oprócz sprawowania nadzoru właścicielskiego, pozwala na uprawianie narciarstwa alpejskiego i żeglarstwa morskiego na katamaranie. Bardzo to lubię, więc jeśli pozwala mi czas, po pracy realizuję osobiste pasje i marzenia.

Kolejna pasja Sylwestra Piasnego to...

- Historia, w której najbardziej interesuję mnie ludzie. W historii pełno było wspaniałych bohaterów. O bardzo wielu z nich do dziś nikt nie słyszał. Wielu może być życiowym wzorem w każdym czasie. Jeśli są przekonywujący, trzeba ich pokazywać i popularyzować wartości, które reprezentują. To jest m.in. zadanie sztuki filmowej, bo za pomocą obrazów szybciej i łatwiej pokazać człowieka, wyrazić towarzyszące jego życiu emocje.

To tak trochę misja, którą ktoś jednak musi finansować. Czy wejście w branżę filmową tak właśnie pan traktuje i czy to jest kolejna noga biznesowa Hardkopu?

- To moje nowe doświadczenie życiowe i biznesowe. Możliwość wejścia w zupełnie inny świat, w zupełnie nowe środowisko. Ja trafiłem do warszawskiego środowiska za sprawą zaproszenia mnie do współprodukcji „Mistrza”. Temat scenariusza napisany przez Macieja Barczewskiego wydał mi się fascynujący, podobnie jak postać głównego bohatera filmu. Po pierwsze dlatego, że w życiu lubię i szanuję ludzi z pasją. Z pasjonatami po prostu jest o czym porozmawiać. Lubię też tego typu bohaterów w filmach. Scenariusz mi się spodobał także dlatego, że główny bohater filmu - Teddy - jest pasjonatem z krwi i kości. Z tą pasją przyszło mu funkcjonować w ekstremalnych warunkach obozu koncentracyjnego. Dzięki niej był tolerowany przez spragnionych rozrywki nazistów, przeciwników i przeżył w obozach koncentracyjnych pięć lat. Nie mogłem w to uwierzyć! Teddy żył w obozie, walczył na obozowych ringach i, co ciekawe, przeżył wielu przeciwników tych walk. Pasja pozwoliła mu prze-

trwać w obozie i przeżyć wojnę, a potem trenować młodych pięściarzy. Mam nadzieję, że dzięki filmowi Tadeusz Pietrzykowski - pierwowzór głównego bohatera - stanie się tak znany jak inni więźniowie Auschwitz: o Maksymilian Kolbe czy rotmistrz Tadeusz Pilecki.

Pietrzykowski zapewne spotkał się z nimi w obozie. Ten wątek w filmie się jednak nie pojawił.

- Rzeczywiście. Toczyliśmy na ten temat z reżyserem i całą ekipą długie dyskusje. Ostatecznie zwyciężyła koncepcja ograniczenia liczby dodatkowych wątków. Skupiliśmy się na Teddym - „Więźniu 77”. Taki zresztą był roboczy tytuł filmu. Ostatecznie zdecydowaliśmy, że będzie on brzmiał „Mistrz”.

W jakich momentach jako producent towarzyszył pan ekipie?

- Przed rozpoczęciem pracy nad filmem i podczas każdego ważnego wydarzenia na planie. Wyrażałem też swoje opinie w trakcie tzw. postprodukcji. To jest końcowy, ale w zasadzie najdłuższy etap pracy nad filmem. Wtedy się montuje obraz, tworzy udźwiękowienie, efekty specjalne...

To moje pierwsze doświadczenie producenckie pokazało, jak bardzo zespołową grą jest praca całej ekipy, a fundamentalną rzeczą stworzenie dobrych relacji międzyludzkich na planie i poza planem, co wcale łatwe nie jest. To są wielogodzinne dyskusje dotyczące szczegółów, czasem spory dotyczące obsady ról, ich ostatecznej długości na ekranie. To także dyskusje w przerwach i po pracy. Nie tylko o filmie. Maciej Barczewski, reżyser i scenarzysta, który jest cenionym profesorem prawa na Uniwersytecie Gdańskim, a także aktor i też prawnik, wykładowca w Akademii Teatralnej - to świetni rozmówcy.

Eleonora Szafran - córka Tadeusza Pietrzykowskiego - przyznała, że w filmie odnalazła jakieś 70 proc. ojca i faktów uwiecznionych w pamiętniku, spisany przez niego w zielonym zeszytzie w kratkę.

- Sporo jak na film fabularny, a nie dokumentalny.

Wśród odtwórców ról dziecięcych w filmie „Mistrz” znalazła się pana córka Julia. Na pokazie przedpremierowym w Trzebinii widziałam, jak mocno była poruszona tym, co zobaczyła na ekranie.

- Oglądając ten film po raz pierwszy, rzeczywiście nie mogła powstrzymać emocji i płakała. Nic dziwnego, bo niektóre sceny, w których nie brała udziału, są faktycznie wstrząsające. Na warszawskiej premierze „Mistrza” niektóre z naszych filmowych dzieci po prostu wyszły z sali, nie mogąc sobie poradzić z emocjami. Na pewno była to dla nich mocna lekcja historii, ale też możliwość udziału w filmowej opowieści o prawdziwym człowieku, który w każdych czasach może być świetnym wzorem do naśladowania.

Bez względu na temat, udział w filmie dla dorastającego dziecka na pewno jest wydarzeniem w kategorii przygoda. Może skutkować pozytywnie i przerodzić się w pasję, może nawet zawód. Po prostu dzieciom warto stwarzać różne możliwości. Oczywiście nie wszystkie te możliwości są dostępne tu, na miejscu. Pewnie dlatego w poszu-



Sylwester Piasny (z prawej) z odtwórcą głównej roli w filmie „Mistrz” Piotrem Głowackim. Fot. z archiwum prywatnego S. Piasnego.

„Mistrz”, dramat biograficzny, premiera 27 sierpnia 2021, reżyseria Maciej Barczewski

Tadeusz Pietrzykowski (Teddy) był znanym w Warszawie i całej Polsce przedwojennym pięściarzem w kategorii koguciej, jednym z pierwszych więźniów Auschwitz. Żył w latach 1917-1991. Film „Mistrz” opowiada o pobycie legendarnego boksera w obozie koncentracyjnym, gdzie trafił w 1940 r. pierwszym transportem. Tam też walczył na ringu o życie, pomagał i dawał nadzieję innym. Po wojnie Teddy zapisał się w pamięci jako trener, nauczyciel, wychowawca młodego pokolenia pięściarzy, którego nazywali mistrzem.

Maciej Barczewski, reżyser o filmie

- Tematyka oświęcimska jest ze mną od dziecka, bo więźniem tego obozu przez trzy lata był mój dziadek. Tadeusz Teddy Pietrzykowski, więzień numer 77, który bił nazistów w obozie jak chciał, wydawał mi się postacią niesamowitą, godną nie tyle filmu fabularnego, co dziewięciocodinkowego serialu. Badając jego obozowe losy i myśląc o filmie fabularnym, dotarłem do jego córki - pani Eleonory. Po wielu spotkaniach uprzedziłem, że w filmie troszeczkę sobie pozwolę na „swawolę historyczną” w celu przybliżenia prawdy emocjonalnej. Scenariusz zacząłem pisać w roku 2017, ale same zdjęcia trwały bardzo krótko jak na fabularną produkcję filmową, zaledwie 26 dni.

Ciekawostką jest, że cały film kręony był w Polsce i tylko w okolicach Warszawy, co może wydawać się dla widza nieprawdopodobne, bo akcja toczy się w obozie koncentracyjnym Auschwitz. To wrażenie jest zasługą świetnie zbudowanej scenografii. Od lat 90. na terenie obozu kręić można tylko filmy dokumentalne, fabularnych nie. Nawet słynna „Lista Schindlera” powstała poza jego murami. Na uwagę zwraca też fakt, że wszystkie role Niemców, po niemiecku, grają w „Mistrzu” polscy aktorzy.

Eleonora Szafran - córka głównego bohatera

- W filmie odnalazłam jakieś 70 proc. ojca i faktów uwiecznionych w pamiętniku, spisany w zielonym zeszytzie w kratkę. Znalazłam ten zeszyt 5 lat temu. Czytałam kartka po kartce nie wychodząc z łóżka. Musiałam się nauczyć jego pisma, bo zeszyt zapisywany był w różnych latach, przetłumaczyć wiele niemieckich słów, których używał. Mam ten zeszyt w domu. Każda jego kartka jest oblana moimi łzami. Często do niego wracam. Emocje w trakcie jego czytania były, są i będą.

Piotr Głowacki, odtwórca głównej roli w „Mistrzu”

- Grając Teddy’ego starałem się pokazać, co w tej postaci jest istotne dzisiaj. Jakich wyborów trzeba w życiu dokonywać, aby świat był lepszy, by ludzie przestali być dzieleni na lepszych i gorszych, dyskryminowani jak w Auschwitz.

Nad moją rolę związaną ze scenami walk bokserskich pracowało 12 osób. Dwaj kluczowi trenerzy wystąpili w filmie. Udało im się wyzwoić instynkty walki we mnie, ale i powstrzymać się przed oddaniem ciosu.

HARDKOP Sp z o.o. – prężnie funkcjonuje od ponad 20 lat . Początkowo zakład zlokalizowany był w Olkuszu, a obecnie w Trzebinii na terenie byłych Zakładów Metalurgicznych, gdzie kontynuuje ich tradycję. Zajmuje się produkcją części do maszyn dla hutnictwa, górnictwa i przemysłu budowlanego. Począwszy od wytwarzania odlewów, zajmuje się również całkiem odmienną branżą jaką jest hotelarstwo czy kształcenie uczniów ze szkół zawodowych. Firma Hardkop jest mecenasem wielu wydarzeń kulturalnych takich jak koncerty, produkcja filmowa, wystawy, oraz jest laureatem wielu nagród na polu przemysłowym i samorządowym.

kiwaniu sposobów na spełnienie marzeń odwrotnie zmieniają miejsce zamieszkania na większe miasta albo wyjeżdżają za granicę.

Twórcy „Mistrza” zapewne czekają teraz na sukces filmu. Komercyjny i festiwalowy.

- To naturalna kolej rzeczy w sztuce filmowej. W naszym przypadku i miejsce akcji - Auschwitz, i główny bohater mistrzowsko zagrany przez Piotra Głowackiego, i poprowadzenie tego dzieła przez reżysera i scenarzystę Ma-

cieja Barczewskiego, pozwalają mieć nadzieję na ten sukces.

Jesienią obraz będzie dostępny na płatnych platformach dystrybucyjnych. Liczymy też na szybkie dotarcie naszej produkcji do widza w krajach Europy i Ameryki.

Mam nadzieję, że film zostanie zauważony na festiwalach filmowych. Na razie bardzo cieszymy się, że w polskich kinach dopisuje widowiska, co w dzisiejszych pandemicznych czasach jest ogromnie ważne.



Główna brama i biuro przepustek. To tu zaczynamy zwiedzanie



Ekspozycja Warszawy, kilka modeli poczynając od pierwszych wersji na modelu kombi czy pick-up kończąc

Z ŁUKASZEM GŁUCHEM PO MUZEACH

Muzeum Skarb Narodu – Warszawa

FSO - Fabryka Samochodów Osobowych w Warszawie, to miejsce, które koniecznie powinien odwiedzić każdy miłośnik klasycznej polskiej motoryzacji. To właśnie na terenach tego zakładu powstawały pojazdy, o których marzyło wielu Polaków. To także trochę podróż sentymentalna, do miejsca – potężnej fabryki, która z różnych przyczyn nie przetrwała przemian gospodarczych w naszym kraju.

Wybierając się do tego muzeum wiedziałem, że mogę spodziewać się dość sporej kolekcji samochodów, ale to, co zastałem na miejscu, przeszło wszelkie oczekiwania. Ilość zgromadzonych pojazdów jest imponująca.

Oprócz polskiej produkcji możemy tu podziwiać perły motoryzacji bloku wschodniego, amerykańskie krążowniki szos, kolekcje

podzielone pod względem krajów produkcji (Niemcy, Francja, Wielka Brytania oraz wiele innych).

Cała trasa zwiedzania jest bardzo dobrze opracowana. Towarzyszy na niej przewodnik opowiadający o większości eksponatów. Czas zwiedzania to około 2-3 godziny obcowania z motoryzacją z całego świata. Poprzeczka pod względem atrakcyjności jest zawieszona bardzo wysoko. Liczba modeli i wersji samochodów jest co najmniej imponująca. Nie sposób wymienić wszystkich wyjątkowych egzemplarzy zarówno produkowanych seryjnie, jak też prototypów czy modeli montowanych w limitowanych ilościach.

Gorąco polecam odwiedzenie tego miejsca podczas pobytu w stolicy. Zwiedzanie trzeba jednak zaplanować wcześniej, gdyż bilety dostępne są tylko na wybrane dni i trzeba je zakupić przez Internet.

Tekst i zdjęcia Łukasz Głuch



DeLorean – jeden z wielu wyjątkowych modeli prezentowanych w muzeum



Skoda Octavia – na ówczesne czasy niezwykle luksusowe auto



Na głównym planie Syrena R-20 i Bosto

Fablok - tu powstawała historia miasta

Trudno uwierzyć, ale produkowane przed wojną przez Fablok lokomotywy osiągały prędkość 140 km na godzinę. Nawet dziś pociągi mają z tym duży problem. Wycieczka po zakładzie to nie tylko podróż w przeszłość, ale też duże przeżycie.

Wchodząc na jego teren można odnieść wrażenie, że czas się tam zatrzymał. Ale to tylko wrażenie, bo Fablok znów funkcjonuje. Również sto lat od powstania fabryki, w 2019 r. teren i wyposażenie kupiła firma Martech-Plus, produkująca maszyny i urządzenia dla branży kolejowej.

Wiele z przedwojennych budynków i maszyn stoi tam do dziś. Podczas Małopolskich Dni Dziedzictwa Kulturowego można je było zobaczyć.

Wrażenie robią nie tylko olbrzymie hale zakładu, ale i inne budynki znajdujące się na jego terenie.

Godzinny spacer to za mało, żeby wszystkiemu się przyjrzeć, ale wystarczająco dużo, żeby poczuć klimat i nabrać szacunku dla ludzi tworzących tam historię miasta.

Ewa Solak



Ta maszyna stanęła w zakładzie tuż po II wojnie światowej



Uczestnicy wycieczki po zakładzie



W zakładzie remontowane są części do pociągów. Na zdjęciu widać koła



Zakład robi wrażenie także na zewnątrz



Zabytkowy parowóz TY42 stojący przy fabryce

Historia Fabloku rozpoczęła się od inicjatywy czterech przedsiębiorców: Piotra Drzewieckiego, Władysława Jechalskiego, Stanisława Karłowskiego i Leopolda Wellisza. 22 maja 1919 roku status spółki akcyjnej „Fabryka Lokomotyw w Polsce S.A.” został zatwierdzony przez ministra przemysłu i handlu oraz ministra skarbu. W 1920 roku rząd podpisał porozumienie ze spółką na budowę tysięcy dwustu lokomotyw w ciągu dziesięciu lat. Budowa zakładu ruszyła w 1921 roku. W 1928 roku fabryka zajmowała 800 tys. mkw. Fablok posiadał własną kotłownię, wieżę ciśnienia, dostarczającą wodę na teren zakładu i osiedla robotniczego, a także bocznice i tory kolejowe, łączące budynki fabryczne. Przez całe lata 30. lokomotywy sprzedawano na Łotwę, do Maroka, ZSRR czy Bułgarii. Z fablokowskich hal wyszły dwie legendy międzywojennego kolejnictwa, m.in. wagony „Luxtorpeda”. Kolejnym dziełem był parowóz pociągów Pm36. Wyprodukowano jedynie dwa jego egzemplarze. Jeden z nich otrzymał złoty medal na Światowej Wystawie Sztuki i Techniki w Paryżu w 1937 roku. Wraz z budową hal i infrastruktury w latach 1921–1924 wyrosły dwa osiedla zakładowe: Kolonia Fabryczna i Kolonia Rospontowa. Powołany w 1926 roku klub „Towarzystwo Sportowe Fablok” w 1939 roku prowadził już 14 sekcji.

W 1939 roku Fablok został przejęty przez Niemców i wcielony do koncernu Henschel & Sohn w Kassel. Niemcy postawili na produkcję parowozów towarowych. Po wojnie, w latach 1946–1950, kontynuowano produkcję tych maszyn pod spolszczoną nazwą „Rys”.

W okresie PRL-u kontynuowano produkcję na eksport. Lokomotywy sprzedawano do Albanii, Bułgarii, Chin, Jugosławii, Korei, Rumunii, Węgier, ZSRR i Maroka.

Wraz ze wznowieniem działalności rozkwitło życie zakładowe. Utworzono szkołę. Po licznych przekształceniach placówka funkcjonuje do dzisiaj jako Zespół Szkół Technicznych „FABLOK” w Chrzanowie. Powołano do życia Zakładowy Dom Kultury.

Przemianowany w 1977 roku na „Fabrykę Maszyn Budowlanych i Lokomotyw Bumar – Fablok” produkował również walce drogowe, przekładnie tramwajowe, maszyny górnicze, żurawie, koparki. Po zmianie ustroju nastąpił wieloletni proces prywatyzacji zakładu. Do starej nazwy „Pierwsza Fabryka Lokomotyw w Polsce Fablok S.A.” powrócono w 2009 roku. Cztery lata później Fablok ogłosił upadłość. W 2019 r. teren i wyposażenie kupiła firma Martech-Plus.

oprac. (e)



Torty подарowane uczestnikom akcji przez Sebastiana i Jolantę Kulczyków chętnie fotografowano



Symboliczne czeki Sebastianowi Kulczykowi wręczyli partnerzy akcji reprezentujący firmy: Duhabex - Agata Radosh, Eneris - Michał Bogacki i Tor-Bud - Konrad Szarek

Na rowerze spędzam większość urlopu

Kamil Chyła z Chrzanowa był jednym z tych uczestników, którzy podczas akcji „Kręcimy dla Sebastiana” wykręcili najwięcej kilometrów. W tym roku objechał na rowerze Polskę.

Marek Oratowski: Od jak dawna jeździ pan na rowerze?

Kamil Chyła: Kręcę kilometry od pięciu lat. Kiedyś z dwoma kolegami z pracy w chrzanowskim Valeo wyjeżdżaliśmy sam, na rowerach do Wisły. No i nam się to spodobało. Kupiliśmy sakwy i cały ekwipunek potrzebny na dłuższe wyprawy. Przejechaliśmy razem trasę wzdłuż Wybrzeża. Teraz ciężko wyciągnąć kolegów na dłuższe wojaże. Takie ponad 100 albo 200 km. Dlatego jeżdżę najczęściej sam, na rowerze crossowym. W tym roku ukończyłem ultramaraton Polish Bike Tour prowadzący dookoła Polski. Składał się z czterech etapów. Wygrałem generalną klasyfikację. Start pierwszego etapu odbył się w Szczecinie. Każdy zawodnik został wyposażony w mapę i drukar gps zapisujący trasę i pozwalający śledzić jego zmagania na żywo.



Kamil Chyła

A to dlatego, by zawodnicy sobie nie skracali drogi, bo musieliśmy się poruszać konkretnym śladem. Cała reszta była w nogach uczestników. W sumie przejechałem ponad 3 100 kilometrów. Zajęło mi to 241 godzin. Mało było spania. Zdarzało mi się jechać nawet trzy dni bez większej przerwy.

To dla większości rowerzystów byłoby ekstremalne wyzwanie.

- Pewnie tak. Jednak w ubie-

głym roku uczestniczyłem w podobnej imprezie wzdłuż Wisły. Nazywało się to Rowerowy Maraton Wisła 1200. Liczba w nazwie oznaczała kilometry, które trzeba było pokonać od ujścia w Gdańsku do źródeł pod Baranią Górą. Udało mi się ten maraton ukończyć. Tym razem postawiłem sobie poprzeczkę jeszcze wyżej i postanowiłem objechać kraj. Wykorzystałem na to większość urlopu.

Co daje to rowerowanie?

- Na pewno jest to dobra metoda na zgubienie zbędnych kilogramów i sposób na uzyskanie dobrej kondycji. Praktycznie nie choruję, a jeżdżę cały rok, nie wyłączając zimy. Nabyłem więc naturalną odporność.

A przygody na trasie? Te miłe, ale i mniej przyjemne.

- Nieraz zrobiło się salto przez kierownicę. Oczywiście było też sporo awarii. Musiałem się nauczyć naprawiać rower.

Skoro pan przejechał dookoła Polski, to jak wypadła ocena bazy rowerowej w powiecie chrzanowskim na tle reszty kraju?

- Według mnie wygląda dobrze. Są oczywiście miejsca w Polsce, gdzie jest duże zagęszczenie ścieżek rowerowych. Ale na przeważającym obszarze kraju tego jednak nie ma. Małopolska na tym tle wypadła pozytywnie. Oczywiście często porównujemy się do sąsiedniego Jaworzna, bardzo dbającego o rowerzystów, ale to miasto jest ewenementem w skali Polski.

Uprawia pan inne aktywności?

- Kiedyś biegałem oraz grałem w piłkę w Fabloku Chrzanów w czasach, kiedy klub działał jeszcze przy ulicy Fabrycznej.

Pana kilometry pomogły nam w osiągnięciu celu, czy-

li pomocy Sebastianowi Kulczykowi.

- Takie akcje zachęcają ludzi do jazdy na rowerze. Motywacja w postaci pomocy konkretnej osobie jest dużą siłą napędową. To był bardzo fajny pomysł redakcji „Przełomu”.

Podczas niedzielnego finału akcji uhonorowaliśmy tych rowerzystów, którzy wyróżnili się na grupie ROWEROWY Przełom. Bony podarunkowe ufundowane przez Kopalnię Wapienia Czatkowice sp. z o.o. wartości 400 zł otrzymali Kamil Chyła, Henryka Szulakiewicz i Władysław Czyczyło. Zestaw upominków od firmy Duhabex otrzymali Michał Gut, Aneta Kusznir i Sebastian Kulczyk. Zestawy gadżetów ufundowane przez wszystkie gminy powiatu chrzanowskiego i starostwo dostali: Marek Baziak, Małgorzata Szostak, Krzysztof Szulakiewicz, Jadwiga Małecka, Joanna Gruca, Dorota Bomba, Piotr Mankiewicz, Paulina Satława, Anna Janic, Mariusz Malczyk, Zbigniew Grabowski, Jerzy Kryjomski i Remigiusz Li-chota.

Dziękujemy jednak wszystkim grupowiczom, którzy dołożyli swoją cegiełkę do naszej akcji.

Redakcja

**AKCJA
W LICZBACH**

26

dni trwało przejeżdżanie długości równika przez członków grupy ROWEROWY Przełom. Taki był pierwotny cel naszej akcji „Kręcimy dla Sebastiana”. Ostatecznie udało się objechać równik trochę więcej niż trzy razy

100

dni wspólnie kręciliśmy dla Sebastiana

740

członków liczy facebookowa grupa ROWEROWY Przełom

1 494

wycieczki rowerowe po ziemi chrzanowskiej, całym krajem, a nawet za granicą (m.in. w Niemczech) odbyli członkowie naszej grupy

2 135

postów opublikowaliście na grupie ROWEROWY Przełom

139 847

kilometrów przejechaliście w wirtualnej sztafecie dla Sebastiana

Serce rosło, gdy kręciliście

Sebastian Kulczyk dzięki sponsorom oraz osobom z facebookowej grupy ROWEROWY Przełom kręcącym kilometry dostał 15 tysięcy złotych oraz szansę na kontynuowanie rehabilitacji.

Przypomnijmy, że w lecie ubiegłego roku niefortunny skok do basenu przykuł Sebastiana Kulczyka do wózka. Doznał porażenia rąk i nóg. Od tego czasu walczy o powrót do sprawności. Ostatnio przez sześć tygodni przebywał w Ośrodku Rehabilitacji Narządu Ruchu w Krzeszowicach.

- Miałem ćwiczenia bierne rozciągające oraz czynne przygotowujące mnie do codziennego życia. Na przykład przesiadania się z wózka na łóżko. Do tego dochodziły ćwiczenia funkcjonalne, związane z czynnościami wykonywanymi przy jedzeniu. Czuję się trochę mocniejszy, jednak to moje uszkodzenie jest takie, że rehabilitacja będzie długotrwała – opowiada.

Przez 21 lat pan Sebastian pracował w Rejonowym Przedsiębiorstwie Wodociągów i Kanalizacji w Chrzanowie. Był aktywny fizycznie. Należał do kółka siatkarskiego. Dużo jeździł na rowerze. Chodził na chrzanowski basen i systematycznie biegał. Zaliczył kilka półmaratonów, organizowanych w Katowicach i Krakowie, oraz kilka triathlonów. Zrobił też kurs skałkowy.

Teraz jego życie zupełnie się zmieniło. Na szczęście ma wielkie psychiczne wsparcie w najbliższych. Zwłaszcza w żonie, która dodaje mu dużo siły.

Za pieniądze od sponsorów uzyskane dzięki zainicjowanej przez naszą redakcję akcji „Kręcimy dla Sebastiana”, możliwe będzie wdrożenie kolejnego etapu usprawniania.

- Mamy plan, by rozpocząć rehabilitację w prywatnej placówce. Jeszcze nie zdecydowaliśmy się na jakąś konkretną. Sebastian przebywał już w podobnym miejscu w Krakowie. Chcemy wybrać taką, w której będą nie tylko zajęcia z fizjoterapeutami, ale i jak największy wybór urządzeń wspomagających powrót do sprawności. Taki pobyt jest kosztowny, ale mamy jeszcze jakieś pieniądze, które uzupełnią wpłaty od sponsorów – tłumaczy Jolanta Kulczyk.

Oczywiście pan Sebastian z pomocą żony ćwiczy intensywnie w domu w okresie między pobytami w specjalistycznych ośrodkach. To żmudna, codzienna praca, trwająca nawet sześć godzin dziennie. Małżonkowie mieszkają w Kwaczale, ale znaleźli już nowe mieszkanie, do którego będą się przenosili. Lokum (zwłaszcza łazienka) będzie stopniowo dostosowywane do potrzeb osoby na wózku.

Oboje nie kryli wzruszenia podczas wręczenia symbolicznych czeków przez przedstawicieli firm Eneris, Duhabex i Tor-Bud. Jeszcze raz serdecznie dziękują tym, którzy



Sebastian Kulczyk ze swoją żoną Jolantą, redaktorem naczelnym „Przełomu” Grażyną Kaim i administratorem grupy ROWEROWY Przełom Markiem Oratowskim

kręcili kilometry w ROWEROWYM Przełomie.

- Doceniamy zaangażowanie wszystkich uczestników. Było nam niezmiernie miło. Niekiedy nie nadążałam za lajkowaniem i komentowaniem postów wrzucanych na grupie. Serce rosło mnie i mężowi, gdy widzieliśmy aż tylu ludzi, którzy w jakikolwiek sposób chcieli nam pomóc – podkreśla Jolanta Kulczyk.

Marek Oratowski

Możecie wciąż wesprzeć rehabilitację Sebastiana Kulczyka, wpłacając pieniądze na Fundację Moc Pomocy Bank PKO BP SA, numer konta 16 1020 5226 0000 6602 0635 0765, w tytule przelewu trzeba wpisać „Sebastian Kulczyk”.

0 naszej akcji mówią członkowie grupy ROWEROWY Przełom



Jadwiga Małecka

Jadwiga Małecka, emerytka z Żarek:

- Moje zainteresowanie rowerem nie jest długie. Parę lat temu mąż sprawił mi rower. bo sam pojechał tego bakcyła. Mnie nie ciągnęło do jazdy. Przejeżdżałam w miesiącu 30-40 km. Wszystko się zmieniło trzy lata temu, gdy o sobie dało znać serduszek. Najpierw pokonywałam kilometry na rowerze stacjonarnym. Trwało to dość długo. W końcu znudziło mi się kręcenie w domu i zmieniłam sprzęt na rower, którym mogłam się poruszać na zewnątrz. Spodobało mi się, ale nie miałam jeszcze motywacji do dłuższej jazdy. Gdy przeczytałam o możliwości połączenia przyjemnego z pożytecznym, czyli pomocy Sebastianowi, wstąpił we mnie duch rywalizacji. Od maja przejechałam już 1 300 km, co napawa mnie dumą. Najczęściej jeżdżę po wałach wiślanych i okolicy, ale z mężem wybieram się też na dłuższe trasy np. do Czernej, Krakowa, Tyńca, czy w okolice Andrychowa. Dziękuję za możliwość sprawdzenia się i zmobilizowania do jazdy. Teraz ja też już pojechałam bakcyła i mam nadzieję, że dopóki zdrowie mi pozwoli, nie odpuszczę...

kręcili dla Sebastiana. I każdy przejazd nagrywali na aplikację i udostępniali na grupie. Liczę, że ROWEROWY Przełom nie spocznie na laurach i będzie nadal we współpracy z różnymi firmami chcącymi zostać sponsorami kolejnych charytatywnych akcji. Co ważne, dzięki grupowiczom można było przy okazji podpatrzeć jakieś ciekawe trasy, a nawet zgrać ślad gps i przejechać nimi. Grupa stała się też dobrym forum wymiany informacji o różnych inicjatywach i imprezach rowerowych. Dalej z tej możliwości będziemy korzystali.



Anna Janic

Anna Janic z Libiąża:

- Rower jest modny, bo jest eko i można przy okazji zadbać o zdrowie. Bardzo lubię na nim jeździć. Wyszłam z założenia, że warto połączyć przyjemne z pożytecznym i pomóc Sebastianowi w odzyskaniu sprawności. Ja roweruję i biegam, ale ostatnio postawiłam głównie na rower. Gdy jeździłam sama, to głównie w stronę Mętkowa i Jankowic. Brałam też udział w wycieczkach organizowanych przez Polskie Towarzystwo Tatrzańskie, a przejechany dystans szedł na konto Sebastiana Kulczyka.



Piotr Mankiewicz

Piotr Mankiewicz, prezes Stowarzyszenia Chrzanowskich Cyklistów:

- Moim zdaniem akcja była fajnie zorganizowana oraz dość mocno rozpropagowana medialnie. Prawdę mówiąc sam nie spodziewałem się, że jesteśmy w stanie przejechać prawie 140 tysięcy kilometrów. Ale jak widać szczytny cel bardzo zmobilizował rowerzystów. Także członków naszego stowarzyszenia, którzy też systematycznie



Dorota Bomba

Dorota Bomba z Trzebini:

- Chętnie przyłączyłam się do akcji, o której dowiedziałam się z Facebooka. Można mnie było zobaczyć na trasie do Katowic, Jaworzna, w okolicach Chrzanowa i Trzebini. Aktywność na kółkach łączy ze spacerami z kijkami. Czekam na kolejne takie inicjatywy.

Wysłuchał (MOR)

Rower równa się ekologia

Niedzielny finał naszej akcji Kręcimy dla Sebastiana odbył się po IX Rajdzie Chrzanowskich Cyklistów oraz w trakcie pikniku organizowanego przez Miejską Bibliotekę Publiczną w Chrzanowie. Te imprezy były z kolei częścią programu Europejskiego Tygodnia Zrównoważonego Transportu.

W rajdzie uczestniczyło prawie 90 osób. Pokonali 17,5 km spod siedziby MBP, przez Chechło, Piłę Kościelecką i Kościelec, do Zespołu Szkół Technicznych Fablok. Tam odbył się piknik, w trakcie którego oprócz finału akcji uczestnicy brali udział w konkursach i warsztacie ekologicznym. W ramach ETZT została zainicjowana akcja „Lecznica rowerowa... dla Szarego”. By w niej wziąć udział, wystarczy przynieść stary, nieużywany lub niesprawny rower do Miejskiej Biblioteki Publicznej w Chrzanowie. Jednostki zostaną przekazane do sklepu Auto Bike, którego pracownicy je naprawią i prześlą chrzanowskim harcerzom. Ci będą używali jednostek podczas pobytu w swojej nadmorskiej bazie w Szarym Dworze.



Uczestnicy rajdu wjeżdżają do Piły Kościeleckiej. Wideo i zdjęcia z podsumowania naszej akcji zobaczcie na www.przelom.pl (RAT)

PRACA

Zatrudnię

• ALFA Stacja Paliw Alwernia przyjmujemy do pracy: sobota, niedziela - umowa zlecenie Tel. 509-659-775. Email: alstapa@interia.pl; ul.Potok 12,32-566 Alwernia

• ARCHON sp. z o.o. ul. Kościuski 59 w Trzebini zatrudni tokarza obrabiarek konwencjonalnych i CNC także absolwentów. Zainteresowanych prosimy o kontakt telefoniczny, osobisty lub mailowy. Tel. 500 748 333, Email: produkcja@archonspzoo.pl

• BRUKARZY, pomocników brukarzy zatrudni firma. Tel. 694-437-580

• Do prac budowlanych zewnętrznych i wewnętrznych. Gwarancja pracy wewnętrznej w porze jesienno-zimowej. Mogą być też brygady. Tel. 608-537-244

• FIRMA budowlana zatrudni osobę z doświadczeniem lub do przyłączenia (elewacje, docieplenia, wykończenia wnętrz i inne). Praca całosezonowa lub dorywczo na czas określony. Tel. 600-182-426. Email: k.kozioł@mkoziol.com.pl

• FIRMA zatrudni monterów wod.-kan. i c.o. Tel. 720-810-550, 509-252-494

• KELNERA i kucharza przyjmę - Trzebinia. Tel. 605-444-498

• KELNERKĘ - Trzebinia Tel. 506-027-185

• KIEROWCÓW samochodów ciężarowych z kat.C, C+E zatrudni firma. Tel. 694-437-580

• KIEROWCĘ do rozwożenia pizzy - Trzebinia. Tel. 506-027-185

• KIEROWCĘ kat. B w transporcie międzynarodowym. Tel. 693-034-923

• KIEROWCĘ kat. C+E zatrudnię w ruchu krajowym Tel. 602-702-591, 606-337-282

• KLINIKA stomatologiczna w Chrzanowie poszukuje asystentki stomatologicznej Tel. +48-534-849-990

• KWIACIARNIA zatrudni florystkę z doświadczeniem lub po kursie. Krzeszowice Tel. 790-660-330

• MECHANIKA samochodowego, miejsce pracy - Tenczynek. Tel. 602-702-591

• MONTERÓW zewnętrznych sieci wod.-kan. zatrudni firma. Tel. 694-437-580

• OPERATORA koparki i koparko-ładowarki z doświadczeniem zatrudni firma. Tel. 694-437-580

• OPIEKUNKĘ do Domu Opieki w Dulowej Tel. 694-463-666

• PILNIE zatrudnię pracowników z doświadczeniem do prac remontowo-wykończeniowych. Umowa o pracę. Tel. 608 663 219

• POMOC domową 2 x w tygodniu (sprzątanie domu) - Wola Filipowska. Tel. 783-486-603

• PRACA od poniedziałku do środy/czwartku przy roznoszeniu ulotek. Wymagane prawo jazdy kat.B, własny samochód. Zwracam za każdy kilometr oraz stawka godzinowa. Tel. 516-131-422

• PRACOWNIK do remontów wykończenia wnętrz Tel. 608-086-675

• PRACOWNIKA przy tynkach maszynowych oraz różnych pracach wykończeniowych. Mile widziany tynkarz lub osoba do przyuczenia. Tel. 606-612-633

• PRZYJMĘ do pracy przy dociepleniach budynków. Tel. 602-101-440

• PRZYJMĘ do Żabki w Trzebini osobę uczciwą i sprytną. Tel. 660 672 151, Email: kaim.maria@zabka.pl, Kościuski 52

• PRZYJMĘ na budowę pomocnika. Tel. 514-673-746

• SKLEP - Zabierzów, bardzo dobre zarobki, branża mięsno-wędliniarska, umowa o pracę (dopłata do dojazdów). Tel. 669-555-399

• Jaworzno, Libiąż - sklep, kasjer-sprzedawca, branża mięsno-wędliniarska praca 30-40 godz. tygodniowo. Tel. 783-486-603

• ZAKŁAD Produkcyjny w Alwerni zatrudni mechanika urządzeń przemysłowych. Tel. 793-263-664

• ZAKŁAD Produkcyjny w Alwerni zatrudni pracownika do obsługi instalacji przemysłowych. Tel. 793-263-664

• ZLECĘ wykonanie nawierzchni żywicznej na tarasie w domu jednorodzinnym ok. 40m2 Tel. 601-746-678

• ŚLUSARZA, spawacza, elektryka samochodowego przyjmę na stałe, praca na warsztacie w Trzebini, również emeryta lub rencistę. Tel. 602-751-281

Szukam pracy

• ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem. Tel. 739-021-922

MOTORYZACJA

Sprzedam (m)

• FORD fiesta (2017r.), wersja limitowana, 3-drzwiowa. Tel. 515-099-835, 662-242-434

• VW POLO 1.4 TDI (2005r.), przegląd do VIII.2022 Tel. 607-388-330

Kupię (m)

• 100% auto-skup każda marka osobowy i dostawczy - najlepsza cena Tel. 793-999-910



• 100% każdy samochód kupię Tel. 516-159-309

• 100% każdy samochód kupię Tel. 880-084-653

• 32-611-03-50 Auto-Skup rozbite, całe; drogi, tanich Tel. 600-465-773

• AUTO-SKUP: całe, uszkodzone, skorodowane. Złomowanie, wystawiamy zaświadczenia; własny transport Tel. 604-188-647

• AUTOSKUP - osobowe i dostawcze. Tel. 513-905-984

• AUTOSKUP osobowe, dostawcze, motory, skutery, ciągniki. Przyjadę na miejsce lawetą i zabiorę. Każdy stan! Tel. 889-098-521

• SKUP aut całych, rozbitych Tel. 880-084-653

• SKUP samochodów całych, rozbitych i dostawczych Tel. 516-159-309

Części motoryzacyjne

• AUTO-CZĘŚCI: używane, duży wybór, faktura Vat - Chrzanów, Działkowa (droga w kierunku Luszowic). Tel. 506-099-245

• KOŁA - opony zimowe, felgi aluminiowe do ML163/164. Tel. 510-964-360

• OPONY używane - duży wybór; przy zakupie montaż gratis! Wulkanizacja. Chrzanów, ul. Działkowa (droga na Luszowice). Tel. 506-099-245

Usługi motoryzacyjne

• 32-611-03-50 AUTOZŁOM - kasacja pojazdów. Pomoc drogowa. Skup samochodów całych, rozbitych, skorodowanych. Sprzedaż części używanych Tel. 600-465-773

• AUTOSZYBY - sprzedaż, profesjonalny montaż, gwarancja - Dulowa Tel. 32-613-81-47, 601-531-720

• KASACJA pojazdów. Wystawiamy zaświadczenia. Pojazd gratis. Autoskup. Tel. 606-482-571, 32-623-91-52

• SPAWANIE aluminium Tel. 502-393-887

• TŁUMIKI, katalizatory. Balin, Zaułek 11. Tel. 604-127-197

NIERUCHOMOŚCI

Sprzedam (n)

• BABICE, Włosień. Sprzedam 4 działki budowlane o pow.: 0.1295 ha, 0.1026 ha, 0.1055 ha, 0.1317 ha. Cena 135 zł za m2. Tel. 509 318 318

• BUDYNEK produkcyjno-magazynowo biurowy w Chrzanowie o powierzchni 2300m2 - tanio. Tel. 600-936-997, 662-977-157

• CHRZANÓW, Aleja Henryka - kawalerka 26,5m2, 3 piętro (skosy), piwnica, do remontu, ogrzewanie i ciepła woda miejskie, brak gazu; 119.000 zł Tel. 605 507 704

• DOM - Piła Kościelecka; działka ok. 11ar (z domem), dodatkowo działka ok. 20ar; media, dojazd z głównej drogi. Tel. 533-022-284

• DZIAŁKA budowlana 10 ar Trzebinia. Tel. 792-085-892

• DZIAŁKA w Bołęcinie 6,9a Tel. 609-149-267

• MIESZKANIE! Libiąż 3 pokoje, 64m2, 4799 zł/m2. Tel. 572 326 246 lub 510 018 816

• MIESZKANIE! Libiąż 30m2 i 40 m2, cena 4999/ m2. Tel. 572 326 246, 510 018 816

• OGRÓDEK działkowy (zagospodarowany z domkiem) Trzebinia (ROD - PIASKI) Tel. 660-375-660

• SPRZEDAM dom nowy w stanie surowym, zamkniętym, w Jankowicach. Tel. 600-238-671

• SPRZEDAM mieszkanie - Chrzanów. Mieszkanie (48,48m²) po remoncie, do zamieszkania. Dwa pokoje, piwnica (druga opłacona do końca roku). Blok całkowicie ocieplony. Okolica bardzo ładna, dużo zieleni. Dojazd do Krakowa i Katowic zaledwie 40 min. 280000 - możemy trochę ponegocjować. Tel. 600-834-508

Kupię (n)

**KUPIĘ MIESZKANIE
MOŻE BYĆ DO REMONTU
LUB ZADŁUŻONE
GOTÓWKA
TEL. 508-335-230**

• KUPIĘ Tel. 508-335-230

• KUPIĘ dom ogłoszenie prywatne. Tel. 798-859-106

• KUPIĘ działkę w Chrzanowie w Kościelcu ok. 10 arów. Tel. 573-486-808

• KUPIĘ garaż własnościowy: Trzebinia, Chrzanów, Libiąż Tel. 793-999-910

• KUPIĘ każde mieszkanie. Płacę gotówką Tel. 600-320-216

• KUPIĘ mieszkanie prywatnie, Chrzanów i okolicy. Tel. 605 320 480

• KUPIĘ zadłużone domy, działki, gotówka. Zalatwiam wszystkie formalności, prawne, komornik, dyskretnie. Tel. 533-553-388, Biuro: Chrzanów, Sienkiewicza 11, lp.

• ZDECYDOWANIE kupię działkę, grunt lub inną nieruchomość z bezpośrednim dostępem do głównej drogi w Trzebini, Chrzanowie, okolicy (bez pośredników) Tel. 538-330-565

Wynajem (mam do wynajęcia)

• DO wynajęcia lokal 40m2, cena 2.200zł - Chrzanów, Sikorskiego, parter. Tel. 694-775-193

• DO wynajęcia pomieszczenia pod gabinety lekarskie w centrum Chrzanowa. Tel. 504-244-916

• DOM do wynajęcia (70m2) - Nieporaz. Tel. 510-462-085

• LOKAL użytkowy pow. 18m2, obok Rynku w Chrzanowie. Tel. 661-476-191

• LOKALE - parter, duże wystawy (20, 39, 54, 80m2). Biura od 375zł, II p. - Chrzanów, przy Rynku. Tel. 660-876-749, OLX

• LOKALE biurowe, użytkowe do wynajęcia - 3 miesiące za darmo. Chrzanów. Tel. 502-277-455

• LOKALE: Chrzanów, Sądowa 4A - parter 56m2 i 65m2. Tel. 607-376-140

• MIESZKANIE 35m2 - Trzebinia, Gwarków. Tel. 505 017 566

• MIESZKANIE 36m2 w Żarkach do wynajęcia Tel. 32-611-00-86, 515-386-164

• MIESZKANIE 50m2 (2-pokojowe) w Chrzanowie do wynajęcia. Tel. 603-411-433

• MIESZKANIE do wynajęcia, Chrzanów - Południe, ul. Oczkowskiego, 2 pokoje, 48m2, IIp. Tel. 32-61-10-437 wieczorem

• Mieszkanie w Libiążu. Tel. 501 652 277, Email: jerzy191058@wp.pl

• NOWE mieszkania, kawalerki dla osób pracujących i firm (brygady 2-20 os.) - Chrzanów. Tel. 660-876-749, OLX

• POTRZEBUJESZ mieszkania na 2, 3 lub 6 m-cy. Masz remont, przyjechałeś na krótko z zagranicy. Tel. 660-876-749

• TANIO Chrzanów, 100 m od Rynku - wynajmę kawalerkę ok. 25 m2 z miejscem postojowym. Tel. 501-316-953

USŁUGI

Budowlane

• 515728836 malowanie, tapetowanie, gładź bezpyłowa, sufity podwieszane, montaż drzwi, paneli podłogowych, wylewki samopoziomujące. Tel. 515-728-836

• 518-706-099 Gładzie, malowanie maszynowe, płytki, kompleksowe wykończenia. www.tom-reg.pl

• 609-812-230 Flizowanie, łazienki, remonty Tel. 609-812-230

• 668-423-469 Flizowanie, malowanie, gładź, regipsy, remonty, adaptacje Tel. 698-156-981

• 730-067-038 Malowanie, renowacja. Tel. 730-067-038

• A-Z Remonty - wykończenia, gwarancja. Gładzie, flizy, poddasza, zabudowy, itp. Tel. 533-515-690

• ADAPTACJA poddaszy. Tel. 609-812-230

• ADAPTACJE poddaszy, regipsy, gładź, malowanie, flizowanie. Tel. 602-100-520

• BRAMY, bramki: metalowe i drewniane, ogrodzenia panelowe Tel. 730-718-715

• BRAMY, furtki, ogrodzenia panelowe - produkcja Tel. 730-310-045



• BRAMY, ogrodzenia, balustrady Tel. 796-17-17-55

• BRUKARSTWO Tel. 501-066-248

• BRUKARSTWO Tel. 505-148-009

• BRUKARSTWO, kanalizacja, ogrodzenia A-Z Tel. 664-553-074

• BUDOWA domów od podstaw Tel. 604-456-994

• BUDOWA dróg dojazdowych, podjazdów, podbudowy pod kostkę brukową, układanie kostki Tel. 668-340-936

• CYKLINOWANIE Tel. 692-411-469, www.parkiety-renowacja.pl

• CYKLINOWANIE bezpyłowo, lakierowanie. Tel. 516-769-265

• CYKLINOWANIE bezpyłowo. Tel. 798-381-658

• DACHY - konstrukcje dachowe wraz z kryciem; wymiana pokryć dachowych Tel. 602-643-330, 32-711-90-10

• DACHY - malowanie. Tel. 517-357-255

• DACHY - uszczelnianie. Tel. 731-181-738

• DACHY, więźby, pokrycia. Tel. 509-339-135

• DACHY, więźby, pokrycia. Tel. 604-456-994

• DOCIEPLENIA budynków - termoizolacja; 25-letnie doświadczenie. Tel. 602-101-440

• DOCIEPLENIA budynków. Tel. 604-456-994

• DOCIEPLENIA, elewacje, wykończenia. Buduj z góralami!!!; www.wmexpert.com.pl Tel. 663-310-949

BURMISTRZ LIBIĄŻA INFORMUJE,

że na stronach internetowych www.libiaz.pl, BIP oraz na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Libiążu na okres 21 dni tj. od 22.09.2021 r. do 13.10.2021 r. zamieszczone zostały wykazy nieruchomości:

1. przeznaczonych do sprzedaży w drodze przetargu ustnego nieograniczonego, położonych w Libiążu, obręb Libiąż Wielki przy ul. Spokojnej, oznaczonej działką nr 3775/14 o pow. 0,0875 ha oraz przy ul. Świerkowej, oznaczonej działkami nr 2631/4 o pow. 0,0151 ha, 2631/5 o pow. 0,0156 ha, 2632/4 o pow. 0,0415 ha, 2632/5 o pow. 0,0433 ha;
2. przeznaczonych do sprzedaży w trybie bezprzetargowym, położonych w Libiążu, obręb Libiąż Wielki przy ul. Stawowej, oznaczonych działkami nr 3169/2 o pow. 0,0186 ha i 2855/6 o pow. 0,0025 ha.



Z pasji do maszyn

MGTechnic sp. z o.o., ul. Porfirowa 24, 32-067 Zalas
poszukuje pracowników na stanowiska:

**MECHANIK NAPRAW SPRZĘTU CIĘŻKIEGO
ELEKTROMECHANIK**

ŚLUSARZ REMONTOWO-WARSZTATOWY/ SPAWACZ

Oferujemy pracę w przyjaznym zespole i stabilne warunki zatrudnienia.

Miejsce pracy: Zalas k/Krzeszowic

Osoby zainteresowane ofertą prosimy o kontakt pod numerem telefonu:

798 201 160 lub na adres e-mail: **biuro@mgtechnic.pl**

NOWMAR
ROK ZAŁ. 1990

**FASADY ALU i SZKLANE
OKNA PCV i ALUMINIUM
DRZWI OGNIODPORNE
OGRODY ZIMOWE
BRAMY, ROLETY
nowmar.pl
tel. 665 15 15 15**

Trzebinia, Słowackiego 31A



**ZŁOMOWANIE
POJAZDÓW**

Zaświadczenie do Urzędu

Przyjazd gratis!

Tel. 606 482 571

SKŁAD OPAŁU WĘGLOMAR

Węgiel miał Realizacja deputatów
eko-groszek

**501-756-412
32-613-72-73**

**Lgota, ul. Krótka 4
www.weglomar.pl**

• EKOSZAMBA, szamba betonowe - montaż, sprzedaż Tel. 501-066-248

• ELEWACJE odnawianie Tel. 517-357-255

• GŁADZIE maszynowe, czyszczenie bezpyłowe. Tel. 518-706-099, www.tom-reg.pl

• GŁADŹ, malowanie. Tel. 601-515-097

• HURTOWNIA stali - Trzebinia, Długa 51 - konkurencyjne ceny, transport Tel. 730-310-025

• KAMIEŃ, piasek, ziemia, gruz Tel. 501-066-248

• KOMPLEKSOWE remonty mieszkań Tel. 696-576-467. www.krys-pro-rem.pl

• KOMPLEKSOWE remonty. Tel. 501-696-465

• MALOWANIE dachów, elewacji; konserwacja konstrukcji stalowych betonowych, drewnianych. Wieloletnia praktyka Tel. /fax 33-873-06-01, 602-882-325

• MALOWANIE natryskowo, tradycyjnie; gładzie bezpyłowo, flizowanie, tynki dekoracyjne, regipsy, sufity podwieszane. Remonty łazienek. Tel. 796-104-309

• MALOWANIE, gładzie tanio Tel. 501-215-951

• MALOWANIE, gładzie, regipsy, techniki malarskie: trawertyn, glasser, etc. Tel. 575-872-318

• MALOWANIE, gładź. Tel. 660-890-189

• MDM Ogrodzenia betonowe – produkcja, sprzedaż; Olszyny, Młyńska 6, Babice Tel. 665-243-082

• MINIKOPARKA usługi: drenaż, ekoszamba, kanalizacja Tel. 501-066-248

MONTAŻ schodów dębowych Tanio! Tel. 509 177 658

• MONTAŻ schodów. Tel. 509-177-658

• OGRODZENIA - kompleksowy montaż każdego rodzaju - pomiar i wycena - gratis. Tel. 736-382-735, 533-560-566

• OGRODZENIA panelowe; sprzedaż, montaż Tel. 730-310-025

• PROJEKTY budynków indywidualnych, gotowych, rozbudowy, adaptacje, kosztorysy, nadzory budowlane. Świadcstwa energetyczne – F.H.U. „Natalia” Chrzanów, ul. Sikorskiego – inż. Jacek Gębala Tel. 32-754-11-00, 32-623-95-35, 600-238-671

• REMONTY kompleksowo: domów, biur, sklepów, adaptacja poddaszy, termomodernizacja - firma z wieloletnim doświadczeniem. Tel. 692-169-356

• REMONTY mieszkań, flizowanie łazienek. Tel. 576-017-822

• SCHODY drewniane produkcja-montaż Tel. 793-583-607. www.schodydrzwi.com.pl

• SZTACHETY Tel. 730-718-715

• TRANSPORT - cement, piasek, kamień, żwir; wywóz gruzu, ziemi Tel. 668-340-936

• TYNKI cementowe maszynowe. Tel. 602-100-520

• TYNKI tradycyjne, ręczne; murowanie, remonty. Tel. 696-209-352

• UKŁADANIE kostki brukowej Tel. 505-828-444, 535-061-222

• UKŁADANIE płytek (kuchnie, łazienki, tarasy itp.). Szybko i tanio. Tel. 691 536 134

• USŁUGI Rem-Bud: adaptacje, suche tynki, sufit 45zł, ścianki 37zł, malowanie 10zł, gładź 15zł, flizowanie 42zł. Tel. 606-740-937

• USŁUGI koparko-ładowarką i minikoparką. Tel. 505-828-444

• USŁUGI koparko-ładowarką. Tel. 604-480-217

• USŁUGI minikoparką – drenaż, ekoszamba, przyłącza kanalizacyjne Tel. 668-340-936

• USŁUGI – koparko-ładowarką JCB, kucie młotem, wyburzenia kompleksowo Tel. 501-066-248

• WYBURZENIA - wywóz gruzu Tel. 505-828-444

• WYBURZENIA kompleksowo, wywóz gruzu. Tel. 501-066-248

• WYBURZENIA konstrukcji ceglanych, żelbetowych, stalowych, wywóz gruzu. Tel. 501-399-919

• WYCINKA, oczyszczanie działek leśnych, budowlanych - głowica scinkowa, mulczer, rębak. Tel. 501-399-919

• WYKONAM prace stolarskie: drzwi, okiennice, bramy. Styl rustykalny, unikatowe wzory. Drewno lite, szcztokowane, olejowane. Tel. 500 102 404

• WYKONUJEMY wylewki maszynowe. Tel. 792-441-475

• WYKOPY, roboty ziemne, transport. Tel. 501-399-919

• WYLEWKI maszynowe, anhydrytowe, styrobeton. Solidnie, wieloletnie doświadczenie. Wykonawca Tel. 534-535-078

• WYPOŻYCZALNIA narzędzi Balin. Tel. 506-818-366, www.tools-chrzanow.pl

Elektrotechniczne

• 600-789-505 Instalacje elektryczne Tel. 600-789-505

• ALARMOWE-ANTENOWE–RTV/SAT, domofony, wideodomofony, telewizja obserwacyjna, komputerowe LAN/WiFi – montaż, naprawa. „Prewen”. Tel. 32-757-18-84, 502-863-471

• ALLSYSTEM – instalacje alarmowe, przeciwpożarowe, telewizja przemysłowa, naziemna i satelitarna, powiadomienie GSM, centrale telefoniczne Tel. 692-054-349, www.allsystem.pl

• ANTENY Tel. 509-715-638, google: anteny-chrzanow

• ELEKTRYCZNE Tel. 601-070-229

Instalacyjne

• AELEKTRO-SERWIS wykonuje: instalacje elektryczne, odgromowe, teletechniczne, podłączenia urządzeń elektrycznych, naprawy, pomiary. Tel. 603-269-086, 32-623-81-84 po 17.00

• ELEKTROINSTALACJE Tel. 608-445-635

• INSTALACJE elektryczne Tel. 600-789-505

• INSTALACJE wod-kan, CO, gaz. Ogrzewania podłogowe, wymiana kotłów. Montaż kotłowni. Próby szczelności gazu. Tel. 534-835-940

• INSTALACJE wod.-kan.-co-gaz. Profesjonalne wykonawstwo, modernizacja, wymiana kotłów, pieców, bojlerów, oprzyrządowania. Tel. 692-189-394

• PRZERÓBKİ hydrauliczne, przyłącza wod-kan. Tel. 882-841-557

Serwisowe

• 602-676-726 AGD-serwis. Naprawa pralek, lodówek Tel. 602-676-726

• KOMPUTERY - usuwanie problemów. Dojazd bezpłatny. Tel. 502-863-471

• NAPRAWA RTV, telewizory, anteny. Dojazd bezpłatny! Szybko, solidnie, gwarancja. Tel. 32-623-54-18, 691-511-914

• SERWIS - naprawa, montaż term, kotłów gazowych. Przeglądy, konserwacje, próby szczelności, analiza spalin, uprawnienia. Podłączanie kuchenek, gwarancje. Junkers, Neckar, Termet, Vaillant, Saunier-Duval, DeDiertich, Beretta, inne Tel. 666-255-068

• SERWIS kotłów gazowych Tel. 516-333-910

Okolicznościowe

• KOMPLEKSOWA obsługa wesel i katering; www.jaceknawak.pl Tel. 601-861-673

• ZAWIOZĘ do ślubu: BMW 7, biała perła (2020r.); BMW 3, białe (2017r.); BMW x1, białe (2018r.); Audi A5 S-line, czarne (2021r.). Tel. 512-049-544

Nauka

• ANGIELSKI - korepetycje dla dzieci i młodzieży Tel. 696-709-486. Email: cube2220@hotmail.com

• ANGIELSKI wszystkie poziomy Tel. 607-181-723

• ANGIELSKI. Dojazd do ucznia na życzenie. Tel. 796-210-800

• CHEMIA. Tel. 784-813-711

• FIZYKA. Tel. 784-813-711

• KOREPETYCJE - matematyka, fizyka, chemia, informatyka, czyli 4w1. Doświadczony nauczyciel. Wysoki poziom. Lekcje stacjonarne lub zdalne. Tel. 784-813-711

• KURS pracownika ochrony. 1100 zł. Tel. 793-323-006

• MATEMATYKA - wszystkie poziomy. Przygotowanie do egzaminu 8-klasisty oraz do matury (poziom podstawowy i rozszerzony). Doświadczony nauczyciel. Wysoki poziom. Lekcje stacjonarne lub zdalne. Tel. 784-813-711

• MATEMATYKA. Tel. 504-104-380

Rachunkowe

• BILIŃSKI Witold Kancelaria Podatkowa. Spadki, darowizny, inne nabycia; pomoc deklaracje, pisma, ulgi w spłacie. Chrzanów, Aleja Henryka 24. Tel. 603-210-420, 32-623-28-40

Sprzątanie

• CZYSZCZENIE dywanów, tapicerek u klienta! Tel. 694-227-177

• KOMPLEKSOWE sprzątanie biur, mieszkań, domów (też po remoncie) itd. Dobre ceny. Tel. 664-565-653

• SPRZĄTANIE. Tel. 513-905-984

• SPRZĄTANIE: domów, mieszkań, biur, gabinetów, poremontowe, mycie okien oraz drobne prace ogrodowe. Zawsze sprzątamy na blysk Tel. 880-719-897, 665-630-660

Tłumaczenia

• TŁUMACZ przysięgły języka niemieckiego - Chrzanów, Broniewskiego 14/47. Tel. /fax: 32-623-88-09, 601-523-929

Transportowe

• 100% Tani transport - przeprowadzki. Tel. 793-999-910

• AUTO-transport. Przeprowadzki, załadunek. Tel. 793-999-910

• CEMENT, kamień, żwir, ziemia; wywóz gruzu Tel. 668-340-936

• JCB – koparko-ładowarka: wyburzenia, kucie młotem, kompleksowe usługi Tel. 501-066-248

• KAMIEŃ, piasek, żwir, ziemia, kontenery - wywóz gruzu, załadunek Tel. 501-066-248

• KONTENERY - wywóz gruzu Tel. 668-340-936

• KONTENERY - wywóz gruzu Tel. 505-828-444, 535-061-222

• MINIKOPARKA usługi: drenaż, ekoszamba, kanalizacja Tel. 501-066-248

• MINIKOPARKA, rozbiorki, wyburzenia Tel. 668-340-936

• PIASEK, cement, kamień, żwir, ziemia Tel. 668-340-936

• PRZEPROWADZKI, duży kontener, VAT. Tel. 694-961-032

• PRZEWÓZ rzeczy - transport do 850kg Tel. 518-706-099

• STAL zbrojeniowa, cement. Tel. 668-340-936

• TANIE przeprowadzki i inne usługi transportowe. Tel. 602 61 01 01

• TRANSPORT - cement, piasek, kamień, żwir; wywóz gruzu, ziemi Tel. 668-340-936

• TRANSPORT - sprzedaż kruszyw 1-30 ton. Tel. 505-828-444, 535-061-222

• TRANSPORT 1T - 10T, materiały sypkie, budowlane. Tel. 787-488-633, 696-129-878

• TRANSPORT – przeprowadzki, możliwość załadunku, przewóz różnych towarów i transport samochodem osobowym Tel. 502-234-093, 888-422-221

• USŁUGI minikoparką – drenaż, ekoszamba, przyłącza kanalizacyjne Tel. 668-340-936

• WYWÓZ gruzu - kontener Tel. 668-340-936

• WYWÓZ gruzu, możliwość załadunku, rozbiorki, wyburzenia Tel. 668-340-936

• WYWÓZ szamba Tel. 575-695-555

Prawne

• BEZPŁATNE porady tylko w każdy 1 wtorek miesiąca 15-16. Kancelaria Prawna Lex Novum: Trzebinia, Jagodowa 2, poniedziałek - piątek 10-18. Tel. 530-369-200, 513-761-029

• DORADZTWO Prawne i Administracyjne Krzysztof Kowalski Chrzanów, 3 Maja 1, parter, wtorek - piątek, godz. 10-17. Porady prawne, pisma procesowe, sprawy rodzinne, komornicze, spory sąsiedzkie, spadki. Tel. 721-149-262

• STAROSTWO Powiatowe w Chrzanowie i Rodzina Kolpinga w Porębie Żegoty zapraszają na nieodpłatne porady prawne i obywatelskie. Rejestracja Tel. 32-625-79-64 w godzinach pracy Starostwa.

• TWÓJ prawnik pomaga w szybkim i sprawnym uzyskaniu odszkodowań za szkody górnicze. Darmowa konsultacja! Korzystne stawki! Tel. 720-838-100. Email: kontakt@twojprawnik.org; www.twojprawnik.org

LAPTOPY PROMOCJA
NOTEBOOK LENOVO 100
WINDOWS 10 - 1199 ZŁ

LUAN COMPUTERS TRZEBINIA
ul. Targowa 2
Obok Placu Targowego
POWYŻEJ SKLEPU ROWEROWEGO
Tel. 32 753 4004

PROMOCJA LENOVO 100- WINDOWS 10
PROCESOR INTEL 2x2,16 GHz,
RAM 4 GB DDR3, DYSK 500 GB, HDMI,
KAMERA, WIFI, EKRAN HD LED 15,6"

GAZ-SERWIS Robert Bębenek
Montaż, sprzedaż kotłów gazowych
Instalacje gazowe

20 lat na rynku

Chrzanów
ul. Starowiejska 13
pon.-pt. 9 - 15

32 623 06 59
604 995 803

P.R.H.U. POLBART

SKUP ZŁOMU
STALOWEGO I METALI KOLOROWYCH

- OFERUJEMY NAJLEPSZE CENY
- PŁACIMY GOTÓWKĄ
- WAGA SAMOCHODOWA 60t
- ZAPEWNIAMY TRANSPORT
- ROZBIERAMY KONSTRUKCJE STALOWE

www.polbart.pl

Trzebinia, ul. Dworcowa 27

tel. 604 661 978 | tel. 602 860 111

Zapraszamy:
Pn - Pt
7.00 - 18.00
Sob
7.00 - 14.00

Marinex
Mariusz Biela
tel./fax 32-711-93-40
602 776 543

Kompleksowe roboty budowlane,
wykończeniowe. Tanio, terminowo

Elewacje z docieplaniem styropianowym tynki mineralne i akrylowe

Pomiar, wycena, doradztwo GRATIS!

F.H.U. EUROBUD

Docieplenia budynków

Roboty ogólnobudowlane
Aranżacja wnętrz
Szybko, solidnie, gwarancja

tel. 600 912 309
32-627-42-46
www.firma-eurobud.pl

MR TRANS

OFERUJE

STAL OD A DO Z

WYROBY HUTNICZE
ARTYKUŁY BUDOWLANE
USŁUGI TRANSPORTOWE

ZAPRASZAMY
OD 7.00 DO 16.00
Trzebinia, ul. Piłsudskiego 103a
(Baza Transgór)
tel. 32 612 23 06, 32 753 39 95

ROLETY ZEWNĘTRZNE
220 zł/m² brutto

Wewnętrzne osłony okienne

gratis!

Pomiar Dojazd
Montaż

21 lat tradycji

FACHBUD

Jaworzno
ul. Grunwaldzka 39
(ścisłe centrum)

TELEFON
32 616 47 00
601 435 839

Firma WODHURT

oferuje kotły:
♦ węglowe
♦ gazowe
♦ elektryczne

Armatura sanitarna

Trzebinia, ul. Długa 34
Tel 602 172 986

RATY!!!

eco

5

Inne

• 730-067-038 Mycie ciśnieniowe. Tel. 730-067-038

• **730-067-038 Wycinanie, przycinanie drzew i krzewów; zwyżka, rąbanie gałęzi, wywóz odpadów. Tel. 730-067-038**

• DOSTAWA gazu w butlach. Maxgaz Tel. 694-521-066, 32-711-98-40

• **OFERUJEMY usługi ogrodnicze, w zakresie projektowanie ogrodów, koszenie trawy, pielęgnacja, itp. Tel. 668-747-123. Email: Matixxu@gmail.com**

• **PRALNIA Foka zaprasza do nowo otwartego punktu przyjąć w Centrum Handlowym MAX. Oferujemy czyszczenie chemiczne odzieży, pranie wodne pościeli, maglowanie, czyszczenie skór i sukien ślubnych, pranie odzieży ochronnej i roboczej. Tel. 884-995-448. Email: pralniafoka@onet.eu; www.pralniafoka.eu**

• WYKONAM drobne prace remontowe, porządkowe w domu, ogrodzie. Tel. 608-632-197. Email: gdzie1306@gmail.com

• **WYNAJEM - toalet przenośnych Tel. 505-828-444, 535-061-222**

• **ZWYŻKA - 18m, wynajem; wycinka drzew; zębikowanie gałęzi Tel. 601-998-956, 501-341-132**

• ZWYŻKA 27m, 34m. Usługi - wynajem. Wycinka drzew Tel. 604-424-563, 696-475-972

BAZAR

Sprzedam

• AKORDEON włoski lub niemiecki. Tel. 505 487 687

• CEGŁA. Tel. 505-828-444, 535-061-222

• PIASEK zakopowy pod fundamenty z transportem. Tel. 505-828-444, 535-061-222

• PROMOCYJNA sprzedaż węgla i drewna kominkowego. Śląski Skład Węglowy, Oddział w Chrzanowie. Tel. 602 61 01 01

• **SKŁAD Węgla Tadmar. Tel. 32-613-46-77, 516-193-909**

• ZIEMIA. Tel. 505-828-444, 535-061-222

Kupię

• **ANTYKWARIAT kupi książki używane Tel. 505-893-638**

Różne

• PRZYJMĘ ziemię Lgota Tel. 503-677-137

• STOP chwastom: trawniki, ścieżki, rabaty, podjazdy, ugory. Chemiczne niszczenie. Tel. 605-154-605

• Truskawiec - KARPATY. Autokarem z Chrzanowa - jesień 2021r. Przedstawiciel 609-812-239

OGŁOSZENIA MEDYCZNE

Chirurg

• Lek. Sebastian Mosiej spec.chirurgii ogólnej i onkologicznej. Konsultacje, USG, biopsje, zabiegi ambulatoryjne; ul. Dobczycka 17, 32-500 Chrzanów, małopolskie. Tel. 881-025-724

• Sebastian Borowy - lekarz specjalista chirurgii ogólnej - „Diabet” Centrum Medyczne, Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Dermatolog

• Lek. med. Renata Budzicz – specjalista dermatolog wenerolog, leczenie chorób skóry. Zabiegi z zakresu medycyny estetycznej; Chrzanów, Grunwaldzka 2b, poniedziałek 10-18, środa 10-18, piątek 8-15. Rejestracja poniedziałek-piątek 10-18. Tel. 512 352 683 www.budzicz.pl

Diabetolog

• Lek. med. Leszek Romanowski – specjalista diabetolog-endokrynolog; przyjmuje: „Diabet” Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Endokrynolog

• Bulińska-Głownia Małgorzata – endokrynolog, specjalista chorób wewnętrznych, leczenie cukrzycy i tarczycy, USG. Chrzanów, Konopnickiej 1A; poniedziałek od 16. Tel. 600-812-748, 696-193-169

• Dr Jacek Szymkowiak – endokrynolog; Chrzanów, Mieszka I 9c, wtorek: 15-18, Li-biąż, 11 Listopada 11, poniedziałek: 16-18. Tel. 601-439-315

• Endokrynolog Maciej Ziemiański: biopsja, USG tarczycy i jamy brzusznej – Li-biąż, Piłsudskiego 14. Czynne piątki i soboty po rejestracji. Tel. 512-354-676

• Endokrynolog Mariola Bojdoł. USG tarczycy; Chrzanów, Sikorskiego 11, środa 16-18 Tel. 608-684-091

• Lek. med. Leszek Romanowski – specjalista diabetolog-endokrynolog; przyjmuje: „Diabet” Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

• Lek. Bartosz Domagała, USG, biopsja tarczycy; CM Westa-Med, Chrzanów, Kardynała Wyszyńskiego 17 Tel. 535-557-771

Gastrolog

• Lek. med. Krystyna Fic – gastrolog; Chrzanów, Wojska Polskiego 2B, czwartek 15-18. Rejestracja w czwartek 15-18. Tel. 572-356-564

• Tomasz Kowalik - gastroenterolog Tel. 662 886 299

Ginekolog

• Antoni Halemba – specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Krakowska 20 (I p.), poniedziałek, środa, piątek: 16-18, czwartek: 9-10. Rejestracja Tel. 601 400 670

• Dr n. med. Maciej Bodzek, specjalista ginekolog-położnik, specjalista onkolog, Ordynator Oddziału Ginekologii Szpitala Powiatowego w Chrzanowie; przyjmuje: CM Westa-Med Tel. 535-557-771

• Janusz Gajda – specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Mieszka I 9c, środa: 10-13 po rejestracji telefonicznej i czwartek 15-18; USG ginekologiczne, ciąży, piersi. Wizyty. Tel. 608 718 833

• Lek. med. Dariusz Nowak, specjalista ginekolog-położnik – badania USG. Trzebinia, Mickiewicza 24; wtorek, czwartek. Zapisy Tel. 607 589 868

• Lek. med. Marek Strzyż – specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Wyszyńskiego 17, wtorek, czwartek. USG+lasery. Zapisy Tel. 535 557 771

Kardiolog

• Dr n. med. Genowefa Kmiec – specjalista kardiolog, specjalista chorób wewnętrznych, echo serca, EKG, Holter EKG, Holter ciśnieniowy; Chrzanów, al. Henryka 39. Rejestracja. Tel. 601 912 273

• Dr n. med. Jacek Nowak – Li-biąż, 11 Listopada 11, wt. 15-19, tel. 733-433-494; Chrzanów, Mieszka I 9c, czw. 15-19, tel. 32-623-24-85, Vitalis Trzebinia, Kopernika 25. Tel. 733-433-494

• Kardiolog Ewa Żółkiewicz przyjmuje: Chrzanów, Piłsudskiego 22/2 w poniedziałki po uzgodnieniu telefonicznym Tel. 607 098 765

• Kardiolog Izabela Kiełbaska – Bołecin, Komornicka 38, czwartki 17-19. Tel. 501-694-499

• Michał Borikowski, kardiolog: Westa-Med Chrzanów, ul. Kardynała Wyszyńskiego 17 tel. 535-557-771; Trzebinia ul. Kopernika 25. Tel. 733-433-494

Laryngolog

• Dr hab. n.med. Wojciech Smółka specjalista otolaryngolog. Dorosli i dzieci. Badanie mikroskopowe. CM DrSmółka tel. 664-959-419. Pilne przypadki codziennie. www.drsmolka.pl

• Lek. med. Anna Olsza – specjalista otorynolaryngolog Chrzanów, Mieszka I 9 c; poniedziałek, środa i piątek: od 16.00. Rejestracja Tel. 603-301-921

• Lek. med. Mateusz Gasiński specjalista otolaryngolog. Nowoczesna diagnostyka: mikroskop, endoskop. Leczenie dorosłych i dzieci. Chirurgia głowy i szyi. Chrzanów, Dobczycka 17; wtorek i czwartek w godz. 17-20 Tel. 881-025-724

Logopeda

• Barbara Pytlowany – logopeda, pedagog. Diagnostyka logopedyczna, terapia logopedyczna, wczesna interwencja logopedyczna. Ul. Garnarska 30 (III piętro), Chrzanów. Tel. 504-286-539. Email: logopedia.gabinet@gmail.com

Medycyna pracy

• Lek. med. Ewa Potocka Chrzanów, Sienna 8/2, pon. 10-14, wt. 12-17, śr. 13-17, czw. 12-16. Badania profilaktyczne, sanitarne, promieniowanie jonizujące, kierowców, pracowników ochrony fizycznej, broń Tel. 604-233-331

Neurolog

• Alicja Kieres-Pawlik specjalista neurolog; Chrzanów, Mieszka I 9c, poniedziałek, środa od 15.00 po rejestracji Tel. 602 486 011

• Anna Brożek-Stanisławska – specjalista neurolog; Chrzanów, Świętokrzyska 90, poniedziałek: 17-19 Tel. 602 706 438

• Anna Buczak-Sala - specjalista neurolog. Gabinet Chrzanów, tel. 32-623-32-75, 602-764-399; Gabinet i EEG Trzebinia. Tel. 32-620-02-93

• Barbara Kosińska, specjalista neurolog - Chrzanów, Wojska Polskiego 2 B Tel. 511-145-177

• Halina Stizak-Sołtyk, specjalista neurolog. Indywidualna Specjalistyczna Praktyka Lekarska; Chrzanów, Oświęcimska 15, wtorek i czwartek: 15-17. Tel. 32-623-21-53

• Marcin Podhalański. Neurolog - Diabet, Chrzanów, ul. Kościuszki 18. Poniedziałek, wtorek, czwartek: 8-13. Tel. 515-461-623

• Specjalista neurolog Agnieszka Bujak-Krok Chrzanów, Wyszyńskiego 17 Tel. 606-762-523

Okulista

• Astygmazm, krótkowzroczność, dobór soczewek – lekarz, optometrysta, optyk – Justyna Wójcik, Jaworzno Sienkiewicza 6 - tel. 32-752-03-04, Chrzanów Dobczycka 10. Tel. 32-623-95-55

• Ewa Czerniawska - specjalista chorób oczu, przyjmuje: Chrzanów, Rynek 11: poniedziałek, czwartek 15-18, piątek 9-12. Rejestracja w godz. pracy gabinetu oraz w każdy dzień roboczy w godz. 18-20 Tel. 791-932-912

• Gabinet Okulistyczny Joanna Wołkow i Teresa Wołkow - Chrzanów Mydlana 63, wtorek, środa, czwartek: 15-18 Tel. 32-623-41-57, 507 716 120

• Gabinet Okulistyczny Lidia Nowak – Li-biąż, ul. 11 Listopada 11, środa i czwartek: 15.00-18.00. Nagle przypadki codziennie. Tel. 880-614-544

• Lek. med. Danuta Czepiel – specjalista chorób oczu; Trzebinia, Kościuszki 24 (Zakład Optyczny), poniedziałek: 14-16.30, środa: 10-12 Tel. 32-753-40-55, 666 234 005

• Okomedical Okulista-Optometrysta-Optyk. Leczenie zezów i niedowidzenia - Krzeszowice, ul. Kazimierza Wyki 10. Tel. 577-45-45-40, Email: bok@okomedical.pl

• Okulista - optyk. Lekarz okulista Wiktoria Zwin-czewska – Centrum Zdrowia Ruczaj Chrzanów, Sokoła 30. Tel. 32-623-10-86, 504-242-752 od 11-16

• Specjalista chorób oczu Paweł Nowicki, Chrzanów ul. Mieszka I 9A. Rejestracja. Tel. 600-241-416

Ortopeda

• Dr n. med. Bogdan Wziętek – specjalista chirurgii ortopedyczno-urazowej - czynne codziennie - Trzebinia, Głowackiego 32 Tel. 32-223-61-77, 32-441-78-60 www.wzietek.pl

• Lek. Wojciech Jurek specjalista ortopeda-traumatolog; Krakowskie Centrum Rehabilitacji i Ortopedii (endoprotezy stawów); USG stawów. VITALIS, Trzebinia, Kopernika 25 - czwartki 16-19 tel. 733-433-494; przychodnia Jurajska, Krzeszowice, Legionów Polskich 11 A - wtorki 16-20 Tel. 795-809-809



APARATY SŁUCHOWE

CHZRANÓW, Sokoła 30, tel. 32 623 21 55, 504 276 156
Czynne od poniedziałku do piątku w godz. 8.00-16.00

TRZEBINIA, ul. Harcerska 13 (przychodnia), tel. 32 711 83 51
Czynne w pon. i śr. w godz. 12.00-17.00, wt., czw., pt. w godz. 8.30-14.30

REFUNDACJE NFZ, RATY, DOFINANSOWANIA PCPR

WIZYTY DOMOWE REJESTRACJA 512 120 129



Bramy Drzwi Napędy

NOWOŚĆ
24 rodzaje nowych powierzchni bram Duragrain



Garażowa brama segmentowa LPU 42

PROMOCJA
Wiecej informacji o produktach:
autoryzowany partner
TAMO ul. Polna 15d, Chrzanów
tel. 32 62 760 83, kom. 601 418 353
www.tamo.com.pl

ESTETYCZNA STOMATOLOGIA

Leczenie implantologiczne
Kosmetyczne uzupełnienia protetyczne
Leczenie kanałowe (mikroskop)
Leczenie ortodontyczne dzieci i dorosłych
Leczenie zachowawcze

Diagnostyka RTG, 3D-CBCT (tomografia komputerowa)
Bezbolesne znieczulenie komputerowe
Sedacja wziewna
Fibryna bogatopłytkowa (szybsza regeneracja tkanek i gojenie po zabiegu)

ul. Grunwaldzka 15 32-500 Chrzanów
tel. (32) 623 99 90
www.estetycznastomatologia.pl




/EstetycznaStomatologia

• Lek. med. Adam Rembiecha – specjalista ortopedia-traumatolog. Chirurg. Przyjmuje codziennie: Chrzanów, Garmcarska 10/1. USG ortopedyczne Tel. 607-266-601

• Lek. med. Dominik Drapała, specjalista ortopedia, traumatolog; dorośli i dzieci, USG narządu ruchu, USG bioderek - Gabinet Lekarski Babice, Krakowska 31 - codziennie. Tel. 666-085-569, www.dominikdrapala.pl

• Lek. med. Filip Strycharski, specjalista ortopedia-traumatolog dorośli i dzieci, USG. Operacje zespołu cieśni nadgarstka. Tel. 535-557-771

• Lek. med. Krzysztof Niemiec - specjalista ortopedia-traumatolog; USG; Przychodnia Jurajska, Krzeszowice - Legionów Polskich 11a, czwartek 16-20, tel. 606-902-836; Przychodnia Vitalis, Trzebinia - Kopernika 25, wtorek 15-21 Tel. 733-433-494

• Lek. med. Krzysztof Szlęzak ortopedia - porady + fizykoterapia - Trzebinia, św. Stanisława 31, poniedziałek: 17.00-18.30; wizyty domowe Tel. 608-623-891, 606-270-799.

Ortodoncja

• Dr n. med. Janusz Kalukin - specjalista ortodonta. Chrzanów, Aleja Henryka 75 w środy 15-19 Tel. 32-754-16-20

Optyk

• Optyk - Optometrysta. Bezpłatny dobór okularów i soczewek kontaktowych. Centrum Zdrowia Ruczaj, Chrzanów, Sokoła 30. Zapraszamy od poniedziałku do czwartku w godz. 11-16 Tel. 32-623-10-86, 504-242-752

Pediatra

• Małgorzata Kowalska - pediatra, specjalista medycyny ogólnej; Chrzanów, Kadłubek 42, wtorek 17-19. Tel. 602-608-872

• Specjaliści pediatrii, rehabilitacji, neurologii, gastroenterologii, pulmonologii, alergologii i reumatologii dziecięcej. Leczenia zaburzeń odporności, wad postawy. Pełny zakres USG. Badanie komputerowe stóp. CM DrSmółka Tel. 664-959-419, www.drsmolka.pl

Psychiatra

• Jarosław Woźniak - specjalista psychiatra. Vitalis - Trzebinia, Kopernika 25 - rejestracja: 733-433-494 - środa 15-18. Wizyty domowe Tel. 500-143-858

• Lek. Natalia Michna (Pieszczek) specjalista psychiatra - indywidualnie dopasowana farmakoterapia, terapia wspierająca, spotkania osobiste i videoporady. Chrzanów, Wojska Polskiego 2 B. Tel. 506 370 502

Psycholog

• Gabinet Psychologiczny mgr Małgorzata Godyń - psycholog, psychoterapeuta. Chrzanów, Sienkiewicza 11 Tel. 662-643-980

• Mgr Jolanta Walczak, specjalista psycholog kliniczny, certyfikowany psychoterapeuta; Chrzanów, al. Henryka 53. Tel. 608-550-878

Reumatolog

• Tadeusz Najbar, specjalista reumatolog, internista - Trzebinia, Szczakowska 9. Wykonuje: USG jamy brzusznej, tarczycy, stawów. Leczenie osteoporozy, badania na prawo jazdy. Rejestracja Tel. 604-815-064

Stomatolog

• Agnieszka Rogowska-Stasny lek. stomatolog - RTG; Chrzanów, Majora Grzybowskiego 15 (obok Sanepidu), od pn.-do pt. w godz. 9-16; soboty 9-13. Tel. 604-931-923

• Anna Komarów, Chrzanów, Słowackiego 13, poniedziałek: 14-18, środa: 9-13, piątek: 10-15, tel. 32-754-02-23. Trzebinia, Kopalniana 10/19, wtorek 9-13; czwartek: 14-18. Tel. 32-711-57-77

• Artur Warszawski - stomatolog; Chrzanów, Kadłubek 45, poniedziałek, piątek - 14-20, Olszyny, Koszykarska 3, wtorek, czwartek - 16-19. Tel. 605 077 755

• Bożena Sikora - Chrzanów, Broniewskiego 14/32 Tel. 512-100-713

• Chirurg stomatolog Liliana Poniewska; Libiąż Tel. 32-627-74-80, 501-165-102

• DUODENT Alwernia, Gęsikowskiego 16 przyjmuje dorosłych i dzieci bezpłatnie na NFZ Tel. 12-283-25-88, 505-034-347

• Dr Bożena Stanczykiewicz - Chrzanów, Kolonia Szpitalna 2/2, poniedziałek, wtorek: 14-19, środa: 12-18, piątek: 10-15. Rejestracja. Tel. 32-623-22-23, 602 241 023

• Lek. dent. Jakub Najbar. Trzebinia, Szczakowska 9; środa 16-20, czwartek 9-12, sobota 10-14. Stomatologia zachowawcza, mikroskopowe leczenie kanałowe, protetyka, chirurgia Tel. 608 422 776

• Lek. stom. Joanna Żuk; Chrzanów, Orkana 21D, poniedziałek - czwartek: 16-19. Rejestracja Tel. 32-623-71-62, 604 208 824

• Lek. stom. Magdalena Kuza - Chrzanów, Kadłubek 45; poniedziałek, czwartek: 12-19, wtorek, środa: 10-15 Tel. 32-623-61-40, 605 222 345

• Lek. stom. Piotr Starzycki – chirurg stomatolog. Chrzanów, Krakowska 37, poniedziałek: 9-11, wtorek i środa: 14-18. Tel. dom. 32-623-34-25 (12-13), 504 104 944

• PROTOM Dental Chrzanów, Słowackiego 13: stomatologia zachowawcza, stomatologia mikroskopowa, endodoncja, protetyka, chirurgia, implantologia, wybielanie systemem Beyond Tel. 512 750 172

• STOMATOLOGIA - OKOKLINIK Chrzanów (wejście od SOR-u), umowa z NFZ. Pełny zakres usług. Czynne poniedziałek - sobota Tel. 32-623-83-44

Pulmonolog

• Dr n. med. Rafał Harat – specjalista chorób płuc, internista. Libiąż, Sienkiewicza 18, poniedziałek 16-18 i środa 16-18. Tel. 32-627-12-17

• Lek. med. Bogdan Krok. specjalista pulmonolog i alergolog - Chrzanów Tel. 535-557-771

Urolog

• Lek. med. Jacek Jaromin Trzebinia, św. Stanisława 31: USG, uroflowmetria (badanie strumienia moczu) Tel. 606-974-633

• Lek. med. Janusz Michalik – specjalista urolog; Chrzanów, Sokoła 10, poniedziałek i środa: 16-18. USG układu moczowego. Tel. 32-624-03-03 (8-16) Szczegóły: www.urologchrzanow.pl

Pracownia USG

• Artroskop Centrum Medyczne Bogdan Wziętek: USG brzucha, ortopedyczne, naczyń - czynne codziennie - Trzebinia, Głowackiego 32 Tel. 32-223-61-77, 32-441-78-60, www.wzietek.pl

• CM DrSmółka. Pełny zakres USG dorośli, dzieci Tel. 664 959 419 www.drsmolka.pl

• Lek. Sebastian Mosiej, specjalista chirurgii onkologicznej. USG piersi, tarczycy, biopsje cienko i gruboigłowe. Chrzanów, ul. Dobczycka 17. Tel. 881-025-724

• Lek. med. Marek Czepiel, specjalista radiodiagnostyki Tel. 666 234 007.

• Specjalistyczny Gabinet USG lek. med. Władysław Kostka – radiodiagnosta; Chrzanów, Sokoła 10, wtorek: 16-17.30, czwartek: 9-11. USG - jamy brzusznej, tarczycy, piersi, ślinianki, moszny. Tel. 602 715 943

Pracownia protetyki

• Pracownia Protetyki Dentystycznej Jacek Buliński; Chrzanów, Konopnickiej 1A, czynna poniedziałek-piątek Tel. 32-754-16-28, 601 496 677

• Pracownia Protetyki Dentystycznej. Ekspresowe naprawy; Trzebinia, Kościuski 50 (Inkubator) Tel. 605-328-621

Pracownia RTG

• RENTGEN stomatologiczny - Libiąż, Paderewskiego 6. Rejestracja Tel. 697-780-917

• Stomatologiczny rentgen cyfrowy - Chrzanów, al. Henryka 26 Tel. 32-623-06-71 Zdjęcia panoramiczne na płycie lub na kliszy. Tomograf

Rehabilitacja ruchowa

• Artroskop Centrum Medyczne Bogdan Wziętek: pełny zakres, wkładki ortopedyczne ICB - czynne codziennie - Trzebinia, Głowackiego 32 Tel. 32-223-61-77, 32-441-78-60, www.wzietek.pl

• Centrum Medyczne Dr Smółka. Profesjonalna rehabilitacja dorosłych, dzieci i niemowląt. Fizykoterapia: laser, fala uderzeniowa, pole magnetyczne, prądy, sollux, ultradźwięki. konsultacje specjalistyczne. Tel. 664-959-419 www.drsmolka.pl

• Centrum Rehabilitacyjne RE-MED Trzebinia, Pl. Targowy 9. Badania analityczne; rehabilitacja, fizykoterapia, masaże Tel. 693-021-891, 507-051-244 www.re-med.com.pl

• D. Fryc Fizykoterapia Chrzanów, Mieszka I 9a. Magnetron, ARTROMOT kolanowy (wypożyczanie), ultradźwięki, laser, krioterapia, masaże Boa, fala uderzeniowa. (PZU ŻYCIE) Tel. 880 496 299

• RehOrt Stander ...- Krzeszowice, Krakowska 31 przyjmują: poniedziałek-piątek. Specjalizacja: kręgosłup. stawy, mięśnie Tel. 500-496-462, 506-140-630, 603-248-086

Opieka medyczna

• Profesjonalna opieka medyczna nad osobami starszymi, chorymi, niepełnosprawnymi - Pomoc i Opieka - Ewa Drożdż Tel. 605-519-737

Przychodnia weterynaryjna

• KOŚCIELEC - Przychodnia Weterynaryjna - Chrzanów, Parkowa 2. Poniedziałek-Piątek 14.00-19.00, sobota 9.00-14.00. Tel. 32-307-10-80, 604-671-781

• PRZYCHODNIA Weterynaryjna Na Mydlanej - Chrzanów, Mydlana 51; poniedziałek-piątek: 8-20, sobota: 9-14, niedziela: 9-11. Tel. 32-623-39-50 www.namylanej.pl

Sklepy medyczne

• Firma Unimex jest producentem odzieży medycznej. W ciągłej sprzedaży można nabyć: fartuchy, garsonki, spodnie. Ceny producenta. Chrzanów, Oświęcimska 64B Tel. 32-623-43-69

• MED-JUS Sklep Medyczny Umowa z NFZ- Trzebinia, Piłsudskiego 3A; Wypożyczanie łóżek i koncentratorów tlenu Tel. 32-611-02-07, 501 207 791

• Sklep Medyczny Artroskop Barbara Wziętek, czynny codziennie, refundacja NFZ, Trzebinia, Głowackiego 32 Tel. 609-469-593, 32-223-61-77

• Sklep Medyczny Libiąż, Górnica 5 (Przychodnia Zdrowia Elvita). Refundacja NFZ Tel. 32-623-11-31

Neurolog dziecięcy

• Dr hab. n. med. Sławomir Krocza, specjalista neurologii dziecięcej, Centrum Medyczne Dr Smółka. Tel. 664-959-419 www.drsmolka.pl

Transport medyczny

• PRZEWÓZ niepełnosprawnych Tel. 720-090-200

Reumatolog dziecięcy

• Lek. med. Katarzyna Karwiczka, specjalista reumatologii dziecięcej, konsultacje z zakresu pediatrii, reumatologii i immunologii dziecięcej Tel. 664-959-419 www.drsmolka.pl

Medycyna naturalna

• Medycyna naturalna - leczenie pijawkami lekarskimi. Zabiegi akupunktury. Leczenie uzależnień. Centrum Zdrowia Ruczaj Chrzanów, Sokoła 30. Zapraszamy od poniedziałku do czwartku w godz. 11-16 Tel. 32-623-10-86, 504-242-752

Neurologopeda

• Specjalista neurologopeda - Edyta Topolska Tel. 781-208-145

NZOZ Centrum Promocji i Ochrony Zdrowia **cp*oz**
Pracownia Fizjoterapii
ul. Jana Gołąba 1 32-551 Babice
ZAPRASZA
OSOBY POSIADAJĄCE ORZECZENIA
O NIEPEŁNOSPRAWNOŚCI W STOPNIU
LEKKIM LUB UMIARKOWANYM
**NA BEZPŁATNE ZABIEGI
REHABILITACYJNE**
Skierowanie na zabiegi
od lekarza
nie jest wymagane
Kontakt:
pn-pt: 08:00-18:00, **NFZ**
tel. 32 613-41-01, wewn. 23
program: „Świadczenia medyczne Narodowego
Funduszu Zdrowia dla osób niepełnosprawnych na rok 2021”

OKOKLINIK
Ogólnopolska Sieć Klinik
Okulistycznych i Stomatologicznych
Dr n. med. Michał Kamiński
**32 623 83 44
506 644 028**
okoklinik.pl
**OPERACJE ZAĆMY,
WITREKTOMII I JASKRY
W RAMACH NFZ, BEZ KOLEJKI
DIAGNOSTYKA**
**OCT, HRT, pole widzenia MATRIX,
laseroterapia, USG, UBM**
**INIEKCJE DOSZKLISTKOWE
PROGRAM LEKOWY AMD**
SALON OPTYCZNY - BADANIA WZROKU, DOBÓR OKULARÓW I OPRAW
KLINIKA STOMATOLOGICZNA PROMOCYJNE CENY!

Centrum Medyczne Bogdan Wziętek
Trzebinia, Głowackiego 32
czynne: pon. - pt. 7.00 - 20.00
rejestracja: 32 223 61 77, 609 469 593 **www.wzietek.pl**
LABORATORIUM wtorki 7.30 do 8.30
▶ **SKLEP MEDYCZNY ARTROSKOP** refundacja NFZ - tel. 609469593
▶ **ZABIEGI** chirurgia w znieczuleniu miejscowym: cieśń nadgarstka, haluksy, paznokcie wrastające, korekcja blizn, znamiona, włókniaki, tłuszczaki z badaniem hist-pat, płytkowe czynniki wzrostu, usunięcie implantów, terapia komórkami macierzystymi zaburzeń zręsti kości, ścięgien.
▶ **GABINET ORTOPEDYCZNO-URAZOWY** porady, operacje, rozpoznaje złamań, gipsy syntetyczne, ortozy, usg, iniekcje dostawowe, kwas hialuronowy, podoskopia, opinie lekarskie, zabiegi operacyjne: endoprotezy, haluksy, artroskopia i inne ortopedyczne w Klinicach Prywatnych w Katowicach i Krakowie
codziennie, dr n. med Bogdan Wziętek, specjalista chirurgii ortopedyczno-urazowej
▶ **GABINET Chirurgiczny USG brzucha**, środa, **dr Artur Jędruch** specjalista chirurgii ogólnej
▶ **GABINET NEUROLOGICZNY** dr Ewelina Kubańska, specjalista neurolog, poniedziałek
▶ **USG** USG jamy brzusznej, USG stawów, ścięgien, mięśni, bioderek u niemowląt, punkcje i iniekcje pod kontrolą USG
▶ **ZAKŁAD REHABILITACJI** fala uderzeniowa, laser, ultradźwięki, prądy, wirołki, krioterapia azotowa, magnetoterapia, masaże, drenaż limfatyczny ręczny i mechaniczny BOA, ćwiczenia biome-CPM i czynne z rehabilitantem po artroskopii, rekonstrukcji ACL, endoprotezach, wszelkich operacjach oraz po urazach, wizyty domowe, winback
**10 % zniżki
za wykupienie
serii 10 zabiegów**
▶ **PORADNIA REHABILITACYJNA** piątek **dr Palka-Bartosiańska**
▶ **GABINET CHIRURGII NACZYNIOWEJ, USG DOPPLER** dr Rafał Boczej, piątek
▶ **PRACOWNIA RTG czynna pon. - pt., po rejestracji telefonicznej**
Wkładki indywidualnie formowane ICB dla dzieci i dorosłych Komputerowe badanie stóp
- refundacja:

DIABET
CENTRUM MEDYCZNE
Leszek Romanowski, Barbara Romanowska
**INFORMUJEMY,
ŻE W NASZYM CENTRUM
MEDYCZNYM POSIADAMY**
**WOLNE TERMINY SZCZEPIEŃ
PRZECIW COVID-19 (PFIZER)**
**REJESTRACJA TELEFONICZNA
OSOBISTA I INTERNETOWA
POPRCZ PACJENT.GOV.PL**
Rejestracja telefoniczna:
tel. 32 623 13 75, 32 623 28 27
www.diabet.com.pl
Polub nas na Facebooku
facebook.com/DiabetCM

Smaki lata w jesiennym ogrodzie

Są nieduże, bo sięgają zwykle 30 cm nad ziemię. Owocują już w czerwcu aż do jesieni. Poziomki.

W warunkach naturalnych rosną na słonecznych obrzeżach lasów i połaciach traw. Dzikie rosnące poziomki są zwykle najbardziej aromatyczne. Można je także uprawiać w ogrodach. Do zasadzenia tej byliny zachęcają jej niskie wymagania. Nasłonecznione stanowisko, wilgotna i bogata w substancje mineralne gleba zapewni poziomkom dogodne warunki do wzrostu. Można ją nawet posadzić w donicy na balkonie.

Jako byliny leśne, poziomki rosną najlepiej na ziemi lekko kwaśnej lub kwaśnej. Ze względu na płytki system korzeniowy, preferują podłoże średnio lekkie, przepuszczalne, żyzne. Nie służą im za to gleby piaszczyste bądź gliniaste.

Gdy nadchodzi jesień, poziomki w ogrodzie przypominają nam o smakach lata.

Owocują do października – mówi Teresa Wrona z facebookowej grupy Przełomowe Ogrody, uprawiająca poziomki na swojej działce.



Poziomki na działce Teresy Wrony, członkini naszej facebookowej grupy Przełomowe Ogrody

Właściwości lecznicze poziomek wykorzystywano w medycynie ludowej. Średniowieczni zielarze odkryli, że owoce poziomki „w gorące jedzone ochładzają człowieka”, a ich sok zwalcza zgnięłą woń z ust. Ich właściwości zdrowotne wykorzystuje się do dzisiaj. Owoce poziomki są bowiem stosowane m.in. w celu leczenia chorób dziąseł i przyzębia, a liście wykorzystywane np. jako okłady na zranioną skórę.

(AF)

Makaron stir fry z wędzonym tofu i grzybami

Gdy macie mało czasu na gotowanie, polecamy ekspresowe danie z kuchni azjatyckiej stir fry.

Czym jest stir fry? To metoda przyrządzania potraw zaczerpnięta z kuchni azjatyckiej (japońskiej, chińskiej, tajskiej, koreańskiej i wietnamskiej). Azjaci smażą swoje potrawy na bardzo małej ilości tłuszczu, mieszając je bardzo szybko, by się nie przypalały. Tajemnica sukcesu smażenia tą metodą tkwi w odpowiednim rozgrzaniu tłuszczu. Wysoka temperatura sprawia, że powierzchnia mięsa i warzyw w kilka sekund przysmaża się, a zarazem – środek nie wysycha, jest miękki i soczysty. Potrawy nie nasiakają tak tłuszczem, jak przy zwykłym smażeniu.

Składniki:

- 1 kostka wędzonego tofu, pokrojonego w kwadratowe kawałki
- 2, 3 garści suchego makaronu ryżowego (grube wstążki)
- 1 por posiekany w piórka kawałek (1cm) imbiru, starty na małej tarce
- 1 szklanka grzybów (boczniki, shiitake, mun, pieczarki), pokrojonych w paski



- 1 marchew, pokrojona w drobną kostkę
- 2 łyżki oleju (użyłam rzepakowego)
- 3 łyżki sosu sojowego
- 1 łyżka syropu klonowego
- ½ łyżeczki pieprzu
- odrobina chili (opcjonalnie)

Wykonanie

Makaron ryżowy zalej wrzątkiem i pozostaw go do namoczenia, aż zmięknie. Na woku rozgrzej olej, podsmaż najpierw samo tofu. Gdy się zrumieni, odłóż na bok. Teraz na woku podsmaż marchewkę,

a następnie dorzuć pora, imbir oraz grzyby. Smaż na dużym ogniu, aż składniki zaczną się rumienić. Wtedy całą zawartość woka przesunij na jego brzegi, tak aby w środku podsmażyć sam makaron ryżowy. Do makaronu dodaj mieszaninę sosu sojowego, syropu klonowego oraz pieprzu, ewentualnie dodając odrobinę chili. Kolejno połącz wszystkie składniki na woku i porządnie wymieszaj, jednocześnie nadal smażąc. Gdy wszystkie składniki będą wymieszane, danie jest gotowe.

af

PRZEPISY NA DOMOWE MIKSTURY CZYSZCZĄCE

DOMOWY ODKAMIENIACZ DO CZAJNIKA

– wystarczy połączyć ocet spirytusowy z wodą w proporcji 1:1, a następnie go zagotować i wylać. Pamiętajmy o ponownym zagotowaniu czystej wody, aby pozbyć się cierpkiego zapachu.

PASTA DO CZYSZCZENIA PRZYPALONYCH BLACH

– wymieszajmy 10 łyżek sody oczysz-

czzonej z 4 łyżkami gorącej wody, stopniowo dodając 3 łyżki octu. Powstałą pastę wetrzymamy w przypalone miejsca i pozostawimy na kilka godzin, po czym usuńmy pozostałości za pomocą gąbki.

DOMOWE TABLETKI DO ZMYWARKI

– potrzebna będzie soda kalcynowana, którą

można zrobić samodzielnie. 2 szklanki sody oczyszczonej zapieczmy w piekarniku nagrzanym do 200°C. Kiedy ostygnie, połączmy ją ze szklanką soli oraz kwasem cytrynowym (pół szklanki), stopniowo dolewając do niej 250 ml wody. Powstałą masę wypełnimy foremki do lodu i pozostawimy do wyschnięcia na kilka godzin.

PŁYN DO CZYSZCZENIA KAFLI, ARMATURY ŁAZIENKOWEJ I BLATÓW KUCHENNYCH

– pół szklanki octu połączmy z wodą w tych samych proporcjach, dodając kilka kropel dowolnego olejku eterycznego. Po wymieszaniu składników przelejmy miksturę do buteleczki z atomizerem.

ogłoszenie



#ODWAŻ SIĘ

Schudnij z NATURHOUSE

NATURALNIE!

Kolejna, spektakularna metamorfoza w gabinecie Naturhouse w Chrzanowie! Przedstawiamy historię pani Alicji, która pod okiem dietetyk Natalii Jekiel schudła aż 17 kg w ciągu 5 miesięcy i zmniejszyła obwody ciała aż o 35 centymetrów!

Jak rozpoczęła się Pani przygoda z gabinetem dietetycznym Naturhouse?
Alicja: Wizyty w Centrum Dietetycznym Naturhouse w Chrzanowie rozpoczęłam za namową córki, która jakiś czas wcześniej również była klientką pani dietetyk Natalii.

Kiedy zaczęła Pani u siebie pierwsze pozytywne efekty wynikające z kuracji?
A: Myślę, że pierwsze zmiany zauważyłam po około miesiącu, kiedy obwód brzucha uległ zmniejszeniu. Cieszyło mnie również zmniejszenie obwodu bioder.

Co podobało się Pani najbardziej w czasie kuracji z Naturhouse?
A: Szczepnie mówiąc cieszyłam się na cotygodniowe wizyty, dzięki którym nauczyłam się dużego zdyscyplinowania w stosunku do diety i picia wody. Cotygodniowe wizyty pozwoliły mi również cieszyć się uciekającymi kilogramami. Podobało mi się również to, że posiłki z Naturhouse są proste, z łatwo dostępnymi składnikami, ale równocześnie nie tracą przy tym smaku.

Komu i dlaczego poleciłaby Pani gabinet Naturhouse w Chrzanowie?
A: Zachęcam wszystkich, którzy borykają się z nadprogramowymi kilogramami, ponieważ dieta jest nie tylko skuteczna, ale i nie wymaga wielu godzin spędzonych w kuchni, co myślę, że w dzisiejszych czasach będzie dużym plusem.

Centrum Dietetyczne Naturhouse
ul. Rynek 14, Chrzanów
tel. 570 056 225

Krzyżówka Grzybiarska

Litery od 1 do 44 utworzą hasło

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44

**Kup elektroniczne
wydanie „Przełomu”**

Zapraszamy
do naszego
nowego kiosku
i życzymy miłej lektury!

 **kiosk.przelom.pl**

POZIOMO: 10) dokumenty sądowe; 11) na spodniej stronie kapelusza grzybów; 12) nóżka grzyba; 13) cytrynowy to trufla fałszywa; 14) czapki na grzybach; 15) mleczaj wśród grzybów; 17) twarda na zółwiu; 21) Edgar Allan, poeta amerykański; 25) obywatel dla żołnierza; 26) małe dziecko, brzdąc; 27) na gitarze lub na nerwach; 28) koncert jednego muzyka; 29) odprawia mszę; 30) dawniej pętla bakteriologiczna; 32) urząd powiatowy; 37) srebro dla chemika; 39) drzewo z kolcami, robinia; 41) przepływa przez Konstantynów Łódzki; 42) wyschnięta trawa; 45) służąca Nel z "W pustyni i w puszczy"; 46) mieszkaniec Baku; 47) przedstawiciel gatunku, okaz; 49) matka Kaina i Abela; 52) zbudowana jest z nich grzybnia; 53) bacznie, czujnie; 57) odciski łap koło grzybów; 58) grzyby w słoikach; 63) curriculum vitae; 67) pieprznik wśród grzybów; 68) jednostka mocy, W; 69) największa rzeka Katalonii; 70) błękitne nad głowami grzybiarzy; 71) sitarze w koszyku grzybiarza; 72) koniec lotu; 75) pierwiastek Cd; 76) elektryczne lub ptasie; 77) szuka grzybów w lesie; 78) w pralce lub ręcznie.

PIONOWO: 1) wojenne w porcie; 2) but idealny na grzybobrzenie; 3) antyczne liczydło Talesa; 4) państwo z Kinszasą; 5) leśny ssak z szablami; 6) krótkowidztwo; 7) kikutnik pstry inaczej; 8) opłata za studia; 9) "Noce i ..." Marii Dąbrowskiej; 15) żołnierze w przyłbicach i zbrojach; 16) pobożność, bigoteria; 18) przewód elektryczny; 19) Benigni, aktor i reżyser; 20) mazak, flamaster; 22) druga największa wyspa Szwecji; 23) grecki bóg bogactwa; 24) składowa część łańcucha; 31) zatyka żyłę; 33) archipelag z atolem Mururoa; 34) okrągłe skrzyżowanie; 35) osad zamrożonej mgły w lesie; 36) nie niskie; 38) grono, grupa grzybiarzy; 40) kościół prawosławny; 43) niewierzący w istnienie Boga; 44) Izy Chios, żywica; 48) ajlant gruczołowy inaczej; 50) najmniejsza część pierwiastka; 51) zakłęcie; 54) zaczyna się w piątkowe popołudnie; 56) mieszkaniec Ilży; 59) muzycy, plastycy i rzeźbiarze; 60) największe jezioro Hondurasu; 61) substancja w kościach; 62) specjalista od glonów; 64) miecz Faraonów; 65) wzniósł uszny, przyrząd; 66) cel promu ze Świnoujścia; 68) warunek do spełnienia; 73) żądla jak pszczoły; 74) ... Baba i 40 rozbójników.



KSIĄŻKA

Nie w humorze

Czy Fran Lebowitz, sława Nowego Jorku, jest humorzysta? Może. Na pewno jest pełna humoru. Jest ironiczna, a nawet autoironiczna, no i zgrzytliwa.

Uwielbia czytać, choć nie gazety. Jej biblioteka to ponoć 10 tysięcy pozycji. Sama nie ma czasu na pisanie. Po pierwsze - jak mówi - jest leniwa, a na pełen etat zajmuje się oglądaniem telewizji. Po drugie, najgorsze w pisaniu jest pisanie.

To zapewne dlatego ma na koncie jedynie cztery książki. „Nie w humorze” jest pierwszą, która ukazała się właśnie w Polsce.

Od kilku dekad zapowiadała, że pisze powieść „Paris Review”. Jak mówiła w 1993 r. - jej premiera jest opóźniona. To wciąż aktualne.

Poza dorywczym pisanem, no i jeszcze byciem myślicielką, jest felietonistką, wykładowczynią, czasami aktorką - zagrała m.in. sędzię w „Wilku z Wall Street” Martina Scorsese. Zresztą to on wyreżyserował miniserial dla Netflixa „Udawaj, że to miasto”, którego Fran jest gwiazdą.

„Nie w humorze” Lebowitz to zbiór felietonów (ironicznych porad), w których nie oszczędza nikogo i niczego. Nie ma znaczenia czy to biedak czy bogacz; miastowy czy prowincjusz; gej czy hetero; muzułmanin, katolik czy żyd; naukowiec czy analfabeta... Nie ma też większego znaczenia - choć warto o tym pamiętać - że gros z nich (tekstów) powstało dekady temu, a niektóre (nieliczne) dotyczą wyłącznie amerykańskiej rzeczywistości.

Znamienne wydają się słowa polskiego krytyka teatralnego i dziennikarza Mike’a Urbaniaka: „Gdyby co najmniej połowa ludzi, którzy wiedzą, kim jest Kim Kardashian, wiedziała kim jest Fran Lebowitz, świat byłby - jestem tego pewien - o wiele lepszym miejscem.”.

Tadeusz Jachnicki



FILM

La Strada

Zadziwiające jak ten film po niemal 70 latach wciąż bawi, przejmując i wzrusza do łez. Gigant Federico Fellini zawarł w nim opowieść uniwersalną, która była aktualna podczas premiery i będzie dopóki ludzkiego serca nie zastąpi algorytm.

Zampano (Anthony Quinn) to siłacz i wędrowny prestidigitator. Podróżuje przez zniszczone przez II Wojnę Światową Włochy - zapomniane wsie i głodne miasteczka. Spragnionej rozrywki gawiedzi pokazuje jak uwalnia się z łańcuchów. W jednej z wiossek poznaje Gelsominę (Giuletta Masina) - drobną, nieśmiałą, być może upośledzoną. Gelsomina zostaje jego asystentką i obiektem drwin. Tak będzie do momentu aż nie spotkają Szalonego - cyrkowca, który zaprosi Gelsominę do współpracy. Ale Zampano mu tego nie daruje.

To historia o konflikcie serca i rozumu, wrażliwości i siły, otwartości i cynizmu. Każdy z nas bywa czasem i Zampano, i Gelsominą. Wszyscy potrzebujemy Szalonych, którzy budzą z letargu i wskazują, że życie może być piękne. Fellini prostymi środkami kreuje świat jak z franciszkańskiej przypowieści. To pierwsze arcydzieło Mistrza, w którym odszedł od realizmu w stronę alegorii. Później reżyser coraz bardziej płynął w stronę snów i fantazji. Jednak to „La Strada” sprawiła, że zaczął być nazywany wielkim.

Bezpłatny pokaz w ramach Trzebińskiego Klubu Filmożerców „KinoBzik” w kinie „Sokół”

Tomasz Jurkiewicz



MUZYKA

„Czarny album” jak nowy świat

Chociaż trudno w to uwierzyć, słynny „czarny album” Metalliki skończył niedawno 30 lat. Wydawnictwo, o którym napisane zostało już chyba wszystko, które weszło na stałe do kanonu światowej muzyki, i do którego wciąż wielu z nas ma ogromny sentyment.

Początek lat 90., pierwsze anteny satelitarne, muzyczny kanał MTV i teledysk do „Nothing Else Matters”. Od tego się zaczęło, przynajmniej w moim przypadku. To było jak odkrycie nowego świata, który do dziś nie przestaje fascynować, a „Enter Sandman”, „The Unforgiven” czy „Wherever I May Roam” wciąż brzmią niezwykle świeżo.

„Czarny album” okazał się wielkim sukcesem komercyjnym, wynikającym z faktu, że amerykański kwartet złądził swoje trashmetalowe oblicze, znane z wcześniejszych wydawnictw. Grupa straciła przez to część starych fanów (zwłaszcza tych najbardziej zagorzałych), ale zyskując wielu nowych. Bilans ten wyszedł Metallice bezsprzecznie na plus, czego potwierdzeniem jest niezmienna do dziś popularność zespołu, widoczna choćby na koncertach. Zresztą, kto w ogóle nie słyszał o Metallice?

Złagodzenie brzmienia nie sprawiło, że osoby, które przyszedł z Metalliką zaczęły od „czarnego albumu”, postanowiły już nie sięgać do starszych wydawnictw. Wręcz przeciwnie. Po przesłuchaniu płyty wydanej w 1991 roku, jeszcze bardziej chciało się poznać mocniejszą stronę Kalifornijczyków. Ja żałuję tylko tego, że ich kolejne nagrania w żaden sposób nie dorównały swoim poprzednikom i raczej już się to nie zmieni...

Michał Koryczan



HOROSKOP

Od 22 do 28 września

BARAN



Pielegnuj to co masz, nowe znajomości traktuj ostrożnie. Zadbaj o dawne przyjaźnie i znajomości. Przejmij inicjatywę i zaproponuj spotkanie. W gronie rodzinnym pozwól sobie na niedopowiedzenia, nie zawsze prawdą powiedziana prosto w oczy jest tym co przynosi korzyści. Osoby z pierwszego dekanatu mają szansę na ciążę, osoby z ostatniego dekanatu odkochają się. Aktywnie spędzony weekend sprawi Ci w doskonały nastrój.

BLIŹNIĘTA



Tydzień, w którym ktoś podsunie Wam ciekawy pomysł, zwykle dotyczący sposobu zarabiania pieniędzy. Osoby na kierowniczych stanowiskach będą miały okazję do wykazania się swoimi zdolnościami przywódczymi, niektórych czeka podejmowanie niewygodnych decyzji. Sytuacja finansowa jest dość chwiejna, więc nie wydawajcie pieniędzy na coś bez czego potraficie się obejść. Zdrowie za to będzie Wam dopisywać.

LEW



To tydzień pewnego przestojku, potrzebna Ci będzie cierpliwość i wiara, że ważne i nurtujące Cię od dawna sprawy znajdą niedługo dobre dla Ciebie rozwiązanie. Wsparcie okaże Ci mama lub przyjaciółka, w pracy ktoś starszy. Wiele z Was omawiać będzie wspólnie z nimi sprawy rodzinne lub zawodowe. Zwróć uwagę na swoje zdrowie, unikaj kontaktów z osobami przeziębionymi i konfliktowymi, dbaj o swój dobry nastrój.

WAGA



Oczekuj przyływu gotówki lub awansu. Odczujesz satysfakcję z tego, co w ostatnich tygodniach udało Ci się uzyskać. Będziesz również mogła kupić to o czym od dawna myślisz. Niektóre z Was zrobią komus niespodziankę lub ofiarują prezent. Wolne związki mogą przeżywać kryzys, jednak warto ugryźć się w język i nie mówić wszystkiego, bo już niedługo Wenus ułatwi Wam życie i zobaczycie Wasz związek w nowych, jaśniejszych barwach.

STRZELEC



Odnajdziesz przyjemność w pracowaniu do późna lub w podróży służbowych. To czas kiedy bardzo będziesz przejmował się tym co niedokończony w Twoim życiu lub na co nie masz większego wpływu. Jeśli będziesz wytrwały masz dobre dni by wprowadzić więcej harmonii w swoje życie. Wielu z Was zacznie teraz dbać o siebie, niewykluczone, że kupisz sobie to o czym marzyłeś od dawna.

WODNIK



Wiele będzie się teraz działo - nie zawsze będzie spokojnie, za to nie będziesz narzekać na nudę. Ty i Twoja rodzina podejmiecie działania w kierunku podniesienia swojego statusu czy standardu życia. Zabiegać będziesz o lepszą pracę lub zmienisz miejsce zamieszkania. To dobry czas na przeprowadzenie radykalnych zmian, na podjęcie trudnych decyzji. W weekend poczytaj, znajdź czas tylko dla siebie.

BYK



To będzie tydzień, w którym nadarzy się okazja do spędzenia czasu w miłym towarzystwie i oderwania się od codzienności. Poznasz kogoś namiętnego i interesującego. Dla niektórych nadejdzie okres wzmoczonego wysiłku w pracy, będziesz musiał wykazać się pomysłowością i zaradnością. Niektóre sprawy dotąd trudne do realizacji wydadzą się bardzo proste do wykonania. Niewykluczone kontakty z zagra nicą, telefoniczne rozmowy, a nawet daleki wyjazd.

RAK



Niektórzy z Was przeprowadzą teraz zmiany w domu i dotyczyć one będą innej organizacji czasu, innego rozkładu domowych obowiązków lub innego rozkładu mebli w mieszkaniu. Dla innych będzie to czas opieki nad najmłodszymi w rodzinie lub wręcz przeciwnie tymi najstarszymi. Spodziewaj się odwiedzin dalszej rodziny, niektórzy sami spędzą weekend poza domem. W wolne chwile zaprzątnięty będziesz myślami o nowej pracy.

PANNA



Ten tydzień zapowiada się lepiej niż poprzedni i jeśli w upływającym zdarzyło się coś niemiłego możesz spodziewać się, że teraz sprawy obiorą znacznie lepszy obrót. W sprawach uczuciowych będziesz dobrze wiedziała co należy zrobić i czego oczekujesz i to uchroni Cię przed nieuczciwymi osobami, gdyby chciały zabrać się Twoim kosztem. Słuchaj swojej intuicji. W weekend wymyśl oryginalny sposób spędzenia wolnego czasu.

SKORPION



Ktoś na kogo dotąd nie zwracałeś szczególnej uwagi zwróci uwagę na Ciebie, usłyszysz komplementy i dzięki temu poprawi Ci się nastrój. W pracy możesz liczyć na współpracowników, panować będzie dobra atmosfera, szczególnie jeśli wykażesz minimum dobrej woli i nie będziesz stronił od ich towarzystwa. Sprawy finansowe muszą jeszcze poczekać na rozwiązanie, dlatego postaraj się nimi na razie nie zajmować.

KOZIOROŻEC



Będziesz w doskonałej formie intelektualnej i fizycznej. Będzie rozpierać Cię energia i dlatego zaangażujesz się w nowe sprawy. Możliwe że rozpoczniesz naukę języka obcego, inni zainteresują się ciekawymi lekturami. To korzystny czas na rozwój osobisty i pracę charytatywną oraz odbywanie służbowych podróży. W sobotę możliwe spore wydatki, rozsądek i chłodna kalkulacja okażą się ważne.

RYBY



Wykorzystaj pozytywny wpływ Wenus na znak Waszego żywiołu i okazję do zarobienia pieniędzy, a jeśli ich nie znajdujecie same zaczynajcie je stwarzać. Samotni mężczyźni mają dobry czas na zawieranie nowych znajomości z kobietami. Ważni staną się znajomi, czasem będą to obecni lub byli współpracownicy - pomogą Ci poprawić finanse. Na weekend polecam trochę rozrywki - kino lub wyjście na basen.

Anna Kępka
Facebook: Wróżka Anna Mistrz Reiki

CO GDZIE KIEDY

KINA

SZTUKA, Chrzanów, ul. Broniewskiego 4, tel. 32 623 30 86

Psi Patrol Film - 22-23.09 godz. 16.00

Teściowie - 22-23.09 godz. 18.00, 20.00

Wyrolowani - 24, 26-28.09 godz. 15.30

Small World - 24, 26-28.09 godz. 18.00, 20.30; 29.09 godz. 20.30

SOKÓŁ, Trzebinia, ul. Kościuszki 74, tel. 32 611 06 21

Wcielenie - 22.09 godz. 19.30; 23.09 godz. 17.00

Najmro. Kocha, kradnie, szanuje - 22.09 godz. 17.00; 23.09 godz. 19.30; 24.09 godz. 20.00; 25.09 godz. 18.00; 28.09 godz. 20.00; 29.09 godz. 18.00; 30.09 godz. 20.00

Teściowie - 24.09 godz. 18.00; 25.09 godz. 20.15; 28.09 godz. 18.00; 29.09 godz. 20.15; 30.09 godz. 18.00

Mała Wielka Stopa 2: W rodzinie siła - 24-25.09 godz. 16.00; 28-30.09 godz. 16.00

La Strada - film w ramach KinoBzik - 27.09 godz. 18.00 (wstęp bezpłatny)

ALE KINO, Libiąż, ul. Górnicza 1, tel. 32 627 12 62

Shang-Chi i legenda dziesięciu pierścieni - 23.09 godz. 14.00, 16.30; 24.09 godz. 14.00; 25, 26, 28.09 godz. 16.30

Teściowie - 24.09 godz. 20.00; 25, 26, 28.09 godz. 20.00

Reminiscencja - 23.09 godz. 19.00

KONCERTY

KONCERT JAZZOWY W RAMACH FESTIWALU „JAZZ Z WAMI” - 1 października godz. 19.00, Dwór Zieleniewskich w Trzebinie. Wystąpią: Szymon Mika - gitara, Mateusz Pałka - fortepian, Grzegorz Pałka - perkusja. Bilety: 50 zł.

IMPREZY

MAŁOPOLSKA NOC NAUKOWCÓW W CHRZANOWSKIM MUZEUM - 24 września godz. 16.00-

20.00, budynek główny Muzeum w Chrzanowie (ul. Mickiewicza 13). W programie zwiedzanie muzeum, w czasie którego uczestnicy poznają nieznaną dotąd fakty dotyczące pracy muzealników oraz eksponatów.

Podczas każdego oprowadzania widzowie wcielą się w poszukiwaczy eksponatów znajdujących się na wystawach (gra „Znajdź mnie”); na najbardziej spostrzegawczych czekają nagrody. Organizatorzy przygotowali również łamigłówki związane z pracą muzealników i nie tylko.

Muzeum zaprasza również na warsztaty, które poprowadzi kustosz Anna Ciepłńska-Jaglarz – historyk sztuki. Opowie, czym zajmuje się w muzeum oraz poda kilka patentów na udoskonalenie umiejętności malarskich. Na warsztatach grafiki każdy wykona własną matrycę i odbitkę graficzną w wybranej technice (kolografia, monotypia). Zajęcia rozpoczną się o godzinie 16 i będą prowadzone co 45 minut. Szczegóły na stronie: <https://nocnaukowcow.malopolska.pl>.

CABAN DRUMMER FEST 2021 - 25 września godz. 18.00, sala teatralna Miejskiego Ośrodka Kultury, Sportu i Rekreacji w Chrzanowie. Bezpłatne wejściówki na festiwal można odbierać w Informacji/kasie Kina Sztuka. Liczba miejsc ograniczona.

Chrzanowski festiwal perkusyjny wraca! Organizatorzy zapraszają miłośników bębnow, muzyki i ciekawego spędzania wolnego czasu na trwającej kilka godzin perkusyjnej uczcie. W programie warsztaty i rozmowy z artystami. IV edycja Caban Drummer Fest to występy czwórki muzyków. Na scenie wystąpią perkusiści: Maciej Sobczak, Natalia Krząkała, Piotr Pniak oraz Łukasz 'Icanraz' Sarnacki. Będzie też kilka niespodzianek. Imprezę poprowadzi Eryk Gruca.

PIECZONE NA POLU - 26 wrze-

śnia godz. 14.00-18.00, nad stawem w Kościelcu (ul. Szpitalna 78). Zaprasza Stowarzyszenie Chrzanów Miasto dla Mieszkańców.

W programie m.in:

- konkurs na ziemniaki po cabańsku,

- degustacje konkursowych potraw,

- warsztaty i prezentacje,

- gry i zabawy.

WYSTAWY

BIENNALE ART-TALENT 2021 - GALA FINAŁOWA KONKURSU - 24 września godz. 17.00, sala widowiskowa Libiąskiego Centrum Kultury.

Po ogłoszeniu zwycięzców i występach artystycznych organizatorzy zapraszają na wystawę prac Nieprofesjonalnych Młodych Artystów.

WYCINANKA ŻYDOWSKA I KRAKOWSKA - wystawa Anny Małeckiej-Beiersdorf, Galeria Sztuki Na Styku w MOKSiR w Chrzanowie. Wystawę można oglądać do 29 października.

Anna Małeczka Beiersdorf – krakowska artystka, absolwentka etnografii na Uniwersytecie Jagiellońskim. Wycinanki wykonuje od dzieciństwa, jednak dopiero w wieku dojrzałym potraktowała tę technikę profesjonalnie.

SPOTKANIA

TAJEMNICE I HISTORIA WILI NOT W SIERSZY - wieczorne

zwiedzanie - 22 października godz. 18.00. Obowiązują wcześniejsze zapisy, telefonicznie: 32 611 06 21 lub mailowo: dkwillanot@tck.trzebinia.pl. Bilety: 25 zł.

W czasie wieczornego zwiedzania i słodkiego poczęstunku oprowadzający przybliży historię tego zabytkowego miejsca i zachowanych w nim wyjątkowych obrazów i witraży. Będzie można zobaczyć także specjalnie przygotowaną wystawę związaną z górnictwem oraz pomieszczenia utrzymane w klimacie lat PRL-owskich.

ZWIEDZANIE DWORU ZIELENIEWSKICH W TRZEBINII - 15

października godz. 17.00. Obowiązują wcześniejsze zapisy telefoniczne: 32 611 06 21 lub mailowo: dwor@tck.trzebinia.pl. Bilety: 25 zł.

Zwiedzający poznają nieznaną fakty i ciekawostki z historii Dworu Zieleniewskich, jego losy przedwojenne i powojenne, zobaczą scenki rodzajowe z życia rodziny, której był domem, skosztują sernika Zieleniewskich i delektując się herbatką, posłuchają koncertu zorganizowanego specjalnie dla nich.

SPEKTAKLE

SALON ODNOWY - 26 września godz. 17.00, Dom Kultury Sokół w Trzebinie. Bilety: 65 zł.

PÓŁ NA PÓŁ - 27 września godz. 17.00, sala teatralna Libiąskiego Centrum Kultury.

To czarna komedia z elementami teatru sensacji. Bilety: 70 zł.

KONKURSY

PIGMALION FANTASTYKI - OGÓLNOPOLSKI KONKURS LITERACKI

To XIII edycja konkursu na opowiadanie fantastyczne organizowanego przez MOKSiR w Chrzanowie. Prace oceniane będą w dwóch kategoriach wiekowych – do 17 lat i od 18 lat. Termin nadsyłania prac upływa 1 października. Regulamin na moksir.chrzanow.pl

REKREACJA

BIEG Z UŚMIECHEM

Libiąskie Centrum Kultury zaprasza wszystkich biegaczy i miłośników aktywnego spędzania czasu do udziału w Libiąskim Biegu z Uśmiechem. Start w niedzielę, 26 września, o godz. 13.30. Dostępne trasy liczą 5 oraz 10 km. Szczegóły (zapisy, przebieg trasy, lista startowa) - dostępne na stronie www.lck.libiaz.pl w zakładce Libiąski Bieg z Uśmiechem.



Marian Kazieczko

Kolekcjonują znaczki i zgłębiają ich historię

25 lat temu w Trzebinie zawiązało się Koło Polskiego Związku Filatelistów. Z okazji jubileuszu w budynku Szkoły Podstawowej nr 8 uroczystie otwarto wystawę. Znalazło się na niej 800 wyjątkowych eksponatów.

Ekspozycję przygotował Marian Kazieczko, prezes Koła Filatelistów w Trzebinie.

- Chcieliśmy pokazać, na czym polega filatelistyka wystawieni- nicz, jak budować zbiory i jakie narzędzia są do tego potrzebne – tłumaczy Marian Kazieczko.

Podstawowy zestaw filatelisty to pęseta, lupa oraz klasery, w których gromadzi się znaczki pocztowe.

Marian Kazieczko kolekcjonuje je od ponad 55 lat. Do jego największych zbiorów należą: „Jan Matejko. Jego życie i twórczość”, „Ptaki szponiaste i sowy”, „Minerały”, „Zjawiska geologiczne”, „Światło z ziemi - ropa naftowa”, „Światło z ziemi - węgiel”. Część z nich można obejrzeć na wystawie.

- Teraz uczę wnuka kolekcjonować znaczki i pomagam mu w budowie zbioru o ptakach wodno-błotnych – mówi Kazieczko. - Trzeba mieć w życiu jakąś pasję, a nie tylko spędzać czas przed telewizorem czy komputerem – dodaje.

Filateliści zbierają nie tylko znaczki, ale także całostki czy datowniki. W tym hobby chodzi nie tylko o kolekcjonowanie walorów filatelistycznych, ale także badaniu ich historii i tematyki.

af

Trzebinia przez ostatnie ćwierćwiecze była miejscem wielu imprez filatelistycznych, w tym także tych o największym znaczeniu - krajowych i okręgowych wystaw. Koło było m.in. organizatorem jedynych w ostatnich latach na terenie małopolskiego Okręgu Krajowych Wystaw Filatelistycznych, poświęconych kolekcjonowaniu całostek, czyli druków pocztowych ze znakiem opłaty pocztowej.

BOSTAR®
KRZESZOWICE

NAJLEPSZE CENY

WĘGIEL • MIAŁ EKO-GROSZEK PELET

TRANSPORT
www.bostar.com.pl

Skład opatu Krzeszowice
Krzeszowice, ul. Zagrody 5
e-mail: info@bostar.com.pl
tel. 12 258 39 55, 664 280 615

Skład opatu i materiałów budowlanych w Tenczynku
tel. 12 282 66 17

Skład opatu i materiałów budowlanych w Regulicach
tel. 12 283 11 20

P.P.U.H. Sowosz Sp. z o.o.
TARTAK

USŁUGI TARTACZNE

Wieżby dachowe
Tarcica
Łaty, kontrłaty

Sztachety ogrodowe
IMPREGNACJA
Schody Młynarskie

32-551 Jankowice k. Zatora
ul. Wadowicka 86
tel. 33 841 25 59
e-mail: zamowienia@sowosz.pl www.sowosz.pl

TRESKO TRZEBINIA

Węgiel workowany

WĘGIEL Z KWK:
Piast, Ziemowit, Janina, Sobieski, Bobrek, Wesola oraz inne sortymenty

SKŁAD WĘGLA
PRODUCENT EKOGRÓSZKU

32/ 753 68 05 **504 279 654**

pon-pt: 6.00 - 16.00 sob.: 6.00 - 13.00

Jedna trzecia poniżej oczekiwań

Zespół czwartoligowego MKS Trzebinia notuje jeden z najsłabszych startów sezonu w historii. Gorzej pod tym względem było tylko raz.

Po zmianie trenera zespół wgrał dwa mecze i jeden zremisował. Wydawało się, że MKS wraca na właściwe tory. Tymczasem przyszły trzy porażki z rzędu. Najpierw z Sokołem Kocmyrzów, a w ubiegłym tygodniu z Tempem Białka u siebie i na wyjeździe z TS Węgrzce.

Z Tempem przegraliśmy mecz, którego nie powinniśmy przegrać. Prowadziliśmy grę w dużym stopniu. Myślę, że zaprezentowaliśmy się z całkiem niezłej strony. Niestety, z dwóch strzałów rywali zrobili się trzy gole. Z Węgrzcami nie mogło zagrać pięciu ważnych zawod-

ników: Jakub Horawa, Łukasz Wierzba, Adrian Gałka, Mateusz Mrozek i Michał Kowalik. To było spotkanie do pierwszej bramki. Kto ją strzeli, ten wygrywa. Niestety, to przeciwnik wykorzystał jedną z dwóch swoich akcji – mówi Radosław Górka, defensor MKS.

Zespół z Trzebini notuje jeden z najsłabszych startów sezonu w historii. W tym stuleciu tylko raz zdobył mniej punktów w swoich pierwszych dziesięciu meczach ligowych.

- Nie ma co płakać nad rozlanym mlekiem. Zdajemy sobie sprawę, że czeka nas dużo pracy. Drużyna teraz musi się dostosować do wymagań nowego trenera i wrócić na właściwe dla siebie tory, bo są w niej zawodnicy którzy już niejednokrotnie pokazali, że potrafią grać w piłkę. Na pewno wszyscy zawodnicy mają spory potencjał, tylko na dzień dzisiejszy coś jest nie tak,

bo wszyscy grają poniżej oczekiwań. Kiedyś rywalom bardzo trudno było strzelić nam gola. Teraz tracimy sporo kuriozalnych bramek. Wydaje mi się, że widać w zespole pomysł na grę. Wiadomo jednak, że w tym momencie od stylu ważniejsze są punkty. Mimo ostatnich niepowodzeń drużyna jest zmotywowana i ciężko pracuje – mówi Radosław Górka.

Za czwartoligowcami już blisko jedna trzecia sezonu. MKS ma osiem punktów na koncie. Strata do miejsca gwarantującego pewne utrzymanie rośnie. Przypomnijmy, że ze względu na reformę rozgrywek futbolowych w Małopolsce, aby utrzymać się na czwartoligowym froncie (od sezonu 2022/23 rozgrywki IV ligi toczyć będą się w jednej grupie) trzeba będzie zająć w zachodniej grupie co najmniej ósme lub siódme miejsce (jeśli z III ligi zdegradowana



FOT. MICHAŁ KORCZAN

Radosław Górka (MKS, z lewej) w pojedynku z graczem Tempa Białka

zostanie Cracovia II).

- Uważam, że w naszej lidze jest sześć drużyn, które raczej bez problemu się utrzymają, bo mają silne kadry. Pozostaje walka o te dwa pozostałe miejsca. Na pewno nie wolno nam gubić takich punktów, jakie potraciliśmy. Nie ukrywam, że gdy przy-

dzie okres zimowy, to ta drużyna będzie musiała być delikatnie wzmocniona i to nie podlega dyskusji. Do tego dochodzi uczciwe, solidne przeprowadzenie przerwy zimowej – mówi Wojciech Skrzypek, trener MKS.

Michał Koryczan

Punkty zdobyte przez trzebiński MKS w pierwszych dziesięciu meczach ligowych w sezonie

- 2021/22: 8 punktów
- 2020/21: 17 punktów
- 2019/20: 17 punktów
- 2018/19: 12 punktów
- 2017/18: 7 punktów*
- 2016/17: 19 punktów
- 2015/16: 20 punktów
- 2014/15: 12 punktów*
- 2013/14: 22 punkty
- 2012/13: 8 punktów
- 2011/12: 8 punktów
- 2010/11: 20 punktów
- 2009/10: 15 punktów*
- 2008/09: 14 punktów
- 2007/08: 16 punktów
- 2006/07: 17 punktów
- 2005/06: 15 punktów
- 2004/05: 12 punktów
- 2003/04: 15 punktów
- 2002/03: 20 punktów
- 2001/02: 24 punkty

* sezon zakończony spadkiem MKS

Gromiec zagra z Żarkami o prestiż



FOT. MAREK ORATOWSKI

W polu karnym Osieka przy piłce Miłosz Burza (MKS Libiąż). Więcej zdjęć i wideo z meczu można obejrzeć na www.przelom.pl

Dość niespodziewanie najwyżej z kwartetu zespołów „okręgówki” z ziemi chrzanowskiej plasuje się jedenastka Żarek. Podopieczni Roberta Saternusa tym razem zaliczyli jednak drugą porażkę w sezonie z depczącymi im po piętach w górnej części tabeli rywalami z Brzeszcz.

Bardzo ciekawe spotkanie zobaczyli kibice w Gromcu. Dla miejscowych nie zakończyło się happy-endem. Trzy punkty wywieźli piłkarze Gorzowa. Wygrali 3-2, choć pierwsi stracili gola. Mają świetny bilans spotkań na wyjeździe i jeszcze go poprawili. Na ich koncie są trzy wygrane i remis na obiektach rywali. Gromiec nie jest już eki-

pą ze ścisłej czołówki, jak w poprzednich sezonach, ale ligo- wym średniakiem. Teraz podej- mie rywala zza miedzy - Żarki. Ta konfrontacja zapowiada się niezwykle ciekawie.

Tabele zamykają dwie zasłużone niegdyś ekipy. Przedostatni jest MKS Libiąż. Jak pisaliśmy, zespół przeżywał ostatnio zawirowania. Na przedostatni mecz u siebie z Kalwarią piłkarze wyszli w siódmkę. Po dwóch minutach zdolnych do gry było ich tylko sześciu, więc spotkanie zakończyło się walkowerem. Przedstawiciele gminy udziela- jący klubowi dotacji kontakto- wali się z zarządem, prosząc o wyjaśnienia. Usłyszeli, że to przejściowe kłopoty wynikające z plag kontuzji.

Wygląda na to, że kadrowe

zawirowania faktycznie to już historia, bo w sobotę w proto- kole meczowym libiążan było wpisanych 16 graczy. Niestety, przegrali z Osieką 0-1. Z tym, że mieli swoje okazje, ale pod bramką rywali nie zachowali dostatecznie dużo zimnej krwi. Niektóre ich akcje ofensywne były zbyt koronkowe.

Tabele zamyka Fablok. Chrza- nowianie ulegli w Kętach. Na- dał na koncie mają tylko dwa punkty po remisach z Gromcem i Wadowicami. Mają na dodatek trudny terminarz, bo w ten weekend do Chrzanowa przyje- dzie wicelider z Kalwarii.

Grający w kratkę futboliści ja- worznickiej Victorii po triumfie w derbach z Byczyną tym ra- zem wygrali w Wadowicach i utrzymali kontakt z czołówką.

Gracze Zgody Byczyna dla od- miany zanotowali pierwszy re- mis w sezonie. Punktem podzie- lili się z ekipą z Suchoj Beskidz- kiej, dla której było to pierwsze „oczko” wywalczone na mura- wie rywala.

Wyniki 6. kolejki: LKS Żarki - Góńnik Brzeszcze 0-2 (Marek Sojka 33, samobójcza 45+1), **Hejnał Kęty - Fablok Chrzanów 2-0** (Przemysław Dudzic 48 i 85), **Nadwiślanin Gromiec - LKS Gorzów 2-3** (Bartosz Palka 28 i 70 - Artur Molenda 30, Dawid Balon 35, Michał Śliwiński 75), **MKS Libiąż - Brzezina Osiek 0-1** (Maciej Majcherek 72), **Skawa Wadowice - Victoria Jaworzno 0-1** (Kamil Majka 17), **Zgoda Byczy- na - Babia Góra Sucha Beskidz- ka 2-2** (Dawid Kempka 44, Marcin Smolik 64 - Maciej Stróżak 2 i 7)

Marek Oratowski

Dwa pokolenia w ataku Zagórzanki

Zespół z Zagórza chce włączyć się do walki o najwyższe cele. Początek sezonu pokazuje, że nie są to żadne buńczuczne zapowiedzi.

Od 2010 r. przez osiem lat Zagórzanka nieprzerwanie rywalizowała w klasie okręgo- wej. W ostatnim czasie na po- wrót klubu na ten poziom ligo- wy nie zanosilo się zupełnie. Zwłaszcza ostatnie dwa sezony nie były specjalnie udane dla zespołu z Zagórza, który koń- czył rozgrywki na odpowied- nio ósmym i dziewiątym miej- scu. Teraz ma się to zmienić.

- Mamy duże ambicje. Na- stawiamy się na grę o czołowe miejsca. Nie mówimy otwarcie o awansie, ale mamy wszystko

przygotowane, żeby na stałe włączyć się do walki o najwy- szej cele. Gdy wszyscy zawod- nicy są do dyspozycji, to przy wyborze meczowej osiemnast- ki mam pozytywny ból głowy. Przed sezonem wzmocniliśmy kadrę. Chciałem pozyskać jesz- cze paru graczy, ale ich klu- by macierzyste zablokowały transfery. Mamy mocny duet napastników. Patryk Szczepi- na sięgnął po koronę króla strzelców w tamtym sezonie. Do gry wrócił Arkadiusz Bie- sek. Można więc powiedzieć, że dwa pokolenia wychowan- ków Zagórzanki mamy w ata- ku. Współpraca tych dwóch za- wodników bardzo dobrze wy- gląda – mówi Jakub Kikla, tre- ner Zagórzanki.

Jak na razie jego drużyna za- notowała cztery wygrane i po-

rażkę, co daje jej trzecie miej- sce w tabeli. Po przegranej Po- lonii Luszowice w Jankowi- cach, nowym liderem zosta- ła Ciężkowianka, uznawana za jednego z kandydatów do awansu.

- To klub mający od dawna solidne fundamenty. Przegrali- śmy z nim 1-4, ale stworzyliśmy sobie w tym meczu tak dużo sy- tuacji bramkowych, że przy lepszej skuteczności to my mogliśmy być dzisiaj liderem. Faj- nie wystartowali beniamin- kowie. Luszowice to napraw- dę solidnie zbudowany zespół. Ogólnie cała liga jest wyrów- nana. Nie ma zdecydowanego faworyta, który mógłby wy- grać wszystkie mecze. Każdy może pokonać każdego. Kwa- czała ma ciekawy skład. Może pierwsze spotkania im nie wy-

szły, ale z nami przegrali mini- malnie. Rozgrywki mogą być więc bardzo ciekawe – mówi Jakub Kikla.

Teraz przed jego zespołem derby gminy Babice. Zagórzanka zmierzy się na wyjeździe z Wiselką Rozkochów, która podobnie jak Victoria Zalas nie zdobyła w tym sezonie jeszcze punktu.

- Nie patrzymy na to z kim się mierzymy. W każdym spo- tkania chcemy narzucić swój styl gry, pokazując dobry i sku- teczny futbol. Nikogo nie lekce- ważymy. Doskonale wiemy, że takie mecze są ciężkie. Pamię- tamy pojedynki w Rozkocho- wie z poprzedniego sezonu. Wygraliśmy 3-2 po trudnym spotkaniu – mówi Jakub Kikla.

Wyniki 5. kolejki: Wola Fili- powska - Tenczynek 0-2 (Paweł

Tataruch 57, Szymon Chodacki 22), **Zagórze - Alwernia 7-1** (Ar- kadusz Biesek 9, 37, Mateusz Kasperczyk 18, Patryk Szczepi- na 43, 55, 75, Wojciech Kania 63 - Mateusz Kupczyk 23), **Janko- wice - Luszowice 3-0** (Damian Mikuła 25, 73, Ariel Miziołek 42), **Ciężkowianka - Kwaczała 4-1** (Jakub Łata 1, Jakub Gędek 17, 47, Marcin Psioda 21 - Rado- sław Karaczyn 83), **Regulice - Bołecin 1-4** (Krzysztof Turek 10 - Dominik Sieprawski 11, 26, Krystian Bigaj 13, Szymon Mo- tyl 22), **Siersza - Zalas 5-0** (Raj- mund Raźniak 10, 27, Dawid Ku- rzański 47, Artur Mendela 50, Karol Jędrzejczyk 57), **Myśla- chowice - Rozkochów 8-1** (To- masz Witkowski trzy, Wojciech Chleba i Mateusz Wilk po dwie, Rafał Warkoczyński)

(MK)

Odrodzenie Świtu

Świt Krzeszowice, beniaminek krakowskiej klasy okręgowej wygrał drugi mecz w sezonie, pokonując na wyjeździe Bronowiankę Kraków.

Pojedynek z zajmującą przed- ostatnie miejsce w tabeli dru- żyną z Krakowa nie był łą- twym spotkaniem dla ekipy go- ści. Po 49. minutach meczu Bro- nowianka prowadziła już 2-0. Krzeszowiczanie zdołali się jed- nak podnieść. W ciągu trzech minut zdobyli trzy gole, a potem dorzucili kolejne dwa i ostatecz- nie wygrali 5-3.

Bronowianka Kraków - Świt Krzeszowice 3-5 (Mariusz Kasperek 6, 49, 83 - Adam Bar- cik 64, 67, 81, Adam Noworyta 65, Dominik Mączyński 77)

(MK)

Zdecydowało ostatnie okrążenie

Z Mistrzostw Polski w maratonie kajakowym zawodniczki Miejskiego Klubu Sportów Wodnych w Trzebini przywiozły brązowe medale. Na najniższym stopniu podium stanęły w C-2 młodzieżki Natalia Żegleń i Victoria Król. W kategorii seniorów zaś Aleksandra Mnich, która podzieliła się swoimi refleksjami po tej imprezie.

Marek Oratowski: Jak przebiegał medalowy wyścig z twoim udziałem?
Aleksandra Mnich: Mistrzostwa odbyły się w Sztumie w połowie września. Popłynęłam na 16 km. To naprawdę był

męczący dystans. Miałam czas godzina i 46 minut. Wszystkie zawodniczki musiały pokonać pięć okrążeń. Przez cztery płynęłam na drugim miejscu. Niestety, na ostatnim opadłam trochę z sił, zaczęły mnie też boleć kontuzjowane plecy i spadłam na trzecie miejsce. Jednak jestem zadowolona z medalu.

Gdzie się uczysz i pływasz?
- W Szkole Mistrzostwa Sportowego w Olsztynie. Rozpoczęłam tam trzeci rok nauki i w przyszłym roku zdaję maturę. Jednak jestem zawodniczką MKSW Trzebinia. W tym SMS-ie przez pewien czas była też klubowa koleżanka Elżbieta Łoboziak, ale przeniosła się do Poznania. Olsztyn jest dość daleko od Chrzanowa, gdzie mieszkam, ale nie ma bliżej

szkoły o profilu kajakarskim dla kobiet. Dawniej działał SMS w Czechowicach-Dziedzicach, ale go zamknęli. Z tym, że dość często trenowałam ostatnio nad Chechłem, gdy wprowadzono zdalną naukę. Pływam od prawie pięciu lat. Kolega mamy mnie namówił do rozpoczęcia treningów. Kajakarstwo pomaga mi zachować dyscyplinę, jestem też mocniejsza fizycznie. No i trochę zobaczyłam, bo w tym sporcie jest dużo podróżyowania.

Jakie wcześniej miałaś największe osiągnięcia?
- W ubiegłym roku wygrałam z dwójką kadrowiczek. Z Anną Topą zdobyłyśmy wiele medali, ale ona już nie pływa. Od tego sezonu jestem już seniorką. Miałam siódme i ósme miejsca w mistrzostwach kra-



Aleksandra Mnich

ju na 200 m i 500 m. W juniorkach byłam dziesiąta na obu dystansach.
W tygodniu ile godzin spędzasz na wodzie?
- Mam osiem jednostek tre-

ningowych po półtorej godziny każda.
Sezon się skończył, czy szykuje się jeszcze jakiś start?
- Popłynę jeszcze w Pucharze Polski w Wałcu.

MTS lepszy od beniaminka

Sobotnie spotkanie inaugurujące rozgrywki I ligi regionalnej wywołało w Krakowie spore zainteresowanie. Piłka ręczna na tym szczelbu wróciła pod Wawel po wielu latach przerwy. Chrzanowianie jednak popsuli gospodarzom sportowe święto.

Przypomnijmy, że MTS gościł w okresie przygotowawczym zespół z Krakowa w trakcie turnieju z udziałem czterech drużyn. Przegrał wtedy tylko z nim (20-25), zajmując w imprezie drugie miejsce. To sprawiło, że zawodnicy mieli świadomość, iż w konfrontacji z beniaminkiem I ligi będą

mieli trudne zadanie. Zwłaszcza że trybuny były wypełnione po brzegi.
Przez długi czas pierwszej odsłony wynik był remisowy. Ostatecznie na przerwę akademicy schodzili z trzybramkową przewagą. Jednak już osiem minut po wznowieniu gry na tablicy wyników ponownie pojawił się remis (14-14). Potem mecz przebiegał według scenariusza „bramka za bramką”. Gracze MTS-u jednak zachowali więcej zimnej krwi w decydującej o losach potyczki końcówce.
Przy stanie 21-21 Mateusz Nowak pokonał efektywnym rzutem z dystansu bramkarza gospodarzy. Krakowianie mający niewiele czasu zdecy-

dowali się na wariant ofensywny. Ich trener zdecydował o wprowadzeniu za bramkarza dodatkowego zawodnika z pola. Jednak nie sfinalizowali swojej akcji. Goście przejęli piłkę. A konkretnie Patryk Madeja, który rzutem z daleka do pustej bramki przypieczętował wygraną swojego zespołu.
AZS AGH Kraków - Unimetal Recycling MTS Chrzanów 21-23 (13-10)
MTS: Górkowski, Plaszczyk - Nowak 6, B. Hardzina 4, M. Skoczylas 4, Kirs 2, Madeja 2, Sieczka 2, Węgrzyn 2, B. Skoczylas 1, Dobrzański, M. Hardzina, Słowikowski, D. Skoczylas, Smaciarz, Trawnicky (RAT)

Fablok czeka na przeciwnika

MKS Trzebinia po raz trzeci w historii zmierzy się w oficjalnym meczu z Victorią 1918 Jaworzno. Stawką jest finał pucharu Polski na szczelbu Podokręgu Piłki Nożnej Chrzanów.

Do tej pory oba kluby mierzyły się ze sobą dwukrotnie w oficjalnych spotkaniach w rozgrywkach seniorskich. W obu przypadkach w rywalizacji Pucharu Polski na szczelbu chrzanowskiego podokręgu piłkarskiego.
Pierwszy raz zagrały ze sobą w finale sezonu 2019/20. Co ciekawe, był to jednocześnie debiut trenerów obu ekip. W Victorii pracę z zespołem zaczynał Piotr Pięścione, trenujący zresztą zespół z Jaworzna do dzisiaj. Drużynę MKS po raz pierwszy poprowadził wów-

czas Szymon Stawowy, który z trzebińskim klubem pojechał się kilka tygodni temu (zastąpił go obecny trener Wojciech Skrzypek, który jako zawodnik przez kilka sezonów bronił barw Szczakowianki Jaworzno). Powody do zadowolenia mieli wówczas jaworznianie. Goście mogli sobie pluć w brodę, bo to oni mieli przewagę w spotkaniu i stworzyli sobie więcej klarownych okazji bramkowych. Zabrakło im jednak zimnej krwi.
Zespół z Trzebini i trener Stawowy rewanż na Victorii wzięli parę miesięcy później. W ćwierćfinale pucharowej rywalizacji wygrał w Jaworznie 3-0.
W środę, 22 września, Victoria i MKS zmierzą się ze sobą trzeci raz w historii, tym razem w półfinale Pucharu Polski. Na zwycięzcę tej kon-

frontacji w finale czeka już Fablok Chrzanów, który niedawno pokonał LKS Żarki 3-0.
Trzebiński klub to absolutny dominator pucharowych rozgrywek na lokalnym podwórku. Od czasu reaktywacji PPN Chrzanów aż jedenastokrotnie zagrał w finale, dziewięciokrotnie sięgając po trofeum. Victoria dwukrotnie wystąpiła w finale i w obu przypadkach zwyciężała.
Dotychczasowe mecze MKS z Victorią
7 marca 2020 r., Puchar Polski: Victoria Jaworzno - MKS Trzebinia 1-1, karne 7-6 (Patryk Rusek 40, Szymon Barczyk 90-karny)
19 sierpnia 2020 r., Puchar Polski: Victoria Jaworzno - MKS Trzebinia 0-3 (Szymon Kurek 55, Szymon Barczyk 79, Mateusz Marszałek 85) (MK)

Filipek zrobił różnicę

Piłkarze Brodeł jako jedyni w stawce B-klasy mają komplet punktów. Tym razem urządzili sobie festiwal strzelecki na boisku w Płazie.

Drugą wygraną pod rząd (pierwszą w sezonie na wyjeździe) zanotowali zawodnicy Mętkowa. Ich rywalem była Okleśna, która w tym sezonie prezentuje się bardzo słabo. Najbardziej zacięty mecz kibice zobaczyli na Wodnej w konfrontacji Młoszowej z Ostrężnicą. Gracze Jutrzenki prowadzili już 2-0, ale zespół Ruchu doprowadził do wyrównania. Decydująca, bo na wagę trzech punktów dla Ostrężnicy, oka-

zała się bramka Mateusza Filipka. Gracze Młoszowej zostaną w ten weekend poddani ostremu egzaminowi, bo wystąpią na boisku lidera z Brodeł.
Wyniki 3. kolejki: Ruch Młoszowa - Jutrzenka Ostrężnica 2-3 (Oskar Porębski 21, Kamil Ostrowski 20 - Paweł Sosna 4, Kamil Bednarowicz 12, Mateusz Filipek 25), **Nadwiślanka Okleśna - Korona Mętków 1-4** (Szymon Wojtoń 67 - Rafał Bulek 12 i 80, Eryk Bochenek 45, Piotr Likus 54), **Tempo Płaza - Zryw Brodla 1-6** (Piotr Olszowski 63 - Dominik Zawila 23, Jarosław Jakubas 25 i 32, Rafał Kobyłecki 27 i 44, Kamil Witkowski 80), **Lgota - pauza** (RAT)

SPORTOWY TYDZIEŃ

PIŁKA NOŻNA

KEEZA IV liga małopolska:
KS Chełmek - TS Węgrzce (sobota, 25 września, godz. 16:00), **MKS Trzebinia - Jutrzenka Giebułtów** (niedziela, 26 września, godz. 16:00)
KEEZA Klasa okręgowa - Wadowice: Fablok Chrzanów - Kalwarianka, Nadwiślanin Gromiec - LKS Żarki, Victoria Jaworzno - Hejnał Kęty, LKS Gorzów - Brzezina Osiek (sobota, 25 września, godz. 16:00)
KEEZA Klasa okręgowa - Kraków: Świt Krzeszowice - Radziszowianka Radziszów (sobota, 25 września, godz. 15:30)
KEEZA Klasa A - Chrzanów: Luszowice - Wola Filipowska, Alwernia - Regulice, Siersza - Jankowice (sobota, 25 września, godz. 16:00), **Zalas - Kwaczała, Myślachowice - Tenczynek** (sobota, 25 września, godz. 16:30), **Bołęcin** (MK)

- **Ciężkowianka, Rozkochów - Zagórze** (niedziela, 26 września, godz. 16:30)
KEEZA Klasa B - Chrzanów: Ostrężnica - Lgota (sobota, 25 września, godz. 16:00), **Okleśna - Płaza, Brodla - Młoszowa** (niedziela, 26 września, godz. 16:00)
Puchar Polski: Victoria Jaworzno - MKS Trzebinia (środa, 22 września, godz. 16:30)

PIŁKA RĘCZNA
I liga: Unimetal Recycling MTS Chrzanów - KSSPR Końskie (sobota, 25 września, godz. 18:00)

KOSZYKÓWKA
Liga Mamba: II kolejka (niedziela, 26 września), **Gwiazdy Podwórka - Jaworzno Squad** (godz. 15:00), **Raggers - Ball Hunters** (godz. 16:30), **Forreskins - Last Dance** (godz. 18:00), **Zielona Planeta - Old Killaz** (godz. 19:30) (MK)

TABELA

I V liga			
1. Wiczysta	9	25	49-8
2. Oświęcim	9	22	21-10
3. Jaśkowice	10	20	29-15
4. Andrychów	9	18	19-9
5. Ryczów	9	17	23-17
6. Jawiszowice	10	16	20-18
7. Kocmyrzów	9		16-15
8. Bialka	9	15	25-21
9. Słomniki	10	14	13-14
10. Chełmek	10	13	25-20
11. Giebułtów	10	11	14-18
12. Pciミアnka	9	11	16-25
13. Grabie	10	10	11-18
14. Myślenice	9	8	17-22
15. Trzebinia	10	8	10-20
16. Garbarnia II	10	7	6-14
17. Węgrzce	8	7	5-15
18. Clepardia	10	2	3-43
Klasa okręgowa - Kraków			
1. Rudawa	6	18	20-3
2. Radziszów	6	15	25-8
3. Grębałowianka	6	12	11-10
4. Prokocim	5	10	14-10
5. Zabierzów	6	10	9-6
6. Piaski Wielkie	5	9	11-7
7. Kaszów	6	9	10-18
8. Prądniczanka	6	8	15-13
9. Krzeszowice	6	7	11-12
10. Skawina	6	7	11-13
11. Hutnik II	6	6	15-15
12. Skotniki	6	4	5-16
13. Bronowianka	6	3	11-20
14. Borek	6	1	6-23
Klasa okręgowa - Wadowice			
1. Nowa Wieś	7	21	28-5
2. Kalwaria	6	16	17-4
3. Gorzów	7	16	15-8
4. Jaworzno	7	13	9-6
5. Żarki	7	13	12-11
6. Brzeszcze	7	11	15-9
7. Osiek	7	11	9-6
8. Wadowice	7	10	9-4
9. Kęty	7	8	13-12
10. Gromiec	7	8	10-9
11. Byczyna	7	7	10-16
12. Sucha B.	7	7	13-22
13. Przytkowice	6	4	7-18
14. Rajsko	7	3	7-16
15. Libiąż	7	3	5-20
16. Fablok	7	2	5-18
Klasa A - Chrzanów			
1. Ciężkowianka	5	13	17-6
2. Luszowice	5	12	19-4
3. Zagórze	5	12	16-8
4. Myślachowice	5	11	25-8
5. Siersza	5	10	13-7
6. Tenczynek	5	9	9-3
7. Jankowice	5	8	10-6
8. Wolanka	5	7	18-10
9. Bołęcin	5	6	14-14
10. Alwernia	5	5	8-14
11. Kwaczała	5	3	3-21
12. Regulice	5	3	8-9
13. Rozkochów	5	0	5-25
14. Zalas	5	0	0-30
Klasa A - Kraków II			
1. Wołowice	5	13	15-4
2. Cedronka	5	2	11-8
3. Liszki	5	11	10-5
4. Jeziorzany	5	10	11-6
5. Piekary	5	10	11-8
6. Żelków	6	9	10-14
7. Rączna	5	8	15-8
8. Tramwaj	6	7	12-10
9. Łotnik	4	7	6-5
10. Sankowia	5	6	14-13
11. Modlniczka	5	4	4-12
12. Czulów	6	4	7-26
13. Więckowice	6	4	9-14
14. Szczyglice	4	3	9-8
15. Kamień	6	3	9-12
Klasa B - Chrzanów			
1. Brodla	3	9	12-3
2. Mętków	3	6	10-5
3. Ostrężnica	3	6	7-9
4. Młoszowa	2	3	5-4
5. Płaza	2	3	6-7
6. Okleśna	3	0	4-10
7. Lgota	2	0	2-8



Libiąskie ciastka Barbar-Lki wymyśliło i upiekło koło gospodyń z Gromca. Będą one materiałem promocyjnym miasta. Jeśli tylko sanepid nie będzie robił przeszkód. Breloczki albo kalendarzyki z herbem miasta można więc od razu wyrzucić, bo na ich widok nikt się nie obliżuje ani nie głaszcze po brzuszku.

Chrzanowski przedsiębiorca zdradził sekret mądrego inwestowania. Zwrócił mianowicie uwagę na poziom wzrostu cen materiałów budowlanych. Jeśli ktoś nakupił stali budowlanej albo płyt OSB, to ma za rok kilkadziesiąt procent zysku. Właściciele złota czy dolarów mogą o tym tylko pomarzyć. Co ciekawe, w zeznaniach podatkowych nadal podaje się ilość posiadanych euro, a nie metry kwadratowe płyt pilśniowych czy długość posiadanego dwuteownika.

Kopalnia Janina być może nie będzie należała już do Tauronu, tylko stanie się państwową firmą. Spółka Tauron Wydobycie będzie więc miała problem z głowy, górnicy zyskają stabilizację, a ewentualną stratę podzieli się na 38 milionów właścicieli państwa.

Wpuszczy Dulowskiej na potrzeby filmu zbudowano kilka drewnianych chat. Po nakręceniu wszystkich scen lepiej takiego osiedla nie rozbić. Jeśli wzrost cen prądu i materiałów budowlanych będzie taki, jak się spodziewamy, to kurna chata może być ciekawszą propozycją niż apartament na nowym osiedlu.

Bardzo potrzebny parking przy Dworcowej w Trzebini jest budowany w bardzo spokojnym tempie. Niektórzy mówią nawet, że kostkę brukową układa się tam z takim pietyzmem jak mozaiki w rzymskich pałacach.

Wszelkie przybory szkolne świetnie się teraz sprzedają, ale podobno nie idą tornistry ani plecaki. Czyżby młodzi ludzie już wiedzieli, że wkrótce zamiast nosić torby do szkoły, będą się uczyć leżąc w łóżkach ze smartfonem w ręce?

przełomowe
KADRY



foto: Ela Garlacz

Zdjęcie zostało wykonane po 6.00 rano w Bukowni

Ostatnie dni przyniosły jesień nie tylko w pogodzie, ale również w „PRZEŁOMowych Kadrach”.

Na zamieszczonych przez naszych grupowiczów fotografiach, zachwycają urokliwe mgliste poranki, kolorowe wrzosa, pożółkłe liście i... pajęczyny.

Lato odchodzi w przeszłość, za to jesień już wspaniale „owocuje” w naszej fotograficznej grupie.

W tym tygodniu wybraliśmy fotografię Eli Garlacz. Autorka zrobiła ją o poranku, gdy „królowały pajęczyny”. Warto wcześniej wstać, by tak pięknie uchwycić jesień.

Ela Garlacz mieszka w Żarkach. Pracuje w chrzanowskim starostwie. Lubi długie spacerować z rodziną, ale też wycieczki z aparatem fotograficznym. Najczęściej robi zdjęcia przyrody.



CHRZANÓW

Jak ten czas leci

Pisaliśmy w „Przełomie” 21 września 2011 roku, w numerze 38. (1008)

■ „Pałerowe dziewczuchy” i burmistrz Chrzanowa Ryszard Kosowski stali się bohaterami jednego z tekstów dziennika „Fakt”. Burmistrz sprowokowany przez dziennikarza tabloidu podającego się za przedstawiciela Platformy Obywatelskiej, zgodził się na zorganizowanie w chrzanowskiej bibliotece spotkania z szefem rządu Donaldem Tuskiem, dodając, że są tam „pałerowe dziewczuchy”. Miał na myśli załogę księżnicy. Kontrowersje wzbudzało to, że trwała kampania wyborcza do parlamentu. Jak potem tłumaczył burmistrz, odwiedziny premiera rządu to nobilitacja czy to podczas kampanii, czy poza nią, a określenie „pałerowe dziewczuchy”, to chyba nic obraźliwego...

„Pałerowe dziewczuchy” przez dekadę rozkręciły się jeszcze bardziej i biblioteka nie daje o sobie zapomnieć. Co do organizacji odwiedzin szefa rządu w kampanii wyborczej, to chyba nikt nie ma wątpliwości, że jest to spotkanie polityczne, a nie gospodarska wizyta.

■ W libińskich przedszkolach dzieci przebywające do 5 godzin zjedzą tylko jeden posiłek. Do rodziców należy decyzja, czy to będzie śniadanie, czy obiad. Niektóre maluchy muszą więc patrzeć, jak kolega pałaszuje bułkę.

Taki zapis, jak się dowiedzieli-

śmy, miał zmobilizować rodziców do zostawiania dzieci w przedszkolach na dłużej niż na 5 bezpłatnych godzin gwarantowanych prawem, ale tylko ich rozsierdził. Na szczęście dość szybko przestał obowiązywać.

■ Władze Trzebini wprowadziły całkowity zakaz parkowania na świeżo odnowionym rynku. To kara za to, że wielu kierowców nie stosowało się do obowiązujących wcześniej ograniczeń. Zostawiali samochody na dłużej, niż dozwolone 30 minut, a nawet wjeżdżali nimi na płytę rynku. Decyzja o zakazie spotkała się jednak z ostrym sprzeciwem lokalnych przedsiębiorców.

Kara jak to kara, ma swój początek i koniec. Tak też było w tym przypadku. Władze stopniowo odpuszczały, aż do sytuacji jak teraz, gdy rynek często otoczony jest wianuszkami samochodów.

■ Są szanse na to, że za 7 lat w Chechle nie będzie już mętnej, brunatnej wody. Burmistrz Trzebini, prezes chrzanowskich wodociągów oraz naukowcy z Akademii Rolniczej, zamierzają zdobyć pieniądze na jego rewitalizację. Znajdujące się na dnie pnie drzew trzeba oczyścić, wodę napowietrzyć i potem Chechło stale monitorować, by nie trafiały do niego nieczystości. Taki jest plan.

Nic z niego nie wyszło. Rewitalizacji doczekał się brzeg, nad którym powstał cieszący się dużą popularnością ośrodek. Woda pozostała jednak taka jak była. Mętna i brunatna.

Historia z widokówki

Chrzanowska lokomotywa kultury

Rynek w dwóch odsłonach, siedziba muzeum i fablokowski, zakładowy dom kultury znalazły się na jednej z ostatnich, czarno-białych pocztówek z Chrzanowa. Młodszym czytelnikom budynek przy Fabloku pewnie z niczym się nie kojarzy, ale jego znaczenie dla miasta trudno przecenić.

Gdy w drugiej połowie lat pięćdziesiątych XX wieku otwierano zakładowe domy kultury Fabloku i Stelli, zapewne każdy oczekiwał w nich innych atrakcji. Wielu je znajdowało, bo na fablokowskiej scenie występowała i Mieczysława Ćwiklińska, i grupa Budka Suflera, i dziecięce zespoły taneczne...

Przez kilkadziesiąt lat do fablokowskiego domu kultury wpadali miłośnicy kina, na których czekał panoramiczny ekran i około pięciuset miejsc. Dostępna była także kawiarenka.

W latach dziewięćdziesiątych ubiegłego wieku budynek przejęła spółka Apogeum, której celem było stworzenie atrakcyjnego lokalu rozrywkowego. Zapowiadało się nieźle, ale ostatecznie przedsięwzięcie upadło.

Widokówkę z fotografiami J. Siudeckiego wydało w 1973 roku Biuro Wydawniczo-Propagandowe RSW Prasa Książka Ruch.

przełom
TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ

Redakcja
32-540 Trzebinia, ul. Długa 53
tel./fax 32-612-25-50,
e-mail: gazeta@przelom.pl

Redaktor naczelna
Grażyna Kaim, tel. 32-753-51-12

Wydawca
Firma Wydawnicza „Przełom” Alicja Molenda

**Dziennikarz
dyżurny
697 351 999**

**Reportery „Przełomu”
32-753-51-11, 32-623-48-94**

Zespół:
Stanisława Ciepichal,
Łukasz Dulowski,
Agnieszka Filipowicz,
Andrzej Gawera,
Tadeusz Jachnicki, Michał Koryczan,
Weronika Korbut, Alicja Molenda,
Marek Oratowski, Lucjan Siewiorek,
Ewa Solak (Krzeszowice),
Marzenna Spyt

Druk
Polska Press Sp. z o.o.,
Oddział Poligrafia, Drukarnia w Sosnowcu
Nakład 7 000

Biura ogłoszeń

- Trzebinia ul. Długa 53,
tel. 32-612-25-50 wew. 22
pn.-pt. 8.30-16.30
- Krzeszowice
(Biuro Podróży Relax-Tourist),
Rynek 25,
pn.-pt. 8.00-17.00, sob. 9.00-13.00, 12-282-11-31



Gazeta jest członkiem
Porozumienia Reklamowego Tygodnik Lokalny
oraz stowarzyszeń:



**Stowarzyszenie
Gazet
Lokalnych**

Stowarzyszenie Dziennikarzy i Wydawców
REPROPOL

Ogłoszenia, reklamy i teksty promocyjne nie stanowią materiału pochodzącego od wydawcy. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i redagowania tekstów. Materiałów i zdjęć niezamówionych nie zwracamy.



FOT. Z ARCHIWUM GRAŻYNY GAJ

To niesprawiedliwe i krzywdzące

Według sondaży ponad 70 proc. polskiego społeczeństwa popiera nasz protest i nasze postulaty, bo z własnego doświadczenia wie, jak trudno jest nieraz dostać się do lekarza – mówi Grażyna Gaj, przewodnicząca Organizacji Zakładowej Związku Pielęgniarek i Położnych w chrzanowskim szpitalu.

s. 4

SOR. Pacjent wchodzi, a rodzina nie



Pani Marcelina miała wypadek samochodowy. Ale to w poczekalni na oddziale ratunkowym niemal zasłabła. Z głodu i pragnienia.

Szpital znów zaostriży procedury w związku z pandemią.

s. 8

RODZINA ARTURA BŁAGA O POMOC

14-letni Artur Papież ma wrodzoną wadę serca. Jego życiu zagraża plastyczne zapalenie oskrzeli. Przeszedł cztery operacje kardiologiczne, a także dwa zabiegi układu limfatycznego w Belgii. Rodzice proszą o wsparcie, bo nie stać ich na opłacenie leczenia syna.

Osoby zainteresowane mogą dokonywać wpłat na stronie pomagam.pl – Leczenie syna szpital w Belgii – Artur Papież.

Artur jest podopiecznym Fundacji na rzecz dzieci z wadami serca Cor Infantis. Pieniądze na jego leczenie można wpłacać na jej konto: 86 1600 1101 0003 0502 1175 2150 z dopiskiem Artur Papież.

s. 2



Artur podczas ostatniego pobytu w szpitalu

Dla Sebastiana wykrecone trzy równiki

s. 20-21



Nie zapłacisz za grobowiec, to go zlikwidują



Grób przeznaczony do likwidacji - kartkę z takim napisem znajdzie ponad stu właścicieli grobów na cmentarzu komunalnym w Chrzanowie. Nie są one opuszczone ani zaniedbane. W większości to eleganckie granitowe bądź marmurowe pomniki. W ten sposób administrator cmentarza prosi o kontakt.

s. 12

DO POCZYTANIA



W Muzeum Skarbu Narodu na Żeraniu oglądamy m.in. Warszawy

s. 18



Po pierwsze pasja. Rozmowa o filmie „Mistrz” z koproducentem Sylwestrem Piasnym

s. 17

Nowy program antysmogowy

Starostwo krakowskie będzie realizować program dotacji „Powiat bez smogu” dla osób zainteresowanych wymianą starych pieców. Jak z niego skorzysta?

s. 15

Dłużników jest mniej

Jeszcze pięć lat temu zadłużenie lokatorów gminnych mieszkań sięgało 1,3 mln zł. Obecnie jest o prawie 300 tys. zł niższe. Program odciążeniowy przynosi więc dobre efekty – przekonuje Luiza Cholewa, dyrektor Zakładu Administracji Budynków Komunalnych w Krzeszowicach.

s. 15

Pandemiczny ścisk w pociągu

Mieszkańcy Krzeszowic jeżdżący pociągiem do pracy w Krakowie stoją ściśnięci, bo przewoźnik wypuszcza w trasę tylko jeden skład.

s. 15

Bezpłatne szczepienia na gripę. Nie dla wszystkich

Mogą z nich skorzystać medycy, nauczyciele, seniorzy po 75. roku życia. Ośrodki zdrowia już się do tego przygotowują.

s. 10

Zainteresowanie bliskie zeru

Dyrektorzy okolicznych szkół zbierali deklaracje dotyczące uczniów chętnych do szczepienia przeciw COVID-19. Zgłosiła się garstka.

s. 10

SPORT

s. 30 i 31

- MKS Trzebinia gorszy start miał tylko raz
- Dwa pokolenia w ataku Zagórzanki
- Gromiec zagra z Żarkami o prestiż
- Kajakarka z Trzebini z medalem mistrzostw Polski
- Chrzanowscy szczypiorniści popusili święto w Krakowie

Rodzina potrzebuje pomocy

Artur Papież ma wrodzoną wadę serca. Jego życiu zagraża plastyczne zapalenie oskrzeli. Przeszedł cztery operacje kardiologiczne, a także dwa zabiegi układu limfatycznego w Belgii. Rodzice proszą o wsparcie, bo nie stać ich na leczenie syna.

Artur razem z rodzicami właśnie wrócił ze szpitala UZ Leuven w Belgii. Był tam po raz drugi, gdyż w Polsce lekarze nie są w stanie leczyć tego schorzenia.

W październiku 2019 r. chłopiec miał pierwszy zabieg na układzie limfatycznym i niestety choroba znów wróciła. Konieczna była kolejna operacja w szpitalu w Belgii.

- Artur wykrył wadę serca. To nic innego jak białko tracące przez układ limfatyczny. Jest to ogromnie niebezpieczne dla jego życia. Dlatego niezbędna była druga operacja - mówi mama Artura, Marzena Pawlik-Papież. Zabieg był długi i skompli-

kowany. Od ostatniego w październiku 2019 r. zrobiły się nowe przecieki, a chłopiec znów zaczął tracić białko. Niebezpieczne stało się zżęczenie u góry układu limfatycznego, które groziło zatorami.

Zabieg się udał, a rodzina parę dni temu wróciła do Polski. Artur przebywa obecnie w szpitalu w Prokocimiu.

- Musimy opłacić leczenie w Belgii. To dzięki tym zabiegom nasz syn żyje. Potrzebna jest każda złotówka - prosi mama.

Pawlikowie na ostatnią operację wydali już 8 250 euro, ale z administracji szpitala dostali kolejny rachunek, na 5 tys. euro. Nie mają takich pieniędzy. Proszą o pomoc.

Osoby zainteresowane wsparciem mogą dokonywać wpłat na stronie pomagam.pl - Leczenie syna szpital w Belgii - Artur Papież.

Artur jest podopiecznym Fundacji na rzecz dzieci z wadami serca Cor Infantis. Pieniądze na jego leczenie można wpłacać na jej konto: 86 1600 1101 0003 0502 1175 2150 z dopiskiem Artur Papież.

(E)

Czekanie na Dziećmiorgu

Trwa modernizacja drogi do Miękiń, gdzie powstaje strefa aktywności gospodarczej. Obecnie prace obejmują zakręt zwany Dziećmiorgiem, gdzie wprowadzono ruch wahadłowy z sygnalizacją świetlną. Kierowcy czasem się denerwują, bo czas oczekiwania na zmianę światła jest nieraz dłuższy niż 3 minuty zasugerowane na tablicy pod znakiem.



(E) Na modernizowanym zakręcie wprowadzono ruch wahadłowy

Juromania na Tenczynie



Podczas imprezy na dziedzińcu



W trakcie imprezy każdy mógł skosztować smacznych potraw



Pokaz wyszkolenia sowy - puchacza śnieżnego

Prawie trzy dni trwało święto Jury Krakowsko-Częstochowskiej w ruinach zamku w Rudnie.

Organizatorzy zaplanowali m.in. gry terenowe, kino plene-

rowe, prezentacje średniowiecznego życia, warsztaty medytacji czy teatr ognia. Było też wieczorne zwiedzanie zamku z przewodnikiem.

Mimo kapryśnej pogody uczestników nie brakowało, a goście mogli także zobaczyć co-

dzienne życie w średniowiecznej wiosce.

Organizatorami Juromanii byli: Stowarzyszenie Nasz Tenczynek, Zamek Tenczyn w Rudnie, Fundacja New Era Art i Wioska Żywej Archeologii.

(E)

8

proc. średnio zdrożał w lecie alkohol w porównaniu z rokiem ubiegłym. Najbardziej mocny, prawie 10 proc. Droższe jest także piwo. Potaniał tylko cydr i likiery.

30

procent wzrasta sprzedaż kaszanki w Polsce w sezonie grillowym

190

zł rocznie wydaje na słodycze z dodatkiem kakao statystyczny Polak. 28,2 proc. tego rynku zajmują czekolady (głównie mleczne), 27,2 proc. praliny. Spożycie czekolady na statystycznego mieszkańca wzrosło z 4 kg w 2007 r. do 5,2 kg rocznie w 2020 r.

13

obwodnic z programu rządowego 100 obwodnic jest w fazie realizacji

5,5

proc. rok do roku wzrosły w sierpniu ceny towarów i usług konsumpcyjnych, a w porównaniu z poprzednim miesiącem o 0,3 proc.

70

proc. wyniesie ma podwyżka opłat lotniskowych w polskich portach regionalnych i stołecznym. Z tego powodu tania linia Ryanair grozi wycofaniem się z Polski.

1 800

dolarów amerykańskich za uncję kosztuje na giełdzie złoto. Cena kruszcu znów rośnie.

Biblioteczny Rajd Rowerowy

Ze względu na start zgodnie prosimy o stosowanie się do zapisów Regulaminu imprezy. Informujemy, że wydarzenia będą fotografowane i nagrywane.

**BIBLIOTECZNY
RAJD
ROWEROWY**
25 WRZEŚNIA 2021

Start: skwer przy pl. Kulczyckiego 1, Krzeszowice
09:15-10:00 rejestracja uczestników rajdu
10:00 start rajdu
Meta: Boisko LKS Górzanka Nawojowa Góra
Trasa: 25 km
Atrakcje rajdu:

- pokaz pierwszej pomocy
- OSP Nawojowa Góra
- teatrzyk Kamishibai
- zabawy ruchowe
- gry
- zajęcia plastyczne z Grafit

Biblioteka w Krzeszowicach zaprasza 25 września do udziału w ciekawej imprezie dla miłośników dwóch kółek.

Rajd rozpocznie się na placu Kulczyckiego przy bibliotece, a zakończy na boisku LKS Górzanka Nawojowa Góra. Trasa będzie liczyć 25 km.

Regulamin i informacje o zapisach: www.bibliotekakrzeszowice.pl, kontakt telefoniczny: 12 282 15 13, osobisty w godzinach pracy biblioteki: pl. Kulczyckiego 1.

Program:

Start: skwer przy pl. Kulczyckiego 1, Krzeszowice

9.15-10.00 - rejestracja uczestników rajdu

10.00 - start rajdu

Meta: Boisko LKS Górzanka Nawojowa Góra

(E)

Zdecydowało ostatnie okrążenie

Z Mistrzostw Polski w maratonie kajakowym zawodniczki Miejskiego Klubu Sportów Wodnych w Trzebini przywiozły brązowe medale. Na najniższym stopniu podium stanęły w C-2 młodziczki Natalia Żegleń i Victoria Król. W kategorii seniorów zaś Aleksandra Mnich, która podzieliła się swoimi refleksjami po tej imprezie.

Marek Oratowski: Jak przebiegał medalowy wyścig z twoim udziałem?
Aleksandra Mnich: Mistrzostwa odbyły się w Sztumie w połowie września. Popłynęłam na 16 km. To naprawdę był

męczący dystans. Miałam czas godzina i 46 minut. Wszystkie zawodniczki musiały pokonać pięć okrążeń. Przez cztery płynęłam na drugim miejscu. Niestety, na ostatnim opadłam trochę z sił, zaczęły mnie też boleć kontuzjowane plecy i spadłam na trzecie miejsce. Jednak jestem zadowolona z medalu.

Gdzie się uczysz i pływasz?
- W Szkole Mistrzostwa Sportowego w Olsztynie. Rozpoczęłam tam trzeci rok nauki i w przyszłym roku zdaję maturę. Jednak jestem zawodniczką MKSW Trzebinia. W tym SMS-ie przez pewien czas była też klubowa koleżanka Elżbieta Łoboziak, ale przeniosła się do Poznania. Olsztyn jest dość daleko od Chrzanowa, gdzie mieszkam, ale nie ma bliżej

szkoły o profilu kajakarskim dla kobiet. Dawniej działał SMS w Czechowicach-Dziedzicach, ale go zamknęli. Z tym, że dość często trenowałam ostatnio nad Chechłem, gdy wprowadzono zdalną naukę. Pływam od prawie pięciu lat. Kolega mamy mnie namówił do rozpoczęcia treningów. Kajakarstwo pomaga mi zachować dyscyplinę, jestem też mocniejsza fizycznie. No i trochę zobaczyłam, bo w tym sporcie jest dużo podróžowania.

Jakie wcześniej miałaś największe osiągnięcia?
- W ubiegłym roku wygrałam z dwójką kadrowiczek. Z Anną Topą zdobyłyśmy wiele medali, ale ona już nie pływa. Od tego sezonu jestem już seniorką. Miałam siódme i ósme miejsca w mistrzostwach kra-



Aleksandra Mnich

ju na 200 m i 500 m. W juniorkach byłam dziesiąta na obu dystansach.
W tygodniu ile godzin spędzasz na wodzie?
- Mam osiem jednostek tre-

ningowych po półtorej godziny każda.
Sezon się skończył, czy szykuje się jeszcze jakiś start?
- Popłynę jeszcze w Pucharze Polski w Wałcu.

MTS lepszy od beniaminka

Sobotnie spotkanie inaugurujące rozgrywki I ligi regionalnej wywołało w Krakowie spore zainteresowanie. Piłka ręczna na tym szczeblu wróciła pod Wawel po wielu latach przerwy. Chrzanowianie jednak popsuli gospodarzom sportowe święto.

Przypomnijmy, że MTS gościł w okresie przygotowawczym zespół z Krakowa w trakcie turnieju z udziałem czterech drużyn. Przegrał wtedy tylko z nim (20-25), zajmując w imprezie drugie miejsce. To sprawiło, że zawodnicy mieli świadomość, iż w konfrontacji z beniaminkiem I ligi będą

mieli trudne zadanie. Zwłaszcza że trybuny były wypełnione po brzegi.
Przez długi czas pierwszej odsłony wynik był remisowy. Ostatecznie na przerwę akademicy schodzili z trzybramkową przewagą. Jednak już osiem minut po wznowieniu gry na tablicy wyników ponownie pojawił się remis (14-14). Potem mecz przebiegał według scenariusza „bramka za bramką”. Gracze MTS-u jednak zachowali więcej zimnej krwi w decydującej o losach potyczki końcówce.
Przy stanie 21-21 Mateusz Nowak pokonał efektywnym rzutem z dystansu bramkarza gospodarzy. Krakowianie mający niewiele czasu zdecy-

dowali się na wariant ofensywny. Ich trener zdecydował o wprowadzeniu za bramkarza dodatkowego zawodnika z pola. Jednak nie sfinalizowali swojej akcji. Goście przejęli piłkę. A konkretnie Patryk Madeja, który rzutem z daleka do pustej bramki przypieczętował wygraną swojego zespołu.
AZS AGH Kraków - Unimetal Recycling MTS Chrzanów 21-23 (13-10)
MTS: Górkowski, Plaszczyk - Nowak 6, B. Hardzina 4, M. Skoczylas 4, Kirs 2, Madeja 2, Sieczka 2, Węgrzyn 2, B. Skoczylas 1, Dobrzański, M. Hardzina, Słowikowski, D. Skoczylas, Smaciarz, Trawnicky (RAT)

Fablok czeka na przeciwnika

MKS Trzebinia po raz trzeci w historii zmierzy się w oficjalnym meczu z Victorią 1918 Jaworzno. Stawką jest finał pucharu Polski na szczeblu Podokręgu Piłki Nożnej Chrzanów.

Do tej pory oba kluby mierzyły się ze sobą dwukrotnie w oficjalnych spotkaniach w rozgrywkach seniorskich. W obu przypadkach w rywalizacji Pucharu Polski na szczeblu chrzanowskiego podokręgu piłkarskiego.
Pierwszy raz zagrały ze sobą w finale sezonu 2019/20. Co ciekawe, był to jednocześnie debiut trenerów obu ekip. W Victorii pracę z zespołem zaczynał Piotr Pięścione, trenujący zresztą zespół z Jaworzna do dzisiaj. Drużynę MKS po raz pierwszy poprowadził wów-

czas Szymon Stawowy, który z trzebińskim klubem pożegnał się kilka tygodni temu (zastąpił go obecny trener Wojciech Skrzypek, który jako zawodnik przez kilka sezonów bronił barw Szczakowianki Jaworzno). Powody do zadowolenia mieli wówczas jaworznianie. Goście mogli sobie pluć w brodę, bo to oni mieli przewagę w spotkaniu i stworzyli sobie więcej klarownych okazji bramkowych. Zabrakło im jednak zimnej krwi.
Zespół z Trzebini i trener Stawowy rewanż na Victorii wzięli parę miesięcy później. W ćwierćfinale pucharowej rywalizacji wygrał w Jaworznie 3-0.
W środę, 22 września, Victoria i MKS zmierzą się ze sobą trzeci raz w historii, tym razem w półfinale Pucharu Polski. Na zwycięzcę tej kon-

frontacji w finale czeka już Fablok Chrzanów, który niedawno pokonał LKS Żarki 3-0.
Trzebiński klub to absolutny dominator pucharowych rozgrywek na lokalnym podwórku. Od czasu reaktywacji PPN Chrzanów aż jedenastokrotnie zagrał w finale, dziewięciokrotnie sięgając po trofeum. Victoria dwukrotnie wystąpiła w finale i w obu przypadkach zwyciężała.
Dotychczasowe mecze MKS z Victorią
7 marca 2020 r., Puchar Polski: Victoria Jaworzno - MKS Trzebinia 1-1, karne 7-6 (Patryk Rusek 40, Szymon Barczyk 90-karny)
19 sierpnia 2020 r., Puchar Polski: Victoria Jaworzno - MKS Trzebinia 0-3 (Szymon Kurek 55, Szymon Barczyk 79, Mateusz Marszałek 85) (MK)

Filipek zrobił różnicę

Piłkarze Brodeł jako jedyni w stawce B-klasy mają komplet punktów. Tym razem urządzili sobie festiwal strzelecki na boisku w Płazie.

Drugą wygraną pod rząd (pierwszą w sezonie na wyjeździe) zanotowali zawodnicy Mętkowa. Ich rywalem była Okleśna, która w tym sezonie prezentuje się bardzo słabo. Najbardziej zacięty mecz kibice zobaczyli na Wodnej w konfrontacji Młoszowej z Ostrężnicą. Gracze Jutrzenki prowadzili już 2-0, ale zespół Ruchu doprowadził do wyrównania. Decydująca, bo na wagę trzech punktów dla Ostrężnicy, oka-

zała się bramka Mateusza Filipka. Gracze Młoszowej zostaną w ten weekend poddani ostremu egzaminowi, bo wystąpią na boisku lidera z Brodeł.
Wyniki 3. kolejki: Ruch Młoszowa - Jutrzenka Ostrężnica 2-3 (Oskar Porębski 21, Kamil Ostrowski 20 - Paweł Sosna 4, Kamil Bednarowicz 12, Mateusz Filipek 25), **Nadwiślanka Okleśna - Korona Mętków 1-4** (Szymon Wojtoń 67 - Rafał Bulek 12 i 80, Eryk Bochenek 45, Piotr Likus 54), **Tempo Płaza - Zryw Brodla 1-6** (Piotr Olszowski 63 - Dominik Zawila 23, Jarosław Jakubas 25 i 32, Rafał Kobyłecki 27 i 44, Kamil Witkowski 80), **Lgota - pauza** (RAT)

SPORTOWY TYDZIEŃ

PIŁKA NOŻNA

KEEZA IV liga małopolska:
KS Chełmek - TS Węgrzce (sobota, 25 września, godz. 16:00), **MKS Trzebinia - Jutrzenka Giebułtów** (niedziela, 26 września, godz. 16:00)
KEEZA Klasa okręgowa - Wadowice: Fablok Chrzanów - Kalwarianka, Nadwiślanin Gromiec - LKS Żarki, Victoria Jaworzno - Hejnał Kęty, LKS Gorzów - Brzezina Osiek (sobota, 25 września, godz. 16:00)
KEEZA Klasa okręgowa - Kraków: Świt Krzeszowice - Radziszowianka Radziszów (sobota, 25 września, godz. 15:30)
KEEZA Klasa A - Chrzanów: Luszowice - Wola Filipowska, Alwernia - Regulice, Siersza - Jankowice (sobota, 25 września, godz. 16:00), **Zalas - Kwaczała, Myślachowice - Tenczynek** (sobota, 25 września, godz. 16:30), **Bołęcin** (MK)

- **Ciężkowianka, Rozkochów - Zagórze** (niedziela, 26 września, godz. 16:30)
KEEZA Klasa B - Chrzanów: Ostrężnica - Lgota (sobota, 25 września, godz. 16:00), **Okleśna - Płaza, Brodla - Młoszowa** (niedziela, 26 września, godz. 16:00)
Puchar Polski: Victoria Jaworzno - MKS Trzebinia (środa, 22 września, godz. 16:30)

PIŁKA RĘCZNA
I liga: Unimetal Recycling MTS Chrzanów - KSSPR Końskie (sobota, 25 września, godz. 18:00)

KOSZYKÓWKA
Liga Mamba: II kolejka (niedziela, 26 września), **Gwiazdy Podwórka - Jaworzno Squad** (godz. 15:00), **Raggers - Ball Hunters** (godz. 16:30), **Forreskins - Last Dance** (godz. 18:00), **Zielona Planeta - Old Killaz** (godz. 19:30) (MK)

TABELA

I V liga			
1. Wiczysta	9	25	49-8
2. Oświęcim	9	22	21-10
3. Jaśkowice	10	20	29-15
4. Andrychów	9	18	19-9
5. Ryczów	9	17	23-17
6. Jawiszowice	10	16	20-18
7. Kocmyrzów	9		16-15
8. Bialka	9	15	25-21
9. Słomniki	10	14	13-14
10. Chełmek	10	13	25-20
11. Giebułtów	10	11	14-18
12. Pcimianka	9	11	16-25
13. Grabie	10	10	11-18
14. Myślenice	9	8	17-22
15. Trzebinia	10	8	10-20
16. Garbarnia II	10	7	6-14
17. Węgrzce	8	7	5-15
18. Clepardia	10	2	3-43
Klasa okręgowa - Kraków			
1. Rudawa	6	18	20-3
2. Radziszów	6	15	25-8
3. Grębałowianka	6	12	11-10
4. Prokocim	5	10	14-10
5. Zabierzów	6	10	9-6
6. Piaski Wielkie	5	9	11-7
7. Kaszów	6	9	10-18
8. Prądniczanka	6	8	15-13
9. Krzeszowice	6	7	11-12
10. Skawina	6	7	11-13
11. Hutnik II	6	6	15-15
12. Skotniki	6	4	5-16
13. Bronowianka	6	3	11-20
14. Borek	6	1	6-23
Klasa okręgowa - Wadowice			
1. Nowa Wieś	7	21	28-5
2. Kalwaria	6	16	17-4
3. Gorzów	7	16	15-8
4. Jaworzno	7	13	9-6
5. Żarki	7	13	12-11
6. Brzeszcze	7	11	15-9
7. Osiek	7	11	9-6
8. Wadowice	7	10	9-4
9. Kęty	7	8	13-12
10. Gromiec	7	8	10-9
11. Byczyna	7	7	10-16
12. Sucha B.	7	7	13-22
13. Przytkowice	6	4	7-18
14. Rajsko	7	3	7-16
15. Libiąż	7	3	5-20
16. Fablok	7	2	5-18
Klasa A - Chrzanów			
1. Ciężkowianka	5	13	17-6
2. Luszowice	5	12	19-4
3. Zagórze	5	12	16-8
4. Myślachowice	5	11	25-8
5. Siersza	5	10	13-7
6. Tenczynek	5	9	9-3
7. Jankowice	5	8	10-6
8. Wolanka	5	7	18-10
9. Bołęcin	5	6	14-14
10. Alwernia	5	5	8-14
11. Kwaczała	5	3	3-21
12. Regulice	5	3	8-9
13. Rozkochów	5	0	5-25
14. Zalas	5	0	0-30
Klasa A - Kraków II			
1. Wołowice	5	13	15-4
2. Cedronka	5	2	11-8
3. Liszki	5	11	10-5
4. Jeziorzany	5	10	11-6
5. Piekary	5	10	11-8
6. Żelków	6	9	10-14
7. Rączna	5	8	15-8
8. Tramwaj	6	7	12-10
9. Łotnik	4	7	6-5
10. Sankowia	5	6	14-13
11. Modlniczka	5	4	4-12
12. Czulów	6	4	7-26
13. Więckowice	6	4	9-14
14. Szczyglice	4	3	9-8
15. Kamień	6	3	9-12
Klasa B - Chrzanów			
1. Brodla	3	9	12-3
2. Mętków	3	6	10-5
3. Ostrężnica	3	6	7-9
4. Młoszowa	2	3	5-4
5. Płaza	2	3	6-7
6. Okleśna	3	0	4-10
7. Lgota	2	0	2-8



Libiąskie ciastka Barbar-Lki wymyśliło i upiekło koło gospodyń z Gromca. Będą one materiałem promocyjnym miasta. Jeśli tylko sanepid nie będzie robił przeszkód. Breloczki albo kalendarzyki z herbem miasta można więc od razu wyrzucić, bo na ich widok nikt się nie obliżuje ani nie głaszcze po brzuszku.

Chrzanowski przedsiębiorca zdradził sekret mądrego inwestowania. Zwrócił mianowicie uwagę na poziom wzrostu cen materiałów budowlanych. Jeśli ktoś nakupił stali budowlanej albo płyt OSB, to ma za rok kilkadziesiąt procent zysku. Właściciele złota czy dolarów mogą o tym tylko pomarzyć. Co ciekawe, w zeznaniach podatkowych nadal podaje się ilość posiadanych euro, a nie metry kwadratowe płyt pilśniowych czy długość posiadanego dwuteownika.

Kopalnia Janina być może nie będzie należała już do Tauronu, tylko stanie się państwową firmą. Spółka Tauron Wydobycie będzie więc miała problem z głowy, górnicy zyskają stabilizację, a ewentualną stratę podzieli się na 38 milionów właścicieli państwa.

Wpuszczy Dulowskiej na potrzeby filmu zbudowano kilka drewnianych chat. Po nakręceniu wszystkich scen lepiej takiego osiedla nie rozbić. Jeśli wzrost cen prądu i materiałów budowlanych będzie taki, jak się spodziewamy, to kurna chata może być ciekawszą propozycją niż apartament na nowym osiedlu.

Bardzo potrzebny parking przy Dworcowej w Trzebini jest budowany w bardzo spokojnym tempie. Niektórzy mówią nawet, że kostkę brukową układa się tam z takim pietyzmem jak mozaiki w rzymskich pałacach.

Wszelkie przybory szkolne świetnie się teraz sprzedają, ale podobno nie idą tornistry ani plecaki. Czyżby młodzi ludzie już wiedzieli, że wkrótce zamiast nosić torby do szkoły, będą się uczyć leżąc w łóżkach ze smartfonem w ręce?

przełomowe KADRY



foto: Ela Garlacz

Zdjęcie zostało wykonane po 6.00 rano w Bukowni

Ostatnie dni przyniosły jesień nie tylko w pogodzie, ale również w „PRZEŁOMowych Kadrach”.

Na zamieszczonych przez naszych grupowiczów fotografiach, zachwycają urokliwe mgliste poranki, kolorowe wrzosa, pożółkłe liście i... pajęczyny.

Lato odchodzi w przeszłość, za to jesień już wspaniale „owocuje” w naszej fotograficznej grupie.

W tym tygodniu wybraliśmy fotografię Eli Garlacz. Autorka zrobiła ją o poranku, gdy „królowały pajęczyny”. Warto wcześniej wstać, by tak pięknie uchwycić jesień.

Ela Garlacz mieszka w Żarkach. Pracuje w chrzanowskim starostwie. Lubi długie spacerować z rodziną, ale też wycieczki z aparatem fotograficznym. Najczęściej robi zdjęcia przyrody.



CHRZANÓW

Jak ten czas leci

Pisaliśmy w „Przełomie” 21 września 2011 roku, w numerze 38. (1008)

■ „Pałerowe dziewczuchy” i burmistrz Chrzanowa Ryszard Kosowski stali się bohaterami jednego z tekstów dziennika „Fakt”. Burmistrz sprowokowany przez dziennikarza tabloidu podającego się za przedstawiciela Platformy Obywatelskiej, zgodził się na zorganizowanie w chrzanowskiej bibliotece spotkania z szefem rządu Donaldem Tuskiem, dodając, że są tam „pałerowe dziewczuchy”. Miał na myśli załogę księżnicy. Kontrowersje wzbudzało to, że trwała kampania wyborcza do parlamentu. Jak potem tłumaczył burmistrz, odwiedziny premiera rządu to nobilitacja czy to podczas kampanii, czy poza nią, a określenie „pałerowe dziewczuchy”, to chyba nic obraźliwego...

„Pałerowe dziewczuchy” przez dekadę rozkręciły się jeszcze bardziej i biblioteka nie daje o sobie zapomnieć. Co do organizacji odwiedzin szefa rządu w kampanii wyborczej, to chyba nikt nie ma wątpliwości, że jest to spotkanie polityczne, a nie gospodarska wizyta.

■ W libińskich przedszkolach dzieci przebywające do 5 godzin zjedzą tylko jeden posiłek. Do rodziców należy decyzja, czy to będzie śniadanie, czy obiad. Niektóre maluchy muszą więc patrzeć, jak kolega pałaszuje bułkę.

Taki zapis, jak się dowiedzieli-

śmy, miał zmobilizować rodziców do zostawiania dzieci w przedszkolach na dłużej niż na 5 bezpłatnych godzin gwarantowanych prawem, ale tylko ich rozsierdził. Na szczęście dość szybko przestał obowiązywać.

■ Władze Trzebini wprowadziły całkowity zakaz parkowania na świeżo odnowionym rynku. To kara za to, że wielu kierowców nie stosowało się do obowiązujących wcześniej ograniczeń. Zostawiali samochody na dłużej, niż dozwolone 30 minut, a nawet wjeżdżali nimi na płytę rynku. Decyzja o zakazie spotkała się jednak z ostrym sprzeciwem lokalnych przedsiębiorców.

Kara jak to kara, ma swój początek i koniec. Tak też było w tym przypadku. Władze stopniowo odpuszczały, aż do sytuacji jak teraz, gdy rynek często otoczony jest wianuszkami samochodów.

■ Są szanse na to, że za 7 lat w Chechle nie będzie już mętnej, brunatnej wody. Burmistrz Trzebini, prezes chrzanowskich wodociągów oraz naukowcy z Akademii Rolniczej, zamierzają zdobyć pieniądze na jego rewitalizację. Znajdujące się na dnie pnie drzew trzeba oczyścić, wodę napowietrzyć i potem Chechło stale monitorować, by nie trafiały do niego nieczystości. Taki jest plan.

Nic z niego nie wyszło. Rewitalizacji doczekał się brzeg, nad którym powstał cieszący się dużą popularnością ośrodek. Woda pozostała jednak taka jak była. Mętna i brunatna.

Historia z widokówki

Chrzanowska lokomotywa kultury

Rynek w dwóch odsłonach, siedziba muzeum i fablokowski, zakładowy dom kultury znalazły się na jednej z ostatnich, czarno-białych pocztówek z Chrzanowa. Młodszym czytelnikom budynek przy Fabloku pewnie z niczym się nie kojarzy, ale jego znaczenie dla miasta trudno przecenić.

Gdy w drugiej połowie lat pięćdziesiątych XX wieku otwierano zakładowe domy kultury Fabloku i Stelli, zapewne każdy oczekiwał w nich innych atrakcji. Wielu je znajdowało, bo na fablokowskiej scenie występowała i Mieczysława Ćwiklińska, i grupa Budka Suflera, i dziecięce zespoły taneczne...

Przez kilkadziesiąt lat do fablokowskiego domu kultury wpadali miłośnicy kina, na których czekał panoramiczny ekran i około pięciuset miejsc. Dostępna była także kawiarenka.

W latach dziewięćdziesiątych ubiegłego wieku budynek przejęła spółka Apogeum, której celem było stworzenie atrakcyjnego lokalu rozrywkowego. Zapowiadało się nieźle, ale ostatecznie przedsięwzięcie upadło.

Widokówkę z fotografiami J. Siudeckiego wydało w 1973 roku Biuro Wydawniczo-Propagandowe RSW Prasa Książka Ruch.



Redakcja
32-540 Trzebinia, ul. Długa 53
tel./fax 32-612-25-50,
e-mail: gazeta@przelom.pl

Redaktor naczelna
Grażyna Kaim, tel. 32-753-51-12

Wydawca
Firma Wydawnicza „Przełom” Alicja Molenda

**Dziennikarz
dyżurny
697 351 999**

**Reportrzy „Przełomu”
32-753-51-11, 32-623-48-94**

Zespół:
Stanisława Ciepichal,
Łukasz Dulowski,
Agnieszka Filipowicz,
Andrzej Gawera,
Tadeusz Jachnicki, Michał Koryczan,
Weronika Korbut, Alicja Molenda,
Marek Oratowski, Lucjan Siewiorek,
Ewa Solak (Krzeszowice),
Marzenna Spyt

Druk
Polska Press Sp. z o.o.,
Oddział Poligrafia, Drukarnia w Sosnowcu
Nakład 7 000

Biura ogłoszeń

- Trzebinia ul. Długa 53,
tel. 32-612-25-50 wew. 22
pn.-pt. 8.30-16.30
- Krzeszowice
(Biuro Podróży Relax-Tourist),
Rynek 25,
pn.-pt. 8.00-17.00, sob. 9.00-13.00, 12-282-11-31



Gazeta jest członkiem
Porozumienia Reklamowego Tygodnik Lokalny
oraz stowarzyszeń:



**Stowarzyszenie
Gazet
Lokalnych**

Stowarzyszenie Dziennikarzy i Wydawców
REPROPOL

Ogłoszenia, reklamy i teksty promocyjne nie stanowią materiału pochodzącego od wydawcy. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i redagowania tekstów. Materiałów i zdjęć niezamówionych nie zwracamy.